

Environmental Humanities

Thom van Dooren and
Elizabeth M. DeLoughrey, editors



Environmental Humanities is an international open-access journal that aims to invigorate current interdisciplinary research on the environment. In response to rapid environmental and social change, the journal publishes outstanding scholarship that draws humanities disciplines into conversation with each other and with the natural and social sciences.

Open access

read.dukeupress.edu/environmental-humanities

DUKE
UNIVERSITY PRESS

CONTENIDO / CONTENT

INTRODUCCIÓN / INTRODUCTION.....	5
COMITÉS / COMMITTEES	7
MAPA / MAP	9
ESQUEMA DEL PROGRAMA / PROGRAMME OVERVIEW	10
HORARIO / SCHEDULE.....	11
LISTA DE TALLERES / LIST OF WORKSHOPS.....	23
ORGANIZADORES Y COLABORADORES / ORGANIZING INSTITUTIONS AND PARTNERS	27
RESÚMENES / ABSTRACTS	28
ACTIVIDADES / ACTIVITIES.....	113

Proyecto de I+D+i “Humanidades Ambientales”.

Estrategias para la empatía ecológica y la transición hacia sociedades sostenibles.



El proyecto de investigación “Humanidades Ambientales. Estrategias para la empatía ecológica y la transición hacia sociedades sostenibles” reflexiona acerca de las sinergias entre artes visuales, literatura y ética en relación al desarrollo de la conciencia ecológica. Su punto de partida es la confirmación empírica de la crisis ambiental contemporánea y de sus consecuencias para la civilización global. Asumiendo el horizonte de la sostenibilidad como fin último deseable, se propone un enfoque transdisciplinar basado en las Humanidades Ambientales, como herramienta de concienciación ecológica y de transformación social. El proyecto de I+D+i incluye dos subproyectos coordinados, “Artes visuales, ética y empatía ecológica” y “Relatos para el cambio”, y se centra en tres áreas transversales de investigación: Ética ecológica, Arte y ecología, y Ecocrítica y literatura.

Más información en: echohumanidades.webs.upv.es



**I CONGRESO INTERNACIONAL DE HUMANIDADES
AMBIENTALES:
“RELATOS, MITOS Y ARTES PARA EL CAMBIO”
ALCALÁ DE HENARES, DEL 3 AL 6 DE JULIO DE 2018**

Este congreso pretende resaltar el papel de las humanidades en la concienciación ecológica y de transformación social, partiendo de las sinergias entre artes visuales, literatura, mitos y ética y cómo estas dan forma a nuestra cosmovisión. La temática del congreso, “Relatos, mitos y artes para el cambio”, se encuadra dentro de lo que se denominan Humanidades Ambientales las cuales suponen un marco crítico trans-disciplinar y transnacional que ha surgido con fuerza en los últimos años. Dicho marco cuestiona la división entre las ciencias humanas, sociales y ecológicas, por resultar obsoleta a la hora de enfrentar, analizar y articular los retos sociales, culturales y ecológicos del siglo XXI, con sus múltiples escalas, sus riesgos biofísicos y sus dificultades representacionales. Este congreso pretende contribuir a este fascinante debate al tiempo que lo introduce en España, donde todavía no se ha establecido.

Por todo ello este encuentro aspira a fomentar el diálogo y los contactos entre investigadores de diversas áreas relacionadas y, por tanto, su estructura será algo distinta a lo habitual. La participación activa durante su desarrollo será un eje central. Además de paneles tradicionales, el congreso contará con varias conferencias plenarias sobre filosofía, arte, y literatura, además de talleres temáticos (de debate, eco-teatro, música, escritura creativa o realización artística) y sesiones poéticas y musicales. Habrá unas 130 ponencias de una veintena de países tanto en inglés como en español.

Para más información visite la web <http://www.institutofranklin.net/eventos-franklin/congreso-internacional-humanidades-ambientales/> o contacte con la organización en cha2018@institutofranklin.net

Este congreso forma parte de los proyectos de investigación “Humanidades ambientales. Estrategias para la empatía ecológica y la transición hacia sociedades sostenibles” (HUAMECO) HAR2015-67472-C2-2-R (MINECO/FEDER); y “Actividades de Investigación en Mitocrítica Cultural” S2015/HUM-3362, CAM/FSE.



Grupo de Investigación en Ecocrítica
Instituto Franklin - UAH

El Grupo de Investigación en Ecocrítica (GIECO) se fundó en 2006 y tiene su sede en el Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos “Benjamin Franklin” de la Universidad de Alcalá, siendo el primero y único en España dedicado totalmente a la ecocrítica y las humanidades ambientales. El grupo consta de profesores e investigadores de varias filologías (Hispánica, Francesa e Inglesa) y otras áreas de conocimiento dentro de las humanidades, pertenecientes a diversas universidades españolas y extranjeras.

El grupo de investigación GIECO pretende abordar el estudio de las relaciones entre los seres humanos y el medio ambiente desde el ámbito de las humanidades. Dichas relaciones se entienden de manera más específica como una más de las expresiones culturales de un pueblo. En este sentido hay que señalar que el punto teórico de partida para nuestro proyecto, la ecocrítica, nació como una rama más de la crítica literaria que, junto a la filosofía, pretendía analizar los valores, representaciones y comportamientos con respecto a la naturaleza y al medio ambiente en dichas expresiones culturales. La investigación, por tanto, se centrará en las literaturas en lengua inglesa, castellana y francesa, al igual que en el cine, arte u otros medios de expresión cultural. Asimismo abarcará el estudio de las relaciones entre los seres humanos y no humanos desde puntos de vista filosóficos.

Así pues el grupo GIECO es muy diverso pero con un interés común que se ha plasmado en sus resultados de investigación. Está repartido por toda la geografía española, pero se reúne al menos una vez anualmente en seminarios específicos para desarrollar proyectos comunes. Este grupo también es el centro de formación de doctorandos, como algunos de sus miembros que ya han defendido su tesis en el seno del grupo. El grupo también tiene miembros y contactos con investigadores extranjeros, especialistas en la ecocrítica, que se traducen en intercambios de conferencias, estancias de investigación, etc.

Sus líneas de investigación se centran en

- Ecocrítica: teorías, métodos y debates.
- Pensamiento, identidad y diversidad cultural en la percepción de la naturaleza.
- Representaciones de la naturaleza en las artes.
- Ecofeminismo.
- La naturaleza como otredad: la relación de la naturaleza con otros grupos marginados (indígenas, grupos poscoloniales y étnicos, animales, etc).
- La naturaleza en la literatura fantástica y mitológica, infantil y juvenil, en la literatura popular y el cine.
- Concienciación, activismo y justicia medioambiental en las humanidades.
- Las humanidades ambientales

**Comité Organizador
Organizing Committee**

Co-directoras / Co-directors:

Carmen Flys (Universidad de Alcalá)

Diana Villanueva (Universidad de Extremadura)

Secretaria-Tesorera

Secretary-treasurer:

Irene Sanz (Universidad de Alcalá)

Vocales/ Members:

Iñaki Prádanos (Univ. Miami, Ohio)

Fernando Arribas (Univ. Rey Juan Carlos)

Isabel Pérez (GIECO)

Esther Laso (Universidad de Alcalá)

Álvaro Gutiérrez (Instituto Franklin-UAH)

Ana Lariño (Instituto Franklin-UAH)

Beatriz Lindo (Doctoranda UAH)

Alejandro Rivero (Becario Instituto Franklin-UAH)

**Comité Científico
Scientific Committee**

José Albelda (Universidad Politécnica de Valencia)

José Parreño (Universidad Complutense de Madrid)

Margarita Carretero (Universidad de Granada)

José Manuel Losada (Universidad Complutense de Madrid)

Paloma Ortiz de Urbina (Universidad de Alcalá)

Julio Cañero (Instituto Franklin-UAH)

Manuel Peinado (Universidad de Alcalá)

Jesús García Laborda (Universidad de Alcalá)

Santiago Fernández (Universidad de Alcalá)

Fernando Galván (Universidad de Alcalá)

Emilio Chuvieco (Universidad de Alcalá)

Serpil Oppermann (Univ. Hacettepe, Ankara)

Serenella Iovino (Univ. Torino)

Axel Goodbody (Univ. Bath)

María Novo (UNED)

Imelda Martín (Universidad de León)

Dolly Jorgensen (Luleå University of Technology, Sweden)

Lorena Rodríguez (Universidad Politécnica de Valencia)

Tonia Raquejo (Universidad Complutense de Madrid)

V INTERNATIONAL CONFERENCE ON MYTHCRITICISM

MYTH AND AUDIOVISUAL CREATION

GERMANIC | CLASSICAL | BIBLICAL | MODERN

Registration as attendant open

Visit our website to register!



www.mythcriticism.com

Madrid
15|26
OCTOBER 2018

Comunidad de Madrid

ACIS & GALATEA
Área de Investigación de los mitos y la mitología en el mundo clásico y contemporáneo

MYTH
CRITICISM

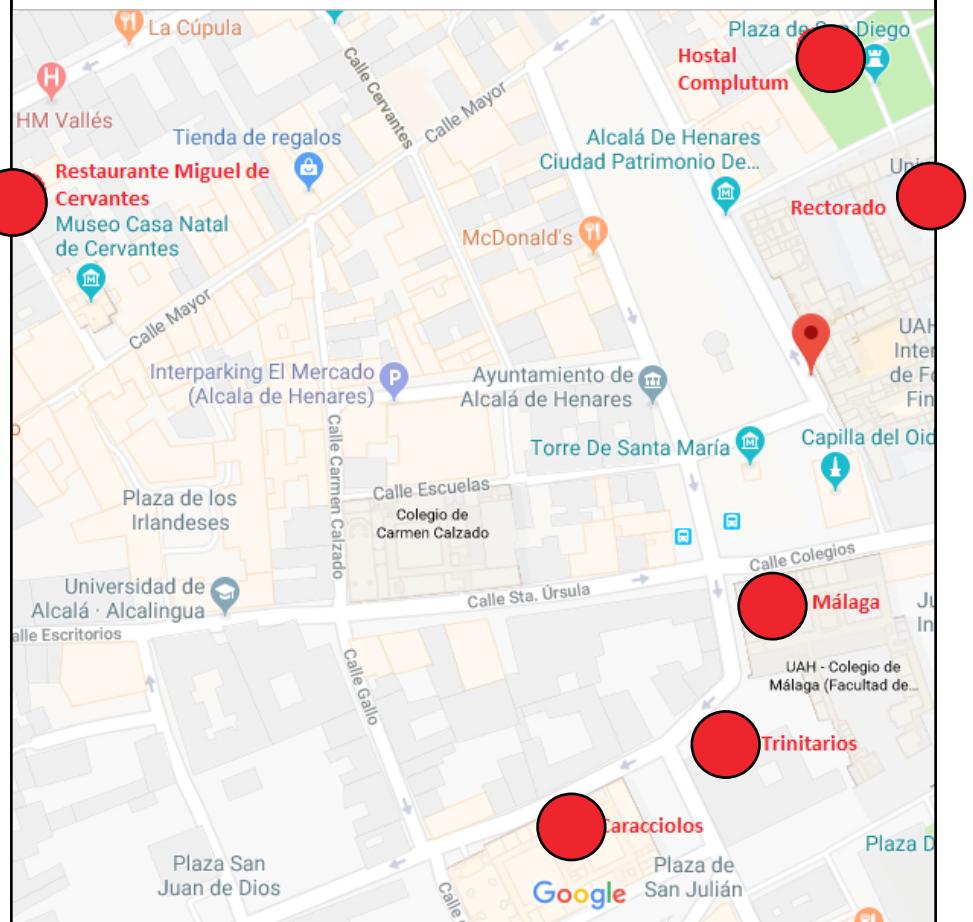
UNIÓN EUROPEA
Tesis Social Europea



iMADRID!



City Center Map



	<u>Martes/Tues. 3</u>	<u>Miér./Weds. 4</u>	<u>Jueves/Thurs. 5</u>	<u>Vierernes/Fri. 6</u>
<u>8:30-10:30</u>	---	<u>Sesión/Session 2 (2.1 / 2.2 / 2.3 / 2.4)</u> <u>Inscripciones/ Registration</u>	<u>Sesión/Session 4 (4.1 / 4.2 / 4.3 / 4.4)</u> <u>Inscripciones/ Registration</u>	<u>Sesión/Session 6 (6.1 / 6.2 / 6.3)</u> <u>(9:00-10:30)</u>
<u>10:30-11:00</u>	<u>Inscripciones/ Registration</u>	<u>Café/Coffee</u>	<u>Café/Coffee</u>	<u>Café/Coffee</u>
<u>11:00-12:30</u>	<u>Inauguración/ Opening Ceremony</u>	<u>Sesión/Session 3 (3.1 / 3.2 / 3.3 / 3.4)</u>	<u>Sesión/Session 5 (5.1 / 5.2 / 5.3 / 5.4)</u>	<u>Sesión/Session 7 (7.1 / 7.2 / 7.3 / 7.4)</u>
<u>12:30-13:00</u>		<u>Descanso/ Break</u>	<u>Descanso/ Break</u>	<u>Descanso/ Break</u>
<u>13:00-14:30</u>	<u>(11:30-12:00)</u> <u>J. Adamson (12:00-13:30)</u> <u>Vino / Reception</u> <u>(13:45-14:30)</u>		<u>Plenaria / Plenary</u>	
		<u>Jorge Riechmann</u>	<u>Starhawk</u>	<u>Bárbara Fluxá</u>
<u>14:30-16:00</u>	<u>Comida/Lunch (por libre / on your own)</u>	<u>Comida / Lunch Taller D (incluye comer)</u>	<u>Comida / Lunch Taller D (incluye comer)</u>	<u>Comida/Lunch</u>
<u>16:00-17:30</u>	<u>Sesión/ Session 1 (1.1 / 1.2 / 1.3 /1.4)</u>	<u>Talleres/ Workshops I, G</u> <u>Talleres/ Workshops B, D, E, F, G, J</u>	<u>Talleres/ Workshops I, G</u> <u>Obra de teatro/ Theatre play</u> <u>Presentación libros / Book presentations</u>	<u>16:00 – 17:15</u> <u>Sesión/ Session 8 (8.1 /8.2)</u> <u>Documental/ Documentary: "Carricola, pueblo en transición"</u>
<u>17:30-18:00</u>	<u>Descanso/ Break</u>	<u>Descanso/Break</u>	<u>Descanso/Break</u>	<u>Conclusiones Talleres/ Workshops conclusions;</u>
<u>18:00-19:30</u>	<u>Talleres/ Workshops A, E, E, H</u>	<u>Talleres/ Workshops C, H, I, J</u>	<u>Talleres/ Workshops A, B, C, E</u>	
<u>19:30-20:00</u>		<u>Tiempo libre/ Free time</u>	<u>Tiempo libre/ Free time</u>	<u>Ceremonia de clausura / Closing ceremony (19:15)</u>
<u>20:00</u>	<u>Tiempo libre/ Free time</u>		<u>Velada Poética / Poetry session</u>	<u>Tiempo libre/ Free time</u>
<u>21:00</u>		<u>Tour Alcalá</u>	<u>21:30 Concierto/ Live Music</u>	<u>20:45 Cena / Dinner</u>

Congreso Internacional de Humanidades Ambientales
International Conference on Environmental Humanities
Relatos, Mitos y Artes para el Cambio
Stories, Myths and Arts to Envision Change

Alcalá de Henares, Julio/July 3-6, 2018

HORARIO / SCHEDULE

MARTES / TUESDAY 3

- 10:30 – 12:30 – Inscripciones / Registration (Entrada / Entrance Caracciolos)
12:00 – 13:30 – Inauguración / Opening ceremony // Plenaria / Plenary: Joni Adamson “From Cosmologies to Cosmopolitics: A Genealogy of the Environmental Humanities”(Paraninfo Universitario, Rectorado de la Universidad / Rectorate)
13:45 – 14:30 – Vino / Reception (Rectorado / Rectorate)
14:30 – 16:00 – Comida / Lunch (por libre / on your own)
16:00 – 17:30 – Sesión / Session 1
 1.1. Arte, Empatía, Estética y Diversidad (Sala / Room Jorge Guillén, Trinitarios)
 1.2. Realising Potentials: Art-based Methods in Social-Ecological Transformations (Sala / Room Dámaso Alonso, Trinitarios)
 1.3. Exploring Environmental and Human Exploitation: The Media Politics of Global Ecology (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)
 1.4. Hacia una Antología de la Sensibilidad Ecológica en la Literatura Escrita en Español (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)
17:30 – 18:00 – Descanso / Break
18:00 – 19:30 – Talleres / Workshops
 A- Ecomitologías (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)
 F- Botánica plástica // Plastic Botany (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)
 E- Eco-Teatro: en busca de nuestra voz para convertirnos en activistas //
 Eco-theatre: Finding Our Voice and Becoming Activists (Aula de teatro / Theatre room, Caracciolos)
 H- “Windy. Elms bare”: The Art and Science of Nature Writing (Sala / Room Dámaso Alonso, Trinitarios)
19:30 – en adelante / onwards – Tiempo libre / free time

MIÉRCOLES / WEDNESDAY 4

- 8:30 – 10:30 – Sesión / Session 2 // Inscripciones / Registration (Caracciolos)
- 2.1. Miradas Creativas Ecosistémicas: Arte, Tecnociencia y Ecología Política (Aula / Room 7, Caracciolos)
 - 2.2. Teaching the “Radical Hope” of Environmental Sustainability in a Global Classroom (Aula / Room 6, Caracciolos)
 - 2.3. Cuestiones Filosóficas: Posthumanismo, Decrecimiento, Biomímesis y Dualismos (Aula / Room 8, Caracciolos)
 - 2.4. Ecocrítica: Mitos, Dis/Utopías y Justicia Medioambiental (Aula / Room 5, Caracciolos)
- 10:30 – 11:00 – Café / Coffee (Claustro / Cloister Caracciolos)
- 11:00 – 12:30 – Sesión / Session 3
- 3.1. Performing (with) Objects and Things: Enacting and Definitions of Humanity through More-than-Human Performance Challenging (Aula / Room 6, Caracciolos)
 - 3.2. La Era del Plástico: Imaginario, Discursos y Denuncia Artística. (Aula / Room 7, Caracciolos)
 - 3.3. Eco-Philosophy and Biopolitics (Aula / Room 8, Edificio Caracciolos)
 - 3.4. Trauma and Resilience in the Literature of the Anthropocene (Aula / Room 5, Caracciolos)
- 12:30 – 13:00 – Descanso / Break
- 13:00 – 14:30 – Plenaria / Plenary: Jorge Riechmann “Nuevas ilustraciones y mitos gaianos para después del fin del mundo” (Salón de actos, Colegio de Málaga)
- 14:30 – 16:00 – Comida / Lunch (por libre / on your own) // Taller / Workshop D - Alimentum. Del mercadomarket a la mesa (Jardín / Garden Meridional al Henares, Trinitarios)
- 16:00 – 17:30 – Talleres / Workshops
- B- Eco-música: El paisaje como partitura (Seminario / Seminar 1, Trinitarios)
 - D- Alimentum. Del mercadomarket a la mesa (Sala / Room Cervantes, Edificio Trinitarios)
 - F- Botánica plástica // Plastic Botany (Jardín Japonés / Japanese Garden, Trinitarios)
 - G- Ecopoetry for Change (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)
 - J- Stories to Reinvent the World (Sala / Room Alejo Carpentier, Trinitarios)
- 17:30 – 18:00 – Descanso / Break
- 18:00 – 19:30 – Talleres / Workshops
- C- Arte y Ecología: Tramas creativas para re-conectarnos (Jardín / Garden de las Palmeras, Caracciolos)
 - H- “Windy. Elms bare”: The Art and Science of Nature Writing (Sala / Room Dámaso Alonso, Trinitarios)
 - I- Nature Writing, Story and Myth (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

J- Stories to Reinvent the World (Sala / Room Alejo Carpentier, Trinitarios)
19:30 – 20:00 – Descanso / Break
20:00 – Tour Alcalá (Plaza / Square San Diego, frente al / in front of Colegio Mayor de San Ildefonso)

JUEVES / THURSDAY 5

8:30 – 10:30 – Sesión / Session 4 // Inscripciones / Registration (Caracciolos)

- 4.1. Didáctica y Ecología (Aula / Room 7, Caracciolos)
- 4.2. Discursos de Transformación Socioecológica (Aula / Room 6, Caracciolos)
- 4.3. Experiencias Iberoamericanas para una Transición Ecosocial (Aula / Room 5, Caracciolos)
- 4.4. Ursula K. Le Guin: Los Desposeídos. Relación entre abundancia y el binomio libertad-igualdad en una utopía ambigua (Aula / Room 8, Caracciolos)

10:30 – 11:00 – Café / Coffee (Claustro / Cloister Caracciolos)

11:00 – 12:30 – Sesión / Session 5

- 5.1. Imagen y Conciencia Ecológica I (Aula / Room 7, Caracciolos)
- 5.2. Queer and Ecofeminist Perspectives (Aula / Room 6, Edificio Caracciolos)
- 5.3. Industrial Affects: Post-Ecologies through Worldly Accounts (Aula / Room 8, Caracciolos)
- 5.4. Ecopoetry (Aula / Room 5, Caracciolos)

12:30 – 13:00 – Descanso / Break

13:00 – 14:30 – Plenaria / Plenary: Starhawk “World-Building and World-Changing: Imagining the Future Into Being” (Salón de actos, Colegio de Málaga)

14:30 – 16:00 – Comida / Lunch (por libre / on your own) // Taller / Workshop D - Alimentum. Del mercadomarket a la mesa (Jardín / Garden Meridional al Henares, Trinitarios)

16:00 – 17:30 – Talleres / Workshops:

I- Nature Writing, Story and Myth (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

G- Ecopoetry for Change (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)

Obra de teatro / Theatre play (Seminario / Seminar 1, Trinitarios)

Presentación libros/ Books Presentations (Sala / Room Jorge Guillén, Trinitarios)

17:30 – 18:00 – Descanso / Break

18:00 – 19:30 – Talleres / Workshops

A- Ecomitologías (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

B- Eco-música: El paisaje como partitura (Seminario / Seminar 1, Trinitarios)

C- Arte y Ecología: Tramas creativas para re-conectarnos (Jardín / Garden de las Palmeras, Caracciolos)

E- Eco-Teatro: en busca de nuestra voz para convertirnos en activistas // Eco-theatre: Finding Our Voice and Becoming Activists (Aula de teatro / Theatre room, Edificio Caracciolos)

19:30 – 20:00 – Descanso / Break
20:00 – Velada Poética / Poetry Session “Gaia: susurros y vibraciones” (Hostal Complutum, Plaza / Square San Diego)
21:30 – Concierto / Concert Menhir (Plaza / Square San Diego)

VIERNES / FRIDAY 6 (Trinitarios)

9:00 – 10:30 – Sesión / Session 6

- 6.1. Arte, Resistencia Ecológica, Transición Ecosocial y Sostenibilidad (Sala / Room Jorge Guillén, Trinitarios)
- 6.2. Drogas, Traducción, Cambio Climático y una Tercera Naturaleza (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)
- 6.3. Environmental Literacy and Awareness around the Globe (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

10:30 – 11:00 – Café / Coffee (Claustro / Cloister Trinitarios)

11:00 – 12:30 – Sesión / Session 7

- 7.1. Imagen y Conciencia Ecológica II (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)
- 7.2. Everybody Loses (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)
- 7.3. Deep Entanglements: Material, Social, and Ecological Transformations (Sala / Room Dámaso Alonso, Trinitarios)
- 7.4. Myths, Tales, Cosmovisions and the Environmental (Sala / Room Jorge Guillén, Trinitarios)

12:30 – 13:00 – Descanso / Break

13:00 – 14:30 – Plenaria / Plenary: Bárbara Fluxá ““Resetear” la naturaleza

Prácticas artísticas contemporáneas y post-antropocentrismo” (Salón de actos, Colegio de Málaga)

14:30 – 16:00 – Comida / Lunch (por libre / on your own)

16:00 – 17:15 – Sesión / Session 8 // Documental / Documentary “Carrícola, pueblo en transición” (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

- 8.1. Arte y Nuevos Materialismos: Encuentros entre Estéticas, Éticas, Políticas, Medio Ambientes y Epistemologías (Sala / Rooms Jorge Guillén, Trinitarios)
- 8.2. Estonian Place-Lore, Brazilian Literary Atlas, and Indigenous Magic Realism (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)

17:30 – 19:15 – Conclusión de talleres / Workshops Conclusions (Salón de actos, Colegio de Málaga)

19:15 – Ceremonia de clausura / Closing Ceremony (Salón de actos, Colegio de Málaga)

20:00 – 20:45 – Tiempo libre / Free Time

20:45 – Cena / Dinner (Restaurante / Restaurant Miguel de Cervantes)

LISTA DE SESIONES / LIST OF SESSIONS

1. MARTES / TUESDAY 3, 16:00 – 17:30

1.1. Arte, Empatía, Estética y Diversidad (Sala/Room Jorge Guillén, Trinitarios)
Moderador: Luis I. Prádanos (Miami University)

Ranieri, Marco (Investigador y artista independiente): “Empatía natural. Vinculación empática en obras de arte proyectadas para la vivencia humana y no humana”
Luque Moya, Gloria (University of Málaga) “La experiencia de las obras de tierra (Earthworks) y el incesante proceso de la naturaleza. Aproximación estética al medioambiente”

Loren, Lucía (artista-investigadora independiente): “Contextos de integración y diversidad a través del arte”

1.2. Realising Potentials: Art-based Methods in Social-Ecological Transformations (Sala/Room Dámaso Alonso, Trinitarios)

Chair: Nuria Sánchez León (CIAE Universitat Politècnica de València)

Heras, María (Institute of Environmental Science and Technology ICTA-UAB): “Experiencing Sustainability: Creating Meaning And Understandings Through Embodiment”

Ruiz-Mallén, Isabel (Open University of Catalonia): “Pushing The Boundaries: Exploring Frontiers in Sustainability Sciences Through the Arts”

Gough, Anne (KTH Stockholm): “Sensing, Knowing, Learning: Walking Politics with the Environmental Humanities”

1.3. Exploring Environmental and Human Exploitation: The Media Politics of Global Ecology (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)

Chair: Scott Slovic (University of Idaho)

Fujiki, Hideaki (Nagoya University): “Documentary Politics of Global Radioactive Circulation”

Tezuka, Yoshiharu (Komazawa University): “Media Politics of Anxiety and Utopian in Japan: How Do We Remember/Forget the Nuclear Disaster?”

Shimizu, Tomoko (University of Tsukuba): “Frankenstein’s Cat” and Beyond: Animal, Art and Technology”

1.4. Hacia una Antología de la Sensibilidad Ecológica en la Literatura Escrita en Español (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

Moderadora: Paloma Ortiz de Urbina (Universidad de Alcalá)

Pereira-Zazo, Óscar (University of Nebraska-Lincoln): “Contacto y mediación en la sensibilidad ecológica: el lugar de la palabra”

Lorenzo, Lola (University of Nebraska-Lincoln): “Sensibilidad ecológica en la literatura española: una propuesta didáctica”
Aguilera, Ana M. (Utah Valley University): “Sensibilidad ecológica en la literatura hispanoamericana de la Independencia”

2. MIÉRCOLES / WEDNESDAY 4, 8:30 – 10:30

2.1. Miradas Creativas Ecosistémicas: Arte, Tecnociencia y Ecología Política (Aula / Room 7, Caracciolos)

Moderador: José Parreño (Universidad Complutense de Madrid)

Anta Félez, José-Luis (Universidad de Jaén): “Mirar desde y por la ecología”

Soler-Ruiz, Mª Isabel (Universidad de Granada): “El rito de la creación artística como acto de resiliencia”

Mármol-Pérez, Rosa (Universidad de Granada): “Proyectos artísticos de ecoeficiencia energética”

Posso Mayor, Héctor Fabio (Universidad del Valle) “Valores cosmogónicos indígenas en la práctica arquitectónica académica”

2.2. Teaching the “Radical Hope” of Environmental Sustainability in a Global Classroom (Aula / Room 6, Caracciolos)

Chair: Luis I. Prádanos (Miami University)

Hay, Amy (University of Texas Rio Grande Valley): “The Art of Protest: Radical Hope Envisioned and Embodied”

Kalantzakos, Sophia (New York University): “Section: Recurring Earthquakes and the Rebirth of Hope”

Bsumek, Erika (University of Texas at Austin): “Infrastructures of Hope: How Studying Dams, Bridges, and Highways Can Help Us Rethink Pedagogical Approaches to Sustainability in Educational Infrastructure”

Katzschner, Tania (University of Cape Town): “Radical Hope Course Section: “Looking at the Ordinary – A Tender Practice of Forging Relationships””

2.3. Cuestiones Filosóficas: Posthumanismo, Decrecimiento, Biomímesis y Dualismos (Aula / Room 8, Caracciolos)

Moderador: Adrián Almazán Gómez (Universidad Autónoma de Madrid)

Alonso, Guillermo (Universidad de Santiago de Compostela): “Un paso (atrás) hacia el posthumanismo: Gilbert Simondon y la subversión del humanismo metafísico”

Ruiz Torres, Manuel (Instituto Hermes): “Nuestro lugar natural: ser más humanos”

Mohedano Ruano, Javier (Universidad de Córdoba): “Ut natura poesis: la biomímesis como praxis poética en la obra de Jorge Riechmann”

Moreno Ortiz, Javier (Universidad Pablo de Olavide): “Dominios de valor de las concepciones de la relación Ser Humano-Naturaleza no dualistas en occidente: El caso de la relación con Sierra Nevada en Granada”

2.4. Ecocrítica: Mitos, Dis/Utopías y Justicia Medioambiental (Aula / Room 5, Caracciolos)

Moderadora: M^a Isabel Pérez Ramos (GIECO/Instituto Franklin)

López Mújica, Montserrat (GIECO/Instituto Franklin-UAH): “Mitos y leyendas alpinas: una oda a la naturaleza”

Sánchez Vera, José (Universidad de Tulane): “Apocalipstick: la crisis ecológica y el humor postapocalíptico de Carlos Monsiváis”

Rivero-Vadillo, Alejandro (GIECO/Instituto Franklin-UAH): “¿El Sol nos hará libres? El relato solarpunk y el espejismo del Cambio ecocapitalista”

Hu, Jing (Instituto Franklin-UAH): “Construyendo a solidaridad: propuestas de Guo Xuebo y Linda Hogan frente a la injusticia Medioambiental en China y los Estados Unidos”

3. MIÉRCOLES / WEDNESDAY 4, 11:00 – 12:30

3.1. Performing (with) Objects and Things: Enacting and Challenging Definitions of Humanity through More-than-Human Performance (Aula / Room 6, Caracciolos)

Chair: Luis I. Prádanos (Miami University)

Donald, Minty (University of Glasgow) and Nick Millar (independent artist-researcher): “Guddling About”

Hopfinger, Sarah (Royal Conservatoire of Scotland/University of Glasgow): “Post-humanism and Intergenerational Performance”

Hummelsund Voie, Christian (University College of Southeast Norway) “A Chick-en Blows into the Ocean”: Recovering Stories of Environmental Change through Local Literature”

3.2. La Era del Plástico: Imaginario, Discursos y Denuncia Artística (Aula / Room 7, Caracciolos)

Moderadora: José Albelda Raga (Universidad Politécnica de Valencia)

Jiménez, Isidro (Universidad Complutense de Madrid) y Gala Arias (Universidad Europea, Madrid): “Plásticos: el imaginario del sobreembalaje”

Gómez, Hernando (Universidad Europea, Madrid) y Gala Arias (Universidad Europea, Madrid): “Contaminación por plásticos, arte y activismo”

Peché, Ruth (artista multidisciplinar): “Mutaciones Plásticas”

3.3. Eco-Philosophy and Biopolitics (Aula / Room 8, Edificio Caracciolos)

Chair: Fernando Arribas Herguedas (Universidad Rey Juan Carlos)

López Martín, Alberto (Valparaíso University): “Affect as Limit; Jorge Riechmann’s Ecopoetics against Postmodern Capitalism”

Emerson, Michael (Northwestern Michigan College): “Chronotope, Dialogism and the Ethics of Place: Bakhtin and the Response/ability of Natural Voices”

Carpanini, Francesco (Independent scholar): "The Ecological Crisis As a Crisis of Modern Naturalism: Ecopolitical and Biopolitical Problematisations"

3.4. Trauma and Resilience in the Literature of the Anthropocene (Aula / Room 5, Caracciolos) Chair: Heather Duncan (United International College)

Duncan, Heather (United International College): "Ghosts of the Past: The Legacy of Trauma in 21st Century Horror Narratives"

Herzog, Christopher (University of Salzburg): "Poisonous Sky": Environmental Degradation, Nuclear Peril and the Posthuman in Marge Piercy's He, She and It

Danzl, Heidi (University of Salzburg): "Amitav Ghosh's Petrofiction: Trauma and Resilience"

3.5 Arte y Nuevos Materialismos: Encuentros entre Estéticas, Éticas, Políticas, Medio Ambientes y Epistemologías (Sala / Rooms Jorge Guillén, Trinitarios)

Moderadora: Imelda Martín Junquera (GIECO/Instituto Franklin-Universidad de León)

Benítez Valero, Laura (Universidad Autónoma de Barcelona) "Po(i)ética: agentes colectivos y transiciones múltiples en la investigación artística"

Alonso, Christian (Universidad de Barcelona) "Situando la vida en el centro: hacia una cosmopolítica más-que-humana"

4. JUEVES / THURSDAY 5, 8:30 – 10:30

4.1. Didáctica y Ecología (Aula / Room 7, Caracciolos)

Moderador: Fernando Arribas Herguedas (Universidad Rey Juan Carlos)

García Cano, Antonio José (Universidad de Murcia): "Una experiencia enseñando Arte Ecológico en la Universidad de Washington-Tacoma (Washington, USA)"

Pérez, Bibian (GIECO/Instituto Franklin-UAM & UCM): "Humanidades ambientales en el ámbito universitario"

Carrillo, María Encarnación (Universidad de Murcia): "Didáctica de la geosofía literaria. Caso práctico: 'El taller de literatura: Geografías literarias'"

Alarcón, José H., Liliana Márquez y Adriana León (Universidad de Colima): "Danza y medio ambiente. Propuesta de intervención a través de la danza para influir en la representación social del MA en jóvenes universitarios"

4.2. Discursos de Transformación Socioecológica (Aula / Room 6, Caracciolos)

Moderador: Joaquín Valdivielso Navarro (Universidad de las Islas Baleares)

Heyd, Thomas (University of Victoria): "El antropoceno y el contrato natural"

Almazán Gómez, Adrián (Universidad Autónoma de Madrid): "El cuento de la criada: Entre la creación social y el imaginario de la catástrofe"

Guerra Palmero, María José (Universidad de La Laguna): "Repensar la paz desde la utopía ecofeminista de una vida libre de violencia"

Valdivielso Navarro, Joaquín (Universitat de les Illes Balears): "Luchas ambientales

y liberalismo climático: Pensando con Nancy Fraser si el ecologismo es la criada del capitalismo”

4.3. Experiencias Iberoamericanas para una Transición Ecosocial (Aula / Room 5, Caracciolos)

Chair: M^a Isabel Pérez Ramos (GIECO-Instituto Franklin)

Prádanos, Luis I. (Miami University): “Energy Humanities and Critical Urban Studies: A Call for a Radical Convergence”

Marcone, Jorge (Rutgers University): “Humanidades ambientales y ciencia posnormal: Convergencias en la Laguna del Sauce, Uruguay”

Tomás, Mónica (Rutgers University): “Visiones narrativas y el ecologismo de los pobres: activismo enredado en la era del cambio climático”

Wilson, Mac (Brigham Young University): “Singing with the Earth: Atahualpa Yúpanqui and Payador Ecopoetics”

4.4. Ursula K. Le Guin: Los Desposeídos. Relación entre abundancia y el binomio libertad-igualdad en una utopía ambigua (Aula / Room 8, Caracciolos)

Moderador: Adrián Almazán Gómez (Universidad Autónoma de Madrid)

Calvo Aroca, Celia (Universidades Pompeu Fabra, UAM y Carlos III): “Un análisis desde la ecología social de Bookchin de Los desposeídos”

Hout Ledo, Sami (Universidades Pompeu Fabra, UAM y Carlos III): “El simbolismo en la utopía ambigua como muestra de las relaciones entre la abundancia y el binomio libertad-igualdad.”

Sanz Armengol, Eulàlia (Universidades Pompeu Fabra, UAM y Carlos III): “Explorando la emancipación y la autonomía en Los Desposeídos”

Villanueva Pérez, Inés (Universidades Pompeu Fabra, UAM y Carlos III): “Una lectura ecofeminista de Los desposeídos”

5. JUEVES / THURSDAY 5, 11:00 – 12:30

5.1. Imagen y Conciencia Ecológica I (Aula / Room 7, Caracciolos)

Moderadora: Tonia Raquejo (Universidad Complutense de Madrid)

Díaz Núñez de Arenas, Víctor M. (Universidad Complutense de Madrid): “El mito y el asombro en la fotografía de Beth Moon”

Villalobos Danessi, Paloma (Universidad Complutense de Madrid): “Los témpanos antárticos y su condición salvaje como mundo emancipado”

Casulá, Carma (Artista visual): “Comunidades vecinales, conciencia ecológica y arraigo en el Baix Llobregat / BxLLt”

5.2. Queer and Ecofeminist Perspectives (Aula / Room 6, Edificio Caracciolos)

Chair: Diana Villanueva (GIECO/Instituto Franklin - Universidad de Extremadura)

Seymour, Nicole (California State University, Fullerton): "A Queer Ecology of Glitter"

Menéndez Cuesta, Vanesa (Universidad Autónoma de Madrid): "Giantessa, hide me': the Sexual Politics of Meat in Ariana Reines' "Valve""

Fiasconi, Linda (University of Pisa): "Disrupting the Nature/Culture Binary in Post-Apartheid South Africa: An Ecofeminist Reading of André Brink's Imaginings of Sand"

5.3. Industrial Affects: Post-Ecologies through Worldly Accounts (Aula / Room 8, Caracciolos)

Chair: Joni Adamson (Arizona State University)

Brito, Cristina (Universidade NOVA de Lisboa): "Humans, Marine Animals and In-betweens: Travelling From Early Modern Seas to Contemporary Oceans"

Peterson, Jesse D. (EHL, KTH-Royal Institute of Technology): "Watery Wastescapes: Perspectives on Cultural Eutrophication in the Baltic Sea"

Pérez-Ramos, M^a Isabel (Independent Scholar/GIECO-Instituto Franklin): "Maquilladoras, Toxic Flows, and Toxic Trauma: Chicana/o Literary Perspectives of Environmental Health and Well-Being in Industrial Settings"

5.4. Ecopoetry (Aula / Room 5, Caracciolos)

Chair: José Manuel Marrero Henríquez (GIECO/Instituto Franklin-Universidad de Las Palmas de Gran Canaria)

Kalinowski, Katharina Maria (University of Kent & University of Cologne): "Trans-lating Nature: The Art of Ecopoetry"

Jiménez Borja, Verónica (Universidad San Francisco de Quito): "Staying with the Trouble: Juliana Spahr's and Lisa Robertson's Storied Materialities"

Viera, Patricia (Georgetown University): "The Immanent, Ecological Poetry of Sophia de Mello Breyner Andresen"

6. VIERNES / FRIDAY 6, 9:00 – 10:30

6.1. Arte, Resistencia Ecológica, Transición Ecosocial y Sostenibilidad (Sala / Room Jorge Guillén, Trinitarios)

Moderadora: Nuria Sánchez León (CIAE Universitat Politècnica de València)

González Hidalgo, Marien (University of Chile): "Artes y rituales de resistencia ecológica: construcción de subjetividades emocionales que nutren la vida en común en sitios de conflictos ambientales"

Sánchez-León, Nuria (CIAE Universitat Politècnica de València): "El papel del arte en la transición ecosocial: casos anglosajones y españoles"

Perales Blanco, Verónica (Universidad de Murcia): "Dibujando la ficción para cambiar la realidad: práctica artística ecofeminista / cosmosis / animalista / reflexividad"

6.2. Drogen, Traducción, Cambio Climático y una Tercera Naturaleza (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)
Moderador: Juan Ignacio Oliva (Universidad de La Laguna)

Valero, Carmen (GIECO/Instituto Franklin-UAH “Traducir naturaleza. Un ejercicio multidisciplinar”

Díaz Beyá, Carmen (GIECO/Instituto Franklin-UAH “El cambio climático en la prensa: estado de la especialización ambiental y posibles soluciones”

6.3. Environmental Literacy and Awareness around the Globe (Sala / Room Cervantes, Trinitarios) Chair: Scott Slovic (University of Idaho)

Brereton, Pat (Dublin City University): “Streaming Television and New Forms of Creating Environmental Literacy and Audience Engagement: Case Study Analysis of Better Call Saul”

Nualsiri, Wasinrat (Naresuan University): “Sense of Place and Sense of Planet in Teaching English Literature in Thailand”

Krasowski, Marcin (University of Warsaw) “Why to live in the ecovillage?”

7. VIERNES / FRIDAY 6, 11:00 – 12:30

7.1. Imagen y Conciencia Ecológica II (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)
Moderador: Luis I. Prádanos (Miami University)

Rodríguez, Lorena (Universitat Politècnica de València): “Audiovisuales y discurso ecosocial: imágenes para un cambio”

Albelda, José y Chiara Sgaramella (Universidad Politécnica de Valencia): “Carrícola, pueblo en transición: el documental como relato de cambio hacia la sostenibilidad”

Enjuto Rangel, Cecilia (University of Oregon): “La construcción de la memoria a través del documental eco-crítico: Nostalgia de la luz y Botón de nácar Patricio Guzmán”

7.2. Everybody Loses (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

Chair: Tom Payne (Sheffield Hallam University)

Payne, Tom (Sheffield Hallam University): “A Piercing Twin Wound”

Christie, Sam (Southampton Solent University): “All Is Lost: How to Make a Film about Climate Change”

Kavanagh, Erin (University of Wales Trinity Saint David): “60022195700”

7.3. Deep Entanglements: Material, Social, and Ecological Transformations (Sala / Room Dámaso Alonso, Trinitarios)

Chair: Robert Waters (University of the Basque Country)

Waters, Robert (University of the Basque Country): “Changing Matter, Changing Minds: Making Artworks that Nurture Awareness and Metamorphosis”

McCullagh, Suzanne (Miami University) “Becoming-Earth: Sympathetic Responses

to Ecological Change”

Jackson, Renee (Temple University): “The (Artists as) Transformers, More than Meets the Eye”

7.4. Myths, Tales, Cosmovisions and the Environmental (Sala / Room Jorge Guillén, Trinitarios)

Chair: Margarita Carretero (GIECO/Instituto Franklin-Universidad de Granada)

Martín Junquera, Imelda (GIECO/Instituto Franklin-Universidad de León): “The Myth of the American West Revisited: Conservation and Self-renewal”

Buljubašić, Enji (University of Split): “Fairy-tales for a Better Tomorrow: A case of Croatian climate change literature for kids (and adults)”

Kerslake, Lorraine (GIECO/Instituto Franklin-Universidad de Alicante): “Revisiting the Myth of Pan: from Neverland to Narnia”

8. VIERNES / FRIDAY 6, 16:00 – 17:15

8.2. Estonian Place-Lore, Brazilian Literary Atlas, and Indigenous Magic Realism (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)

Chair: José Manuel Marrero Henríquez (GIECO/Instituto Franklin-Universidad de Las Palmas de Gran Canaria)

Päll, Lona (Estonian Literary Museum; University of Tartu): “Ideological Dimensions of Estonian Place-lore in the Context of Environmental Conflicts”

Perez, Axel (University of Alberta): “Literary Atlas of Brazil: The Ecological Digital Humanities Applied to Brazilian Literature”

Lindo Mañas, Beatriz (GIECO/Instituto Franklin-UAH): “Magic Realism or Traditional Knowledge: The Art of Dreaming in Linda Hogan’s novel Solar Storms”

LISTA DE TALLERES / LIST OF WORKSHOPS

MARTES / TUESDAY 3, 18:00-19:30

A (Español) - Ecomitologías (José Manuel Pedrosa) (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

F (Bilingüe / Bilingual) - Botánica plástica // Plastic Botany (Ruth Peche) (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)

E (Bilingüe / Bilingual) - Eco-Teatro: en busca de nuestra voz para convertirnos en activistas // Eco-theatre: Finding Our Voice and Becoming Activists (Elena Sánchez-Vizcaíno y María del Mar Rebollo) (Aula de teatro / Theatre room, Caracolios)

H (English) - “Windy. Elms bare”: The Art and Science of Nature Writing (Scott Slovic) (Sala / Room Dámaso Alonso, Trinitarios)

MIÉRCOLES / WEDNESDAY 4, 14:30-16:00

D (Español) - Alimentum. Del mercadomarket a la mesa (Carma Casulá) (Jardín / Garden Meridional al Henares, Trinitarios)

MIÉRCOLES / WEDNESDAY 4, 16:00-17:30

B (Español) - Eco-música: El paisaje como partitura (Coco Moya) (Seminario / Seminar 1, Trinitarios)

D (Español) - Alimentum. Del mercadomarket a la mesa (Carma Casulá) (Sala / Room Cervantes, Edificio Trinitarios)

F (Bilingüe / Bilingual) - Botánica plástica // Plastic Botany (Ruth Peche) (Jardín Japonés / Japanese Garden, Trinitarios)

G (English) - Ecopoetry for Change (Juan Ignacio Oliva) (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)

J (English) – Stories to Reinvent the World (Starhawk) (Sala / Room Alejo Carpentier, Trinitarios)

MIÉRCOLES / WEDNESDAY 4, 18:00-19:30

C (Español) - Arte y Ecología: Tramas creativas para re-conectarnos (Lucia Loren) (Jardín / Garden de las Palmeras, Caracciolos)

H (English) - “Windy. Elms bare”: The Art and Science of Nature Writing (Scott Slovic) (Sala / Room Dámaso Alonso, Trinitarios)

I (English) - Nature Writing, Story and Myth (Richard Kerridge) (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

J (English) - Stories to Reinvent the World (Starhawk) (Sala / Room Alejo Carpintero, Trinitarios)

JUEVES / THURSDAY 5, 14:30-16:00

D (Español) - Alimentum. Del mercadomarket a la mesa (Carma Casulá) (Jardín / Garden Meridional al Henares, Trinitarios)

JUEVES / THURSDAY, 16:00-17:30

I (English) - Nature Writing, Story and Myth (Richard Kerridge) (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

G (English) - Ecopoetry for Change (Juan Ignacio Oliva) (Sala / Room Gerardo Diego, Trinitarios)

JUEVES / THURSDAY 5, 18:00-19:30

A (Español) - Ecomitologías (José Manuel Pedrosa) (Sala / Room Cervantes, Trinitarios)

B (Español) - Eco-música: El paisaje como partitura (Coco Moya) (Seminario / Seminar 1, Trinitarios)

C (Español) - Arte y Ecología: Tramas creativas para re-conectarnos (Lucia Loren) (Jardín / Garden de las Palmeras, Caracciolos)

E (Bilingüe / Bilingual) - Eco-Teatro: en busca de nuestra voz para convertirnos en activistas // Eco-theatre: Finding Our Voice and Becoming Activists (Elena Sánchez-Vizcaíno y María del Mar Rebollo) (Aula de teatro / Theatre room, Edificio Caracciolos)



European Journal of Literature, Culture and Environment

This journal of ecocriticism, founded in 2010, is a joint initiative of GIECO (Ecocritical Research Group in Spain) and EASLCE (European Association for the Study of Literature, Culture and Environment) and is published by the University of Alcalá as of 2014. Its principal aim is to further the study, knowledge and public awareness of the connections and relationship between literature, culture and the environment. As a virtual space, it provides a site for dialogue between researchers, theorists, creative writers and artists concerned with and by the environment and its degradation. Its pages are open to contributions on all literatures and cultures, but its special mission is to reflect the cultural, linguistic and natural richness and diversity of the European continent.

Contributions, which are subject to double-blind peer review, are accepted in five languages, in order to increase visibility and broaden the participation of scholars who are not part of the English-speaking world. Ecozon@ publishes original research articles, in addition to creative writing, visual arts and book reviews. Publication is open to scholars interested in ecocriticism from around the world. We recommend membership of EASLCE to our contributors and readers, but it is not a requirement for either.

Ecozon@ is currently indexed in MLA, OAI, DOAJ, ERIH PLUS, Latindex, Dialnet, ISOC and EBUAH, the institutional repository of the University of Alcalá.

Editorial Board

Published by

Editor In Chief

Carmen Flys Junquera, Universidad de Alcalá, Spain

Associate Editor

Axel Goodbody, University of Bath, UK, United Kingdom

Managing Editors

Lorraine Kerslake Young, Universidad de Alicante, Spain

Diana Villanueva Romero, Universidad de Extremadura, Spain

Book Review Editor

Hannes Bergthaller, National Chung-Hsing University, Taiwan

Creative Writing Editor

Serena Iovino, University of Torino, Italy

Editorial Assistants

Irene Sanz Alonso, Universidad de Alcalá, Spain

URL: www.ecozona.eu

Contact: info@ecozona.eu

Institutional Address

Carmen Flys Junquera

General Editor

Instituto Franklin

Colegio de Trinitarios

C/ Trinidad, 1

28801 Alcalá de Henares Madrid (Spain)



Sponsored by





Instituto Franklin-UAH

The Instituto Franklin de la Universidad de Alcalá is the only University Institute for Research on North America in Spain. Founded in 1987, its activity focuses on postgraduate research and education related to American Studies and Bilingual Education through research projects, scholarships and grants, and its dissemination in own publications and scientific events.

MISSION

The mission of the Instituto Franklin-UAH is to serve as a platform for communication, cooperation and union between Spain and North America, in order to promote mutual understanding.

VISION

To be the benchmark educational and knowledge center in American Studies.

OBJECTIVES

To provide a forum for the analysis and dissemination of issues related to North America, especially on the United States, with an academic and social outreach. To enhance cooperation between the Universidad de Alcalá and North American institutions, paying particular attention to relationships with Hispanic communities in the United States. To promote the generation of knowledge and analysis, allocating funds to research projects and to the training of new researchers in their natural scope of action. Training students in a framework of academic excellence fostering the development of their professional skills.

<http://www.institutofranklin.net>

**CONGRESO INTERNACIONAL DE HUMANIDADES AMBIENTALES
INTERNATIONAL CONFERENCE ON ENVIRONMENTAL HUMANITIES**

**RELATOS, MITOS Y ARTES PARA EL CAMBIO
STORIES, MYTHS AND ARTS TO ENVISION CHANGE**

ORGANIZAN:

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA MODERNA DE LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

INSTITUTO FRANKLIN (UAH)

COLABORAN:

MINISTERIO DE ECONOMÍA Y COMPETITIVIDAD

UNIÓN EUROPEA - FONDO SOCIAL EUROPEO

UNIÓN EUROPEA - FONDO EUROPEO DE DESARROLLO REGIONAL

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, JUVENTUD Y DEPORTE DE LA COMUNIDAD DE MADRID

AYUNTAMIENTO DE ALCALÁ DE HENARES

GIECO, GRUPO DE INVESTIGACIÓN EN ECOCRÍTICA DE LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN ACIS & GALATEA

EL CUBO VERDE, RED DE ESPACIOS DE ARTE EN EL CAMPO

UNIVERSIDAD FRANCISCO DE VITORIA

HOSTAL COMPLUTUM

ECOLOGISTAS EN ACCIÓN

DUKE UNIVERSITY PRESS

CONFERENCIANTES PLENARIOS/ PLENARY SPEAKERS

FROM COSMOLOGIES TO COSMOPOLITICS: A GENEALOGY OF THE ENVIRONMENTAL HUMANITIES

Joni Adamson

Director, Environmental Humanities Initiative, Arizona State University

Abstract:

In this lecture, I raise a question recently in the news: “If there is climate change, then why is the polar vortex plunging eastern North America and northern Europe into a deep freeze?” To answer, I juxtapose the campy early “cli-fi”/“ice-fi” film, Roland Emmerich’s *The Day After Tomorrow*, with Joel Heath’s documentary, *People of a Feather*. My purpose will be to explore the increasing calls for inclusion of humanities perspectives in interdisciplinary responses to public conceptions of climate change and the corresponding rapid expansion of the environmental humanities that has taken place in the last decade. I will explore the deeper, rhizomatic, environmental justice roots of this field by first reexamining terms such as “mythology” and “cosmology,” as I contribute to a reconfiguration of the intellectual histories flowing into the environmental humanities. Touching on German geologist Alexander von Humboldt’s resurrection of the archaic Greek word for “cosmos,” I explore how encounters with Indigenous Amazonian peoples shaped Humboldt’s understanding of “mythology”—not as simplistic “superstition,” but as sophisticated “cosmovision” that allowed diverse indigenous communities around the world to express complex literacies about the ecological “origins and [ongoing evolutionary] transformations of the world and its inhabitants” (Adamson 2015; Cruickshank 2005, 99).

Bio:

Joni Adamson is Professor of Environmental Humanities in the Department of English and Director of the Environmental Humanities Initiative (EHI) at Arizona State University. She is the author and/or co-editor of many books that helped to establish and expand the environmental humanities, including *Humanities for the Environment: Integrating Knowledge, Forging New Constellations of Practice* (Routledge, 2017), *Keywords for Environmental Studies* (New York University Press, 2016), *Eco-criticism and Indigenous Studies—Conversations from Earth to Cosmos* (Routledge 2016), and *American Indian Literature, Environmental Justice and Ecocriticism: The Middle Place* (U of Arizona P, 2001). She is Convener of the North American Observatory of the Humanities for the Environment global network.

CONFERENCIANTES PLENARIOS/ PLENARY SPEAKERS

NUEVAS ILUSTRACIONES Y MITOS GAIANOS PARA DESPUÉS DEL FIN DEL MUNDO

Jorge Riechmann

Escritor y docente

UAMBlog: www.tratarde.org

Twitter: @JorgeRiechmann

Resumen:

“Cambiar es difícil”, escuchó Jerry Mander decir a una mujer hindú en Londres, “pero no cambiar va a ser más difícil todavía.” Por difícil que resulte, hay que hacernos a la idea de que en cierto sentido estamos “después del fin del mundo” (título de una importante exposición en el CCCB de Barcelona, en 2017-2018). Los procesos de calentamiento global, Sexta Gran Extinción y agotamiento mineral (comenzando por el petróleo), entre otros, apuntan a un horizonte de colapso ecosocial. Ahora bien, en circunstancias tan difíciles, ¿cómo pensar en el durante y el después sin sucumbir a la desesperación? En la conferencia se explorarán las vías en que, desde el paradigma de Gaia/ Gea (una Tierra viva y autorregulada con procesos de homeostasis global), podemos concebir nuevos mitos, historias, canciones e Ilustraciones no antropocéntricas.

Bio:

Jorge Riechmann (Madrid, 1962) es ensayista, escribe poesía, actúa en cuestiones de ecología social y enseña filosofía moral y política en Madrid (UAM). Dos extensos tramos de su poesía están reunidos en *Futuralgia* (poesía 1979 a 2000, Calambur 2011) y *Entreser*(poesía 1993 a 2007, Monte Ávila 2013); su poemario más reciente es *Himnos craquelados* (Calambur 2015). *Dos ensayos recientes: Tuits para el Siglo de la Gran Prueba. Disparos con parábola*(Plaza y Valdés 2017)y *¿Vivir como buenos huérfanos? Ensayos sobre el sentido de la vida en el Siglo de la Gran Prueba*(Catarata 2017).

CONFERENCIANTES PLENARIOS/ PLENARY SPEAKERS

WORLD-BUILDING AND WORLD-CHANGING: IMAGINING THE FUTURE INTO BEING

Starhawk

Writer

Abstract:

Today we live in the age of meltdown—the collapse both of ecosystems and socio-political systems. Fiction and art can build worlds, but to inspire us to change this one, we need positive visions of a viable future. How can a work of visionary fiction prefigure what we want without becoming didactic and wooden? For author Starhawk, powerful fiction resists the temptation to preach and instead explores a deep question. For example, her 1993 ecofeminist novel, *The Fifth Sacred Thing*, asks: “How can a peaceful society resist violence without becoming what it is fighting against?” Its 2015 sequel, *City of Refuge*, explores how we might create a new world while struggling with the damages of the old. Characters then come alive, and from their choices, story is born. Allegiance to both vision and story allows us to weave modern myths that can move us emotionally to make our visions real.

Bio:

Starhawk is the author or coauthor of thirteen books, including *The Spiral Dance: A Rebirth of the Ancient Religion of the Great Goddess*, the ecofeminist novel *The Fifth Sacred Thing*, and its sequel, *City of Refuge*. Her works have been translated into Spanish, French, German, Danish, Dutch, Italian, Portuguese, Polish, Greek, Japanese, and Burmese. Starhawk received an M.A. in psychology with a concentration in feminist therapy from Antioch University West in 1982. She directs Earth Activist Training, a program that offers permaculture design courses with a grounding in earth-based spirituality and a focus on activism and organizing.

CONFERENCIANTES PLENARIOS/ PLENARY SPEAKERS

“Resetear” la naturaleza. Prácticas artísticas contemporáneas y post-antropocentrismo

Bárbara Fluxá Álvarez-Miranda

Artista, investigadora, docente UCM y USAL

www.barbarafluxa.com, e-mail: bfluxa@gmail.com

Resumen:

Existen multitud de prácticas artísticas contemporáneas preocupadas por el estado actual de nuestro hábitat terrestre, tras su conversión a un espacio-naturaleza globalmente antropizado. La presente crisis eco-sistémica del planeta está presente en sus obras bajo el prisma de las concepciones científicas de la era del Antropoceno, el cambio climático o la tecnosfera. Pero también, y en consecuencia con lo anterior, se manifiesta la inquietud sobre cómo todo ello afecta al ser humano y a la humanidad como especie, tal y como nos proponen las nuevas teorías del post-antropocentrismo o post-humanismo. Estas prácticas artísticas afrontan el cambio de paradigma proponiendo nuevas estrategias de creación, producción y exhibición a la sociedad. Propuestas híbridas que quieren entablar sinergias con el resto de disciplinas tradicionales especializadas en las ciencias del sistema terrestre (geología, geografía, cartografía, biología...); pero al mismo tiempo, establecer vínculos con las cosmovisiones transversales que ofrecen los nuevos Estudios culturales y los Estudios sociales. Este es, precisamente, el escenario que posibilitan las incipientes “humanidades ambientales”, donde el arte contemporáneo debe ocupar su espacio. Un lugar paradigmático, a la vez que utópico, desde donde “resetear” la naturaleza para verla liberada de su obsoleta concepción antropocéntrica.

Bio:

Bárbara Fluxá (Madrid, 1974). Artista multidisciplinar, Doctora en Bellas Artes por la Universidad Complutense, y docente en las facultades de Bellas Artes de la UCM y la USAL. Es especialista en las nuevas estrategias de la práctica artística contemporánea en torno a la naturaleza. Pertenece al grupo de investigación Prácticas artísticas y nuevas formas de conocimiento contemporáneas(588-UCM) y colabora con Climatologías del Planeta y la Conciencia(690-UCM). Actualmente es miembro investigador del Proyecto I+D+i: Arte y tecnosfera. HAR2017-86608-P, MINECO 2018-2021.

ABSTRACTS / RESÚMENES

Danza y medio ambiente. Propuesta de intervención a través de la danza para influir en la representación social del MA en jóvenes universitarios.

José H. Alarcón, Liliana Márquez, Adriana León

En el presente trabajo se exponen los resultados de la intervención realizada con una muestra de estudiantes de la Licenciatura en Danza Escénica de la Universidad de Colima a través de un taller piloto transdisciplinario, bajo el método de investigación-acción participativa. La propuesta tuvo como objetivo analizar la forma en que influye la danza como herramienta de intervención en la representación social del medio ambiente.

Los problemas ambientales que agobian a las sociedades contemporáneas evidencian la necesidad de alternativas de solución. El medio ambiente es considerado una representación social que se define como un conjunto de ideas, saberes y conocimientos con las que cada persona comprende, interpreta y actúa en su realidad. Cuando un individuo posee una representación social del medio ambiente en la que se percibe ajeno de este, no se reconoce como parte del problema ni de la solución de la crisis que éste sufre.

La metodología se diseñó con herramientas como: laboratorio de movimiento, exposición breve de contenidos teóricos, discusiones grupales, prácticas de campo y registro de observación. Se aplicaron entrevistas individuales para diagnosticar la representación social del medio ambiente de cada sujeto al inicio y al final del taller para contrastar los resultados.

Los participantes experimentaron a través de su cuerpo y la interacción entre ellos que son parte de un sistema en el que cada elemento tiene distintas cualidades y que con la suma de ellas se pueden obtener mejores resultados. Reflexionaron que sus acciones tienen efecto en las otras partes del sistema y que los problemas que éste enfrenta suelen ser ignorados hasta que su magnitud incrementa o alguien los hace evidentes. Entendieron al MA como un sistema de problemática compleja. Por lo anterior, esta metodología puede concebirse como una herramienta educativa para orientar a las sociedades hacia la sustentabilidad.

ABSTRACTS / RESÚMENES

Streaming Television and New Forms of creating Environmental Literacy and Audience Engagement: Case study analysis of Better Call Saul

Pat Brereton

This paper seeks to conceptualise streaming media across televisual aesthetics, while exploring the ongoing broad appeal of long-play generic formats, both as a cultural practice and a style or poetics, which sometimes challenges the normative strategies of mass consumer and television culture and new modes of presenting and critiquing environmental issues.

Streaming operates as a contingent practice of 'making do' with the ever-changing modalities of production, distribution and consumption in contemporary consumer culture (Burroughs 2017: 64). Alternatively, recalling the concept of poaching, as articulated by deCerteau (1984: 174), one could further suggest streamers are also 'travellers; they move across lands belonging to someone else, like nomads poaching across fields they did not write.'

The cult series examined appear to move beyond the generic restrictions of the soap format, yet continues to hook audiences in a similar fashion. From the portrayal of 'slippery' Jimmy (Saul) to his older brother Chuck who is the 'real' lawyer and has always had to bail out his younger brother from trouble. Both brothers present alternate sides of the Legal System and the prescribed rule of law, which I suggest can be allegorically applied to the difficulties in dealing with Climate Change.

In particular Chuck's strange condition in being psychologically allegoric to all forms of electricity, can allegorically (at a stretch) serve to speak to a frugal model of low carbon energy transition; reflecting how we need more creative imaginaries to help us re-imagine the paradigm shift necessary to face the impact of climate change. (His disability reminding me of Carol White (Julianne Moore) in Todd Haynes' *Safe* (1995), which portrays a 'normal LA housewife whose life is shattered when she develops an allegory to the twentieth century: the chemicals that are everywhere in food, fabrics and fragrances led to breathlessness and nausea' (Brereton 2005: 174).

ABSTRACTS / RESÚMENES

Fairy-Tales for a Better Tomorrow A Case of Croatian Climate Change Literature for Kids (and Adults)

Eni Buljubašić

Fairy-tales for a Better Tomorrow is a collection of seven short stories and verse narratives “for children and adults”, published in Croatia in 2012. This collection is dedicated to informing about many facets and faces of climate change and related ecological problems, while presenting possible ways of dealing with these issues. Most narratives take up familiar fairy tale and children literature and culture’s characters (such as Little Red Riding Hood, Alice, Disney princesses etc.) and re-contextualize these characters in a climate-changed/-ing world. Others are original narratives with elements of dystopian climate change fiction.

I propose to analyse the narrative, stylistic, and discursive strategies of these stories, such as the genre and style modalities (fairy tale vs. dystopia; verse vs. prose), the question of agency in combatting climate change (children, adults, or animated heroes), and the overall tone (playful, ironic, optimistic, pessimistic). The analysis will methodologically rely on cli-fi studies (Johns-Putra 2016; Mehnert 2016) and multimodal stylistics (Hallé 2009; Nørgaard 2011). That is, I will analyse both textual and visual representations (illustrations), to arrive at the unitary representational meaning that is intersemiotically produced (Doyle 2011) in the children’s stories. I am interested in which environmental issues are presented, how they are represented, and how they are (to be) solved. Also, it will be noted whether these imagined worlds are anthropocentric or ecocentric, especially in relation to non-human protagonists and/or narrators (Bernaerts et al. 2014).

Going beyond textual/visual analysis, I plan to ‘test’ these stories in collaboration with a primary school teacher to see which stories seems to be most impactful and memorable for children, as well as which ones are considered the best in this regard by adults. In the latter case, answers will be obtained by the 3rd year undergraduate students of Croatian literature at the University of Split.

ABSTRACTS / RESÚMENES

The Ecological Crisis as a Modern Issue on a Global Scale: A Problematising between Political Ecology and Biopolitics

Francesco Carpanini

This paper presentation aims at exploring the relationships between the ecological crisis and modern thought through a discourse encompassing political ecology and biopolitics. As Bruno Latour and Philippe Descola have pointed out in slightly different ways, nature and culture represent a modern dichotomous distinction whose universality should be questioned. I take into account their research as a starting point in order to develop my problematising elucidating the ecological crisis as a modern issue that is increasingly spread across the world. In my presentation, problematising is a way to de-familiarize with modern naturalism and its supposed universality in order to frame the modern conception of nature as a problem. Hence I examine how the ecological crisis stems from modern rationality and why questioning modernity in a constructive way should lead to a reflection exploring the connection between political ecology and biopolitics.

My discourse crosses political ecology and biopolitics in the sense that I combine and supplement the political reflection regarding both oikos and bios. On the one hand, political ecology can uncover the political dimension of nature and reshape ecological problem solving, by focusing on the ways in which humans can associate and cooperate with nonhumans in the age of the Anthropocene. On the other hand, Foucauldian discourse on biopolitics - and its more recent developments by Giorgio Agamben and Roberto Esposito - can shed light on the political paradigm defining life in modernity where societies turn out to be regulated in a way that an effective change in the understanding of the ecological crisis cannot take place. Hence, the trajectory of my paper presentation results in an attempt to think a human gaze that is no longer detached from the universal monolithic nature characterizing modern science. In the age of globalization, challenging modern thought implies a new approach to diversity in both nature and culture, as well as a reconsideration of the demarcation between human.

ABSTRACTS / RESÚMENES

Didáctica de la geosofía literaria. Caso práctico: “El taller de literatura: geosofías literarias”

M^a Encarnación Carrillo García

J. K. Wright fue el geógrafo precursor de la Geosofía, con su obra *Terra incognitae: the place of imagination in geography* publicada en 1947. El autor describió la Geosofía como “el estudio geográfico desde cualquier o desde todos los puntos de vista”; una aportación teórica enmarcada dentro de lo que se denomina Geografía Humanista que, a su vez, pretende el estudio del espacio subjetivo.

Otro geógrafo humanista Yi-Fu Tuan, en su obra *Geografía romántica. En busca del paisaje sublime* (2015) nos habla de un espacio geográfico existencial, en el que los lugares son entendidos como porciones del mismo, imbuidos de significados, emociones y sentimientos; y analiza obras literarias de Verne, Conrad, Doyle, o Wordsworth descubriendo paisajes sublimes, como si de un explorador decimonónico en busca de territorios nunca antes explorados se tratara.

En esta comunicación, basándonos en la definición de Geosofía descrita por Wright, y en la aproximación geográfica a las obras literarias que propone Tuan, justificaremos el diseño del Taller de Literatura: Geografías Literarias, que se realiza en el Aula Sénior de la Universidad de Murcia durante el curso 2017-2018. Descripción que servirá para realizar una aproximación teórica de lo que denominaremos Didáctica de la Geosofía Literaria con la que pretendemos hacer una aportación en el ámbito de las Humanidades ambientales.

Comunidades vecinales, conciencia ecológica y Arraigo en el Baix Llobregat / BxLLt

Carma Casulá

Proyecto centrado en el Baix Llobregat / BxLLt con lectura, análisis del territorio y reflexión de este territorio y el Arraigo como intensificador del afecto y acelerador empático. BxLLt es un área de carácter periurbano, agro rural, agroindustrial e industrial (pesada y reciclaje) que se extiende desde Martorell -sede central del coloso SEAT- hasta las playas del Prat colindantes con el aeropuerto internacional y zona portuaria de Barcelona. Es decir, marcadamente afectada por las dinámicas metropolitanas y su área de influencia dada la proximidad y accesibilidad a través de vías rápidas al área urbana de la ciudad Condal. Y, por tanto, densamente poblada con un suelo muy politizado, también por su potencial valor urbanístico, con numer-

ABSTRACTS / RESÚMENES

osos enclaves que encajan entre los no-lugares provocados por la densa red de infraestructuras y una elevada contaminación residual, acústica y visual. Ello convive con una marcada presencia de la agricultura, incluyendo el Parque Agrario del Baix Llobregat, y espacios de gran valor ecológico y cultural.

Además del estudio de políticas urbanísticas, medioambientales y prácticas sostenibles, así como de estructuras colaborativas y experiencias artísticas existentes, es necesario poner en valor las apreciaciones de las personas que lo habitan -individuales y vecinales- para establecer diálogos acerca de su apreciación del entorno y conexión con el lugar, y sobre aspectos como legado, belleza, suciedad, caos, ajeno, nuestro, mío, etc. Su convivencia e interacción con las cualidades y las problemáticas territoriales Localización de áreas de reciclaje por núcleos familiares, áreas colectivas e institucionales también del sector agrícola e industrial, y sus compensaciones con la población local.

Consciente de la capacidad de síntesis de la Fotografía e impacto en la concepción social del territorio y de la conciencia ecológica y el caos dado su gran potencial para crear empatía se plantea la posible necesidad de conciencia de arraigo para incentivar la empatía interna o propia y la externa hacia ella. Se realizan talleres basados en la Fotografía para trabajar sobre ello y tours con mantel a cuadros como trabajo de campo para recorrer y experimentar este espacio y su calidad paisajística y medioambiental. Actividad con grupos escolares, adultos interesados en fotografía y arquitectos y geógrafos relacionados con la UAB como vía de reflexión y divulgación sobre la responsabilidad de la intervención del individuo y comunidades vecinales en el entorno.

El cambio climático en la prensa. Estado de la especialización ambiental y posibles soluciones

Carmen Díaz Beyá

La ponencia comenzará con una pequeña retrospectiva sobre la forma en que los medios de comunicación españoles han tratado durante los últimos años las informaciones de cambio climático.

En el momento actual, donde las evidencias y los efectos del calentamiento global son palpables tanto a escala local como global: ¿Ha sido capaz la información ambiental de perfeccionar su discurso o sigue predominando en él la complejidad del mensaje científico (en gran parte incomprendible) o banal (al quedarse en el acontecimiento sensacionalista sin su debida contextualización)? ¿Cuál es la realidad laboral de los periodistas que abordan este tipo de información en los medios generalistas? ¿Dónde sitúan

ABSTRACTS / RESÚMENES

los medios de comunicación el valor del ser humano como ente autónomo y capaz de ser una parte indispensable en la solución del problema?

Por último, aludiré a las conclusiones del XII Congreso Nacional de Periodismo Ambiental: Cambio Climático, la noticia más urgente, y expondré una serie de posibles soluciones abordadas desde la óptica de las humanidades ambientales.

Chronotope, Dialogism and the Ethics of Place: Bakhtin and the Response/ability of Natural Voices

Michael Emerson

This presentation will briefly explore how the work of Russian philosopher/theorist Mikhail Bakhtin provides a valuable set of theoretical concepts for ecological criticism and environmental ethics. As Michael McDowell suggests, “Bakhtin’s theories might be seen as the literary equivalent of ecology, the science of relationships. The ideal form to represent reality, according to Bakhtin, is a dialogical form, one in which multiple voices or points of view interact.” (“The Bakhtinian Road to Ecological Insight”, The Ecocriticism Reader 372) Borrowing a concept from science and mathematics, Bakhtin utilizes the concept of chronotope to describe the interconnectedness of spatial and temporal relationships typically depicted in works of literature. In “Forms of Time and Chronotope in the Novel”, Bakhtin distinguishes the role of the natural world as “landscape” in the fiction of the “drawing-room world of private individuals” where “nature [is] conceived as horizon (what a man sees) and as ... environment (the background, the setting)” from nature in the pastoral idyll, epic, or tragedy (The Dialogic Imagination 143). The folkloric basis of the latter provides a sense of temporality and spatiality embedded in and “not separate from the earth or from nature...[where] human life and nature are perceived in the same categories” (208). McDowell proposes that “Bakhtin’s idea of the chronotope encourages us to recover the representation of place ... The chronotope binds together these elements of story, geography and self, reminding us of the local, vernacular, folk elements of literature, which are rooted in place.” (378) Alastair Renfrew (Mikhail Bakhtin 169) and others have claimed that Bakhtin’s work both embodies and nourishes multiple-voiced and interdisciplinary approaches in the Humanities, recognizing that boundaries between disciplines are only “benevolent demarcations”; Bakhtin’s thought and investigations live in the “liminal spheres ... on the borders of disciplines, at their junctures and points of intersection.” (Speech Genres & Other Late Essays 103)

ABSTRACTS / RESÚMENES

La construcción de la memoria a través del documental eco-crítico: Nostalgia de la luz y Botón de nácar, de Patricio Guzmán

Cecilia Enjuto Rangel

En *Nostalgia de la luz* y en *Botón de nácar* (2015), Patricio Guzmán evoca el paisaje natural chileno de sus montañas, sus desiertos, su océano Pacífico para reflexionar sobre la historia escondida, y sobre cómo la historia del fascismo y sus heridas se pueden leer en ese mapa poético y geopolítico. En *Nostalgia de la luz*, Guzmán filosófica y poéticamente conecta la historia ambiental y política de explotación y represión en Chile y se centra en el Desierto de Atacama y el estudio astronómico de las estrellas y el cosmos. En *Botón de nácar*, la reflexión eco-crítica de Guzmán se enfoca en el agua que tiene memoria, en cómo los glaciares, los ríos, el océano Pacífico cuentan una historia de explotación y violencia, y de esta forma se resisten ante el olvido colectivo que produce el cultura política neoliberal actual. Este documental, se presenta como el segundo de una trilogía que comienza con *Nostalgia de la luz*, es otra exploración del pasado, otra memorialización a través de entrevistas con antropólogos, historiadores, descendientes directos de los primeros habitantes de Patagonia, periodistas, el trabajo de la pintora Emma Malig, y la voz poética de Raúl Zurita. En *Nostalgia de la luz* Guzmán establece una lectura eco-crítica del desierto y sus múltiples capas de historia enterrada, y en *Botón de nácar*, resalta las conexiones históricas, políticas y poéticas entre los desaparecidos, víctimas de la dictadura militar y el genocidio indígena, efecto de la violencia colonial y cimientos con los que se funda la nación chilena.

Disrupting the Nature/Culture Binary in Post-Apartheid South Africa: An Ecofeminist Reading of André Brink's Imaginings of Sand

Linda Fiasconi

The aim of this paper is to offer an insight into ecofeminist literary criticism through the analysis of André Brink's post-apartheid novel *Imaginings of Sand* (1996). A dissident voice during apartheid regime, Brink has been renowned for his ability to explore and transgress the boundaries that divide the two poles of ossified binaries: black/white, female/male, nature/culture.

ABSTRACTS / RESÚMENES

In this novel, his criticism is focused on the oppressiveness of a patriarchal system that has conceptualised both woman and nature as the inferior, exploitable Other. I argue that Brink's sense of outrage at the subordination of women – both black and white – reflects an ecofeminist consciousness, intent on revealing the interconnectedness of women oppression and environmental exploitation. Accordingly, the text is interrogated as a complex site of negotiation and transformation in which ecofeminist literary strategies (e.g. re-eroticising nature, dethroning 'mind' knowledge) are used to dismantle an androcentric world-view and re-balance human relationships with nature, thus forging a new environmental ethics. The final section briefly discusses the intersections between ecofeminism – a Western concept – and the South African philosophy of Ubuntu, both of which seek to disrupt Eurocentric binary thinking by developing a relational and transversal human subjectivity. In the context of postcolonial South Africa, the potential for Brink's ecofeminist project is to promote intersectionalised understandings of the world in the transition towards a tolerant, more sustainable society at the turn of the 21st century. By exposing the linkage between diverse forms of oppression and paving the way for non-hierarchical relationships to all species, Imaginings of Sand thus reveals the power of literature and imagination to create empathetic spaces where woman-nature connections can be made visible and redefined in order to open up new possibilities for the future.

Mi experiencia como artista e investigador Fulbright en la Universidad de Washington-Tacoma (USA): enseñando y explorando el arte ecológico.

Antonio José García Cano

En la School of Interdisciplinary Arts and Sciences de la Universidad de Washington-Tacoma se oferta el curso Arte Ecológico que es impartido por las profesoras y artistas Beverly Naidus, Vaughn Bell y Elizabeth Conner.

Tuve la oportunidad de participar en esta asignatura como profesor, artista e investigador Fulbright en el curso académico 2016-2017. Las clases suponen una aproximación a un arte que se desarrolla en el espacio público, en contacto con la comunidad y que trata temas ambientales como el Cambio Climático. También aborda problemáticas ambientales locales y ofrece la oportunidad a los estudiantes de explorar esos temas a través de su propio lenguaje artístico. Cualquier estudiante de las diferentes especialidades artísticas, de ciencias puras o sociales puede cursar esta asignatura.

ABSTRACTS / RESÚMENES

ura, de manera que las clases tienen un marcado carácter interdisciplinar.

Junto a las profesoras de este curso, pude iniciar el desarrollo de un currículo docente titulado Watershed entorno a la Cuenca Hidrográfica del Río Puyallup en la que se pueden observar tramos de gran riqueza ecológica y también otros muy alterados por la actividad humana. Además se trata de un río que atesora la memoria ecológica de los pueblos nativos que han convivido con el mismo durante milenios.

Durante esta estancia realicé dos proyectos artísticos que dieron origen a la idea de desarrollar la iniciativa curricular mencionada basada en el tema del agua y en concreto en la cuenca del Río Puyallup. Los proyectos son Navigating the Flood que trata sobre el problema que supone la erosión del suelo y la contaminación del agua de escorrentía en zonas urbanas, y Let the river draw again que reflexiona sobre la relación del ser humano con los cauces fluviales y la oportunidad que éstos significan para generar biodiversidad y adaptación a las consecuencias del Cambio Climático.

Así mismo, a lo largo de esta estancia realicé una serie de entrevistas a artistas ecológicos que trabajan en diferentes lugares de Estados Unidos.

Artes y rituales de resistencia ecológica: construcción de subjetividades emocionales que nutren la vida en común en sitios de conflictos ambientales

Marien González Hidalgo

La relevancia de las artes y los rituales en la movilización social ha sido reconocida por las teorías de movimientos sociales, pero prestar atención al trabajo político que las expresiones artísticas y los rituales tienen en las luchas ambientales es una línea incipiente de investigación en ecología política. En este trabajo analizo el papel que tienen las expresiones artísticas y los rituales en la elaboración de subjetividades políticas y ambientales y el mantenimiento de las vidas en común en contextos de conflictos ambientales. Comienzo revisando parte del trabajo que se ha hecho sobre artes, espiritualidad y ecología y luego, tomando como referencia el trabajo de académicas y activistas feministas latinoamericanas, sugiero que el papel de las artes y los rituales en la elaboración de subjetividades ambientales y comunitarias está, hasta ahora, infra-explorado. Utilizo un estudio de caso de la resistencia indígena ambiental a las plantaciones de árboles en el sur de Chile para ilustrar la importancia de considerar las artes y la espiritualidad como procesos reflexivos y performativos que construyen conocimiento y acción individual y colectiva en contextos de conflictos ambientales.

ABSTRACTS / RESÚMENES

Sensing, Knowing, Learning // Walking Environmental Politics

Anne Gough

"Mythology is an imprint of the landscape ...If the songs die, the land dies, if the ground dies, the people die." - Sven Lindqvist

How can we learn about landscape through walking? What might we learn to apprehend by walking? How does movement shape nature into landscape and how does landscape shape movement? And how do we come to know and experience this walking-shaping dialectic? The aim of this paper is to explore how walking engages inquiries on power and landscape as a form of knowing and sensing within the framework of the environmental humanities. In the course of this article these questions are addressed by treating walks and their attendant literature as the materials of analysis.

I propose three clusters of walking practices, Walking For, Walking With and Walking Through. Academic work on walking, artistic and performative walks and walks for political change are engaged, encompassing a purposeful broad geographic range from the U.S. to Europe to the Middle East. Some of the materials offer a multi-modal engagement with environmental humanities issues through text, film and performance.

Walking can be part of a practice to re-enliven the myths and meaning embedded in the ground. To address power imbalances and access to freedom of movement. If we understand freedom as a constant struggle then walking is one possible and important strategy to learn about freedom of movement in different contexts.

Experiencing Sustainability: Creating Meaning and Understandings Through Embodiment

María Heras

The Arts are well-known for their potential to transform people's consciousness by refining the senses, expanding collective imagination and establishing meaningful and emotional connections between people and their environment. As we, sustainability researchers, increasingly face the need of integrative tools and methods to deal with social-ecological systems' complexity, the Arts can provide insightful explorative means, combining different system's languages and connecting us to intuitive thinking and experiential

ABSTRACTS / RESÚMENES

insight. This talk will share different experiences merging participatory theatre and collective exploration in the context of community-based natural resource management, futures thinking and transdisciplinary dialogues among sustainability practitioners.

If we understand environmental sustainability as a performative concept that becomes alive through action, then, sustainability transformations can be seen as broad social learning processes through which we can fill sustainability with meaning and purpose. These processes should allow us to transit again and rethink and feel our ways of being and interacting in the world through multiple lenses and sensibilities. In this session, I would like to share several theatre workshops conducted in different contexts with different types of participants; e.g. in a European academic environment, with researchers and artists; in rural communities in México, with young people; in an urban educational context in Spain, with university students. The experiences were designed with the aim to foster a social learning process and a community dialogue capable of connecting different kinds of knowledge with emotions, personal experiences and critical reflection. Based on such experiences, I would like to share and discuss some of the methodological contributions that aesthetical experience, as an inherent quality of Arts-based practices, can provide to collective explorations, interactions and dialogues for sustainability through participatory theatre.

Construyendo la Solidaridad: Propuestas de Guo Xuebo y Linda Hogan Frente a la Injusticia Medioambiental en China y en los Estados Unidos

Jing Hu

En los Estados Unidos, los pueblos indígenas participan activamente en el movimiento de justicia medioambiental. Sin embargo, al otro lado del Océano Pacífico, en China, los pueblos indígenas se mantienen silenciosos frente a un medioambiente cada vez más deteriorado. De acuerdo con David Schlosberg, el mayor reto para el movimiento de justicia medioambiental consiste en cómo establecer alianzas entre los grupos más diversos y darles fuerza para posibilitar transformaciones sociales importantes. Como solución, David Schlosberg propone la noción de 'solidaridad' basada en críticas y propuestas que hacen estos grupos frente a las injusticias sociales y medioambientales. La coalición puede estar lejos de realizarse, pero habrá que imaginarlo primero. Con un análisis comparativo de dos novelas: Solar Storms de Linda Hogan y

ABSTRACTS / RESÚMENES

Bandera Verde: Gada Meilin de Guo Xuebo, el presente trabajo investiga las relaciones entre los pueblos indígenas de los Estados Unidos y China, para construir una posible solidaridad. Poniendo las dos novelas en sus contextos sociales particulares, y basándonos en el análisis de David Schlosberg y Joni Adamson, veremos que ambos autores critican la exclusión de los pueblos indígenas en el proceso de toma de decisión, causante de la injusticia medioambiental; y proponen una alianza de los diversos grupos indígenas que luchan tanto dentro como fuera del sistema. Las críticas y propuestas hechas por los dos autores, que resultan parecidas, pueden servir para que los pueblos indígenas a ambos lados del Océano Pacífico encuentren un posible ‘common ground’, propuesto por Joni Adamson, donde los diferentes grupos lleguen a un acuerdo, colaboren para proteger el medio ambiente, y luchen contra la injusticia medioambiental, a pesar de tener experiencias locales diferentes.

Staying with the Trouble: Juliana Spahr’s and Lisa Robertson’s Storied Materialities

Verónica Jiménez Borja

This paper explores ecopoetics of thick description as methods for constructing “sym-poietic” (Haraway, 2016) compositions. In particular, I analyze Lisa Robertson’s *The Weather* and Juliana Spahr’s *Well Then There Now* (2011). Both poets use thick descriptions as a technique; “an art of noticing” as Anna Tsing (2015) puts it, the bottomless proliferation of interwoven human and non-human trajectories through which our worlds are made. These ever-multiplying descriptions provide a sense of the present as made up of a meshwork of processes, interactions and encounters. This sense of the present as a collective co-making (sym-poiesis) disrupts taxonomical divides between people and things, the local and the global, and muddies the distinction between nature and culture.

In both works, the descriptive process is mirrored by compositions that interweave prose, verse, and multiple discursive modes. These rhetorical strategies, produce a poetic made up of the accretions of many authorial voices –both human and non-human – which produce a collective sense of becoming. Spahr’s and Robertson’s storied materialities offer fruitful ways of attending to human-induced planetary transformations through an ethics of location that does not fit neatly on either side of the fixity and change dichotomy. How can telling these stories help us to learn how to live in and as part of our more-than-human world? Might

ABSTRACTS / RESÚMENES

this sense of co-constitutive becoming position us to think differently about our sense of response-ability and vulnerability? How might it help us to stay, to paraphrase Donna Haraway, in these troubled sym-poietic times?

Trans-Lating Nature: The Art of Ecopoetry

Katharina Kalinowski

Against the backdrop of a global ecological crisis, any attempt to poetically immerse in the beauty of nature must be decelerated by the plastic carpet covering it: pure nature, in its Romantic idea, no longer exists in the so-called anthropocene. The contemporary literary movement dubbed ecopoetry is therefore searching for languages that critically engage with a sphere irrevocably transformed by humans. At the edge of humankind and nonhuman nature, ecopoetry seeks to weave tensions between anthropocentrism/biocentrism, organic/artificial, or self/other into its textures. Doing so, it clashes not only against borders of the human skin, but against borders of the human language, a tool also entangled in monopolies of power.

In order to gain deeper insights into the underlying intra- and extra-textual dynamics of ecopoetry, I propose to read the ecopoetic act of capturing the strangely familiar natural world as a form of translation. On the assumption that both are transmission processes, I argue that they are equally rooted in a desire to reach beyond the own horizon and accommodate the foreign. Facing comparable boundaries and splits between local and global politics, translation inherently implies a violating, yet simultaneously invaluable communicative capacity. Whilst referring to selected ecopoets as case examples, this argument is supported by creative writing practice.

Ecopoetry is consequently framed as a symbiosis of ecocritical thinking, writing, and translating, generating poetic spaces in which hierarchical notions crumble and the environment is measured in new voices. The concept of an “ecotranslation” will thus help to underpin ecopoetry as a transformative instrument that encompasses mourning over the destruction, hopes for conservation, and visions for a future without pristine nature. Reinventing the exploitative relationship between the human and the more-than-human world, ecopoetry is ultimately strengthened in its critical and imaginative potential to contribute to a heightened environmental awareness.

ABSTRACTS / RESÚMENES

Revisiting the Myth of Pan: from Neverland to Narnia

Lorraine Kerslake Young

In his essay ‘Pan’s Pipes’ (1881), the Scottish author Robert Louis Stevenson proclaimed that the Greek mythic demigod Pan ‘is not dead’. Judging by its extensive presence in diverse literary and artistic manifestations in early twentieth century Britain, there was, as Maria Tatar puts it, somewhat of a ‘cultural mania for Pan in the Edwardian Age’ (2011: 19).

Pan captured the imaginations of the late Victorians, symbolizing both a note of lament as well as a desire to escape urban ‘progress’ in search of spiritual relief. According to Matthew Riley ‘To call on Pan was a nostalgic attempt to reconnect alienated modern humanity with nature’ (2007: 88). It is precisely this link between civilization and nature that I will be exploring, from an ecocritical perspective, by looking at how the myth of Pan has evolved within children’s literature. Throughout time the figure of Pan has suffered changes, however there is a constant in its image to serve as a link between culture and nature. This paper considers Pan’s affinity with nature by focusing on the figure of Pan in three canonical texts of children’s literature: J. M. Barrie’s Peter Pan, The Wind in the Willows (1908), and C. S. Lewis’s The Lion, The Witch and the Wardrobe (1950).

Drawing on Cheryll Glotfelty’s definition of ecocriticism, I argue that each of the Pan myths ‘takes as its subject the interconnections between nature and culture’ (1996: xix). Pan takes on different forms, but coincides in being an antidote for the modern world, a reinterpreted symbol, a way of distancing oneself from modern society, and perhaps an answer to our environmental awareness and a way to empathize our bond with the natural world by promoting sensibility towards nature in times of crisis.

Why Live in the Ecovillage?

Marcin Krassowski

As it was noticed by Urry and Macnaghten (1998), the concept of sustainability implies three major things: a certain (scientific) view of the environment and its condition; rationality of human behaviors; belief in a possibility of facing the global environmental crisis by changing everyday life practices. Conclusion drawn from the focus group study they conducted shows that human actors are missing the third element: responders did not believe in

ABSTRACTS / RESÚMENES

their ability to change anything in the world just by changing their actions.

Feeling of agency, which Urry's and Macnaghten responders were missing, seems to be a foundation stone of the ecovillage concept. Eco-villages are communities of people trying to live together in a more sustainable way: by growing their own food, producing their own energy, using compost toilets, etc. In my presentation, I'm going to present some examples of those everyday life practices and technologies present in the ecovillages I visited during the fieldwork I conducted. The question is do people in ecovillages do all of that because they personally believe in their ability to make a change by modifying their everyday life practices?

Fieldwork I run shows that the answer is much more complex, than it seems. I will argue that the change some ecovillagers focus on the most is not a change in the natural, but in the social environment. They try to be the „living laboratories” and examples of a sustainable lifestyle; however, the lure of ecovillage living lies not only in the promise of agency in environmental issues, but also in social aspects: feeling of community and support or living in a countryside. The view from the inside shows that ecovillages are not the place for „eco-freaks”, but for people who, in their opinion, strive for another way of life.

Affect as Limit; Jorge Riechmann's Ecopoetics against Post-modern Capitalism

Alberto López Martín

This paper focuses on a particular thematic trend of environmentalist vocation within the heterogeneous Peninsular poetry of critical consciousness, which has gone by different names, such as ecopoetics or sustainable poetry. In it, I analyze the presence and functionality of affect and emotions in the book of poems *El común de los mortales* (the common/commons of mortals) [a play on polysemy of the economic commons and what is common to mortals] from Jorge Riechmann, considered a primary figure in Spanish ecopoetry. I will follow the definition of ecopoetry coined by Jorge Paredes and Benjamin McLean, for whom ecologist literature is characterized as “an attitude of admiration and respect towards all the elements that define the natural reality of the world and its life forms, and by a high degree of awareness on the human species’ dependence upon other life forms.”

My main argument is that Jorge Riechmann's poems seek to trigger affect and emotions in order to keep the human desire for endless expansion at bay; a desire intimately linked to the voracious growth dynamics of capitalism. Such

ABSTRACTS / RESÚMENES

affect and emotions operate by reinscribing the reader as part of a totality that surpasses the strictly sociocultural, human frame by incorporating what David Abram terms the more-than-human world. Through empathy, the reader recognizes the Other (in the form of a living thing or a landscape) as a limit to her desire and will to power. This limit is nevertheless porous and relational: a surface of contact. Riechmann's poems tie the somatic and the ecological; human beings and the ecosystem share affections and a fate. Thus, they help destabilize previous configurations of agency, erasing and rewriting what was a relationship of subordination between nature and culture; in the end, they seek to recover emotional connections between man and environment in Western culture.

Mitos y leyendas alpinas: una oda a la naturaleza

Montserrat López Mújica

Suiza es un país de montañas. Los Prealpes y los Alpes cubren el 60% de su territorio, y alrededor del 20% de su población vive en ellos. Los Alpes son una parte integral de la identidad de los suizos y esto se remonta al mito fundador de la Suiza Central en el siglo XIII, marcado por su carácter alpino. Pero la mayoría de los mitos alpinos “emanan del miedo a esta naturaleza impredecible con la que uno debe vivir”, escribió Alexandre Daguet en 1872 en Tradiciones y leyendas de la Suiza francófona. Por ejemplo, la cima de los Diablerets en el Valais debe su nombre a los malos genios que la habitaban y que jugaban con las rocas como bolos, de ahí el nombre “Quille du Diable” atribuido a una roca del lugar. Y los dragones que vivían en estas montañas personifican los temores que inspiraban los Alpes y sus inundaciones. Para el especialista Michel Meurger, las luchas entre dragones y humanos también simbolizan la victoria del progreso y la civilización en una naturaleza, especialmente montañosa, misteriosa e inquietante. Los dragones desaparecen con la Ilustración, cuyo racionalismo reduce a la bestia a una gran lagartija.

¿Por qué prevalecen todavía estos mitos y leyendas? Por una parte, su relectura hace que los paisajes recobren un nuevo significado. Una de las cualidades de estos relatos es llamar la atención sobre la belleza del lugar, la utilidad de su salvaguarda. Cualquier conocedor de estas historias se convierte en guardián y responsable de este patrimonio. Por otra parte, estos relatos permiten también que el ser humano se ligue de nuevo a la madre naturaleza, accionando en ella, protegiéndola y conservándola.

En esta comunicación presentaremos varios mitos alpinos, muy presentes en la literatura suiza, y analizaremos su relación con el medio ambiente desde una perspectiva ecocritica.

ABSTRACTS / RESÚMENES

Experiencing Robert Smithson's Earthworks and the Ongoing Process of Nature: An Aesthetic Approach to Environment

Gloria Luque Moya

Pese a notables excepciones, como George Santayana y John Dewey, la estética anglo-americana de la primera mitad del siglo veinte ha ignorado la naturaleza en general y la estética medioambiental en particular. La estética y la teoría del arte estuvieron dominadas por un imperante interés en las bellas artes, que olvidaba otras prácticas y productos que no se acotaran dentro de este ámbito. Sin embargo, esta situación comienza a cambiar en la segunda mitad del siglo, cuando emerge un renovado interés por la estética de la naturaleza debido, en gran parte, a la degeneración del medioambiente y a la conciencia sobre los cambios de los procesos naturales.

Uno de los movimientos artísticos que ha tratado de expandir estos límites por medio de los materiales empleados y el emplazamiento de sus obras es el Land Art. El artista norteamericano Robert Smithson (1938-1973), entre otros, desarrolló este nuevo movimiento en los Estados Unidos mediante lo que vino a denominar “obras de tierra” (earthworks). En oposición a las instituciones artísticas, el artista crea una nueva perspectiva de las obras de arte mediante la exploración de las ideas de decadencia y renovación en la naturaleza. Para ello, introducirá la noción de entropía, esta es, una forma de transformación caracterizada por el orden y el caos.

Esta presentación considera la relación entre este movimiento artístico y la noción de medioambiente como un proceso continuado de orden y desorden a través de un análisis de las obras y escritos de Smithson. Smithson, artista reconocido por su obra Spiral Jetty, anticipó un nuevo enfoque estético hacia el medio que continúa inspirando a nuevas generaciones de artistas. De este modo, a través de este estudio, me gustaría mostrar cómo la noción de entropía de Smithson puede ofrecer valiosas aportaciones a la estética medioambiental y a la ética en la actualidad.

Magic Realism or Traditional Knowledge: The Art of Dreaming in Linda Hogan's novel Solar Storms

Beatriz Lindo Mañas

Linda Hogan's Solar Storms, often considered a magic realist novel infused with ecofeminist values, follows the story of a young girl in search

ABSTRACTS / RESÚMENES

of her family and a place to belong. However, what she finds is more than that: she finds a forgotten connection to the natural world that is manifested in the dreaming of plants. Nonetheless, dreaming in this novel is not just a series of images in a person's mind while sleeping: it is a way of communicating with the more-than-human world. The question then is, can we consider dreams in this novel as traditional knowledge or as mere magic? Western logic might incline our thoughts towards considering dreaming as irreducible instances of magic; however, as David Abram and Ana M^a Manzanas advocate, for some cultures these are every-day experiences. In the novel, the protagonist establishes a dialogical relationship with the natural world through her dreams; dreams which seem to be the way in which the earth communicates with her, showing her plants that she draws for her great-grandmother, Dora-Rouge. Dora-Rouge teaches Angela where to find them, their properties and their uses, as part of her tribal learning as a "herb woman".

Through Solar Storms, Linda Hogan takes the reader into a journey of self-discovery and awareness. This novel shows another way of looking at the world, and a deep connection between the characters and nature; it shows the possibility of a dialogical relationship to the natural world through dreams. The objective is to discuss the importance of traditional/alternative knowledge about the more-than-human world and how this novel might show the reader a different cosmovision, one in which nature is not just the background.

The Myth of the American West Revisited: Conservation and Self-Renewal

Imelda Martín Junquera

Far from disappearing after Frederick Jackson Turner proclaimed the end of the frontier in 1890, the myth of the American West has been transforming itself during the 20th and 21st century in different ways. From the literature of minorities claiming for their "sense of place" and the return of territories such as the mythical "Aztlan" to the fight against terrorism at the beginning of the current century, narratives have portrayed the new configurations of the West available to the contemporary American citizenship. The new discourse of the West has served to explore ideas of identity and to highlight the efforts to recover the original characteristics of places that have been lost because of the conquering desire that has been rampant until

ABSTRACTS / RESÚMENES

our days. Proving this fact, *The Drop Edge of Yonder* by Rudolph Wurlitzer, set in New Mexico, revisits the time of the trappers to explore the ancient relationship between the human being and the hostile environment of the mountains and the desert. Zebulon, the protagonist, rides his horse to encounter adventures, perils and to show the true face of the Southwest. The narrative sheds light to a nostalgic past in which the advances of an increasing urban society were regarded with discomfort and mistrust by the adventurer who couldn't avoid the disappearance of a life based on solitude and resistance to adverse weather and predators. Under the eyes of the protagonist, the reader witnesses the change produced in nature (the disappearance of both plants and animal species) because of the transformation of the rural space while he/she is invited to reflect on its consequences and learn from them applying instead a practice of conservation which implies an individual responsibility for the health of the land.

‘Giantessa, Hide Me’: the Sexual Politics of Meat in Ariana Reines’ “Valve”

Vanesa Menéndez Cuesta

The purpose of this paper is the analysis of Ariana Reines' poem 'Valve,' from his poetry book *The Cow* (2006), in the context of sexual politics by exploring the way that Reines uses the figure of the cow and its role in the meat industry in relation to the representation of the female body as a form of consumption in the context of pornographic productions and the grotesque. In this sense, I would like to explore the implications of the materiality of bodies of the cow and women at the service of capitalist mass production and compulsive consumerism in relation to gender and sexuality: sexual performativity understood as the fleshly experience of our bodily and animalistic vulnerability. Also, I will illustrate how the poetic imagery involved in this particular poem embodies a longing for the intersection of these problematic sensations at the very juncture, the boundary, between delight and abomination, which would become indistinguishable from the moral and the ethics between what is right and what is wrong. To conclude, I would like to answer the following questions in this presentation: could this new ethics be interpreted as a wish to surpass the new taboo of contemporaneity? Aren't the politics of meat the next transgression and the following repression to outcome from animal compassion, as feminist once viewed pornography as the greatest enemy to defeat in order to liberate women sexually?

ABSTRACTS / RESÚMENES

Ut natura poesis: la biomímesis como praxis poética en la obra de Jorge Riechmann

Javier Mohedano Ruano

Resulta evidente que la irrupción del ecologismo como discurso y praxis que impugna y/o actualiza el ideal emancipador de la Modernidad en el último tercio del siglo XX ha modificado la percepción de la Naturaleza, que se resiste a ser mera res extensa de un sujeto cartesiano inapelable, cuadro costumbrista estático y ahistorical de esencias inalterables, detonante de lo sublime romántico (el “absoluto sensibilizado” de Eva Lootz), o trasunto simbolista de los estados anímicos de un yo poético que confunde introspección y contemplación porosa de lo real. La Naturaleza, ese radical otro que limita y define el magma humano, nos interpela y exige una relación de responsabilidad que cuestiona los modos en que ha sido representada. De ahí que resulte pertinente preguntarse por los modos (y presupuestos políticos y estéticos que los nutren) en que las prácticas literarias del antagonismo o del conflicto, en las que destaca la figura del poeta y polígrafo Jorge Riechmann (Madrid, 1962), tratan de comunicar la experiencia, al tiempo familiar y ajena, de lo natural, conjurando el doble riesgo del paisajismo (reificación y musealización) o del antropomorfismo (colonización bienintencionada pero letal). Sólo así será imaginable una “ética extramuros” o bioética (Riechmann) que haga posible una “nueva ilustración radical” (Marina Garcés) en un momento en que se cuestiona y revisa la dicotomía Naturaleza-Cultura.

Dominios de valor de las concepciones de la relación Ser Humano-Naturaleza no dualistas en Occidente: El caso de la relación con Sierra Nevada en Granada.

Javier Moreno Ortiz

En el contexto actual de Antropoceno, Cambio climático y Crisis ambiental empieza a surgir la comprensión y la posicionamiento de la necesidad de reconectarnos con los procesos biofísicos y sistemas ecológicos desde los que los sistemas sociales, culturales y económicos de nuestras sociedades occidentales se han desconectado. Pero esa reconexión tienen que construirse desde concepciones de la relación ser humano naturaleza o framings que tengan una visión integral o no-dicotómica de esa relación. La antropología (occidental) tradicionalmente ha documentado estas concepciones en poblaciones indí-

ABSTRACTS / RESÚMENES

genas, pero no se ha trabajando tanto por identificar estos framings en nuestro contexto más cercano.

Por otro lado, diversos estudios demuestran como los valores tienen un papel determinante en cómo los seres humanos construimos la creencias, normas y reglas, y por tanto como tomamos las decisiones que motivan la acción o comportamiento.

Esta investigación trata de la profundización en las relaciones Humano-Naturaleza, a través de analizar los discursos en torno a la relación de 30 actores sociales en una relación con su entorno, en este caso un espacio protegido (Sierra Nevada, Granada), en base a conocer estos actores valoran su entorno (si desde una dominio de valor instrumental, relacional y/o intrínseco) y cómo estos dominios de valor se configuran y finalmente se expresan a la hora de tomar partido en conflictos, propuestas o soluciones.

Hemos identificado que hay personas que desde una concepción integral o no dualista de la relación Ser Humano-Naturaleza, integran todos estos dominios de valor, proponiendo soluciones o acciones que incorporan la dimensión instrumental, relacional e intrínseca. Esto no había sido identificado anteriormente en otras investigaciones, en las que se entendía que había una priorización en cierto modo excluyente (seguramente por partir de una lógica dualista nuevamente), a lo que nosotros concluimos que pudiendo haber una priorización, pueden ser incluyentes, compatibles y sinérgicos.

Aumentar la comprensión de estas relaciones nos permite diseñar herramientas de gestión de los socio-ecosistemas que permitan aflorar, dar voz y tener en cuenta esas maneras de entender y relacionarse con su entorno, para una gestión más compleja y adaptativa.

Sense of Place and Sense of Planet in Teaching English Literature in Thailand

Wasinrat Nualsiri

This paper explores how teaching English literature can address ecological issues and develop students' environmental awareness. The study examines the potential and challenges of using environmental texts in the English literature classroom in Thailand. In *Sense of Place and Sense of Planet: The Environmental Imagination of the Global* (2008), Ursula Heise proposes the concept of "eco-cosmopolitanism" to refer to individual and community attempts to recognise the relationship between humans and the environment. Heise suggests that texts that depict the impacts of ecological catastrophe

ABSTRACTS / RESÚMENES

on specific places, regions and nations can enhance understanding of the ecological crises on an international level. In turn, an awareness of global environmental problems can provoke insights into comparable crises facing local communities. This study adopts Heise's notion of "eco-cosmopolitanism" to identify possible pedagogies that can help students' become aware of an interconnectedness of crises at local and global scales.

The paper argues that an "intercultural approach" (Claire Kramsch 2011) to teaching foreign culture allows teachers and students to interpret texts from multiple perspectives. Representations of ecological issues in literary texts provide resources for students to learn from analogous situations in other countries. With teachers' guidance and support, students can be encouraged to relate issues from the texts to their local contexts and cultures. My study highlights the mediation of ecological views between those represented in literary texts and those based in students' prior knowledge and experiences. It provides examples of how texts can be useful in stimulating ecocritical discussion in the classroom. Terry Tempest Williams's "The Clan of One-Breasted Women" (1991), for instance, foregrounds issues of environmental contamination in the US and offers plausible links to students' local contexts. Donella Meadows's "Living Lightly and Inconsistently on the Land," moreover, prompts students to reconsider the environmental impacts of their lifestyles.

El mito y el asombro en la fotografía de Beth Moon

Víctor M. Díaz Núñez de Arenas

Si en los orígenes de la humanidad era el mito el que canalizaba en gran parte la relación del hombre con la naturaleza, en la actualidad, esta relación viene dada por la necesidad de invertir la, hasta ahora, implacable tendencia de agotamiento de los recursos y calentamiento del planeta. En este escenario en el que es necesario pensar nuevos modelos de transición hacia sociedades sostenibles también desde las manifestaciones artísticas, el asombro que antes producía el mito debe servir ahora como elemento de reflexión y de activación del cambio de tendencia en nuestra relación con el planeta. No solo se acaban los recursos, también desaparecen los escenarios de esos mitos que contienen nuestra ancestral relación con la naturaleza.

Tomando el concepto de asombro presente en la obra de Rachel Carson o de Gerald Durrell, proponemos un análisis estético de la obra de la fotógrafa Beth Moon (Novato, CA, 1955), principalmente de sus series "Augurs and

ABSTRACTS / RESÚMENES

Soothsayers”, donde retrata diferentes especies de gallinas de todo el mundo como denuncia por la explotación a la que la industria alimentaria somete a estos animales, a través de una relectura de la mitología augural romana, y “Odin’s Cove”, un encuentro con el paisaje de la costa californiana que la autora califica como primigenio y en la que narra la peculiar relación que estableció con una pareja de cuervos.

Ideological Dimensions of Estonian Place-Lore in the Context of Environmental Conflicts: the Case of Paluküla Sacred Hill

Lona Päll

In my presentation I will discuss how place- and environmental-related narratives are ideologically connected to different practices and adapted to achieve (sometimes even opposite) goals in the context of place-based environmental conflicts. Studying social and ecological aspects of environmental conflicts has major potential to highlight values, relations and cultural patterns related to environment.

Place-lore is location-specific, it describes or expresses characteristics of a particular place, and mediates an experience of a specific environment. Semiotic agency of an environment and different sign systems between culture and nature come forth through place-related narratives. In the context of environmental conflicts, these relations are altered. In some cases, place-related narratives become a part of self-identification strategies of different groups, and are often linked with wider national identity discourse.

In the wider environmental humanities framework, my theoretical viewpoint is based on ecosemiotic theory, which I integrate with folkloristics and environmental communication studies. Ecosemiotics enables to discuss relationships between environment and folklore in a way that the environment-related interpretations and the characteristic activity of the environment itself as a guide to particular interpretations would become visible. Ecosemiotics studies dynamics of ecological and social sign systems and interpretations of nature in culture (Nöth 1998; Kull 1998) and one of the possible applications of ecosemiotics is to study environmental conflicts (Maran, Kull 2014).

I will give examples from one of the most disputed environmental conflicts in Estonia: conflict concerning the plan to build a sky resort on Paluküla sacred hill in North-Estonia. Illustrative material of my presentation will

ABSTRACTS / RESÚMENES

include earlier archive material, reflections from media and interviews with conflict participants.

Dibujando la ficción para cambiar la realidad: práctica artística ecofeminista, cosmosis, animalismo, reflexividad

Verónica Perales Blanco

La propuesta consiste en describir y mostrar el desarrollo de una obra gráfica de ficción, de corte ecofeminista y animalista, desde la que se plantean cuestiones fundamentales sobre ecología y sostenibilidad.

En la ficción, un trazo animalista es el vehículo que nos guía en un cambio de perspectiva, una visión nueva de un complejo “dejá vu”. El título inicial de esta comunicación era: El trazo que sigo / el trazo que soy (Le trait que donc je suis), una alusión evidente a la obra de Jacques Derrida, *L'animal que donc je suis*. Derrida en su texto habla sobre cómo ha tratado la filosofía la figura del animal, o de los animales (preferencia terminológica que él manifiesta). Donde Derrida “tira” del animal (como un hilo), esta ficción tira del trazo, frontera desde la que analizamos qué queda a cada uno de sus lados. En mi presentación me centraré en “tirar del hilo”, tirar del trazo, de ese pequeño animal de ficción que es el que guía mi creación actual.

De forma transversal abordaré en la comunicación el concepto de Cosmosis: “experimentar nuevas formas de Ser en el planeta y el Cosmos, expandiendo el concepto del Yo a un estado de pertenencia y unidad con el Universo”, así como el concepto de reflexividad.

El objetivo final es plantear, cómo desde la ficción y la práctica del dibujo podemos cultivar relaciones estrechas con el medio natural y el cosmos, generando un sustrato desde el que favorecer cambios profundos en nuestra manera de entender una “ecología”, a gran escala.

Literary Atlas of Brazil: The Ecological Digital Humanities Applied to Brazilian Literature

Axel Perez

The availability of digitized literary texts in Brazil is opening new venues of research, especially those that deploy Franco Moretti's (2013) notion of “distant reading” to analyze a large corpus of texts quantitatively. Recently, Cohen and LeMenager (2016) discussed the emerging field of the ecological

ABSTRACTS / RESÚMENES

digital humanities and its role in grasping the non-human at different scales. This paper will present a research project on the visibility of six Brazilian biomes (Pampa, Caatinga, Amazônia, Cerrado, Pantanal, and Mata Atlântica) in the literary works of Brazilian writers since the nineteenth century. The project involves the coding of a text mining program so as to extract the necessary geographical data from digitized texts, as well as the mapping of the data using Geographical Information Systems (GIS) technologies. Presner and Shepard (2016) argue that there are certain challenges to visualizing humanities data, even if it allows for critical mapping techniques. Applying such an approach to literary texts reveals the presence of dominant and peripheral biomes in the environmental imaginaries of Brazil. This is particularly significant in regards to the relatively minor presence of the Amazon rainforest in Brazilian literature—even if that biome constitutes close to 50% of the national territory. This paper will discuss the development of this project as it draws from both ecocriticism and the digital humanities in its attempt to explore how Brazilian literature imagines its diverse environments.

Humanidades ambientales en el ámbito universitario

Bibian Pérez Ruiz

Cuando en el ámbito universitario se imparte una asignatura de Lengua Inglesa, resultan clave las temáticas abordadas para proporcionar al alumnado material interesante de reflexión sobre el que posteriormente escribir. Desde esta perspectiva, siempre me ha parecido oportuno introducir algunos temas que aborden distintos aspectos de las humanidades ambientales. Esta comunicación es un ejemplo de dicha aproximación, concretamente de la introducción del tema de “sense of place” junto con una posterior reflexión personal escrita de la vivencia de cada alumno/a al respecto basada en sus propias experiencias vitales.

Para ello, llevo ya varios años realizando una actividad en las diversas universidades en las que he trabajado con alumnado de perfiles y edades muy diversos. En una sesión inicial de este tema, se explica la categorización que Jennifer Cross establece de los distintos tipos de “sense of place” existentes, para lo cual previamente se les ha proporcionado a los alumnos el artículo en cuestión que deben leer previamente. En dicha clase, se ve qué es “sense of place”, sus variantes, distinción entre conceptos básicos como “space” o “place” y se ejemplifica con la obra de una escritora africana: Bessie

ABSTRACTS / RESÚMENES

Head. Tras dicha explicación, el alumnado plantea dudas y se establece un debate abierto donde intercambiar reflexiones personales sobre dicha cuestión. Como actividad posterior, todos deben escribir un ensayo en inglés acerca de su/s propio/s “sense/s of place”, consecuencia de una seria reflexión de carácter filosófico y experiencial al respecto. Una vez devuelto dicho ensayo corregido, los alumnos que así lo deseen son invitados a participar libremente en la grabación de una pequeña entrevista en inglés sobre el particular, algunos de cuyos extractos escucharemos en esta comunicación.

Empatía Natural. Vinculación empática en obras de arte proyectadas para la vivencia humana y no humana.

Marco Ranieri

El arte tiene la capacidad de transformar la experiencia sensible en imágenes y recorridos poéticos; de mediar entre la vivencia y la construcción de la memoria tanto individual como colectiva; y de crear contenidos culturales y valores éticos y estéticos (entendiendo aquí la estética en su significado más tradicional de “manera de concebir el mundo”). Por ello puede ser una herramienta para la difusión de la ética ecológica en el camino hacia un nuevo paradigma.

Obras que tienen relación con el entorno y sus materiales, en las cuales cada elemento asume una dimensión relevante por las características físicas, metafísicas y ontológicas de los materiales mismos, pueden generar, restaurar o renovar la vinculación empática entre las personas y el territorio; y desarrollar una actitud respetuosa hacia nuestro hábitat, atenta al desarrollo de criterios transformación de la experiencia de la Naturaleza en arte, en el diálogo con el territorio, sus agentes y sus energías creadoras. En particular profundizo los conceptos de empatía, biomímesis e interdependencia y estudio, interpreto e involucro en mis proyectos las dinámicas ecosistémicas, los procesos de transformación del territorio y las energías vitales cómplices del crecimiento vegetal de conservación y estrategias coevolutivas. Contribuyendo así a la difusión de los valores de la ética ecológica.

ABSTRACTS / RESÚMENES

El Sol nos hará libres: El relato solarpunk y la imaginación ecotecnológica para El Cambio

Alejandro Rivero-Vadillo

En los últimos años, en Estados Unidos se ha comenzado a desarrollar una nueva narrativa de ciencia ficción inspirada en el género cyberpunk: el solarpunk. Si el cyberpunk, con ejemplos como *Blade Runner* (1982) o *Brazil* (1985), dibuja un futuro en el que el alto grado de sofisticación tecnológica ha sumido a la humanidad en una decadencia ecológica al borde del colapso ambiental, el relato solarpunk imagina historias en las que la tecnología ha proporcionado las herramientas necesarias a las sociedades occidentales para mantenerse en el tiempo, particularmente adoptando modelos de producción energética basados en la energía solar. Aunque hasta la fecha, no contamos con un gran corpus de textos publicados, existen diversas antologías. Una de estas es *Sunvault: Stories of Solarpunk and Eco-Speculation*, donde encontramos diversas historias cortas, poemas y arte visualizando estéticas en las que lo industrial-tecnológico y lo verde se unen en una síntesis sostenible. En este sentido, directa o indirectamente las narrativas que encontramos en *Sunvault*, reproducen acercamientos a la sostenibilidad basados en diversos modelos ecológicos y plantean debates que discuten las ideologías de pensadoras tan dispares como Donna Haraway y Vandana Shiva. Así, mi presentación analizará como *Sunvault* visualiza diferentes modelos utópicos sostenibles que promueven una visión hiperpositiva de las sociedades capitalistas a la vez que invisibiliza las críticas formuladas por ecologismos más radicales.

Audiovisuales y discurso ecosocial: imágenes para un cambio

Lorena Rodríguez Mattalía,

Esta ponencia analiza del papel de los audiovisuales en el discurso ecosocial, en relación a la comunicación de la crisis a la que nos enfrentamos y de propuestas de transición hacia sociedades más sostenibles.

Partimos, por un lado, de la imposibilidad de separar el ámbito ecológico del social, ámbito este último donde el audiovisual tiene un gran peso como núcleo de la cultura actual. Por otro lado, partimos de las dificultades para transmitir la urgencia de afrontar el colapso que tenemos en cierres, dificultades provocadas, entre otras cosas, por: la espectacularización con la que los

ABSTRACTS / RESÚMENES

medios de información masivos anestesian al público; el hecho de que parte de los efectos de los desequilibrios ecosociales ocurren –al menos por el momento– lejos de la vista de aquellos que centralizan los recursos necesarios para hacerles frente; y, lo que es más, las soluciones pasan por modificaciones sistémicas que re-diseñen las sociedades acabando con nuestra dependencia de los combustibles fósiles y nuestra cultura consumista.

En base a estas premisas y siendo el campo de la creación audiovisual increíblemente amplio, el estudio se centra en dos líneas de trabajo paradigmáticas por su empeño, no solo de informar a los espectadores de la situación actual, sino también de con-moverlos con el fin de modificar su cosmovisión. Por un lado, analizamos ejemplos pertenecientes al género documental, por su capacidad comunicadora e informativa, buscando qué estrategias de empatía desarrollan. Por el otro, estudiamos cómo otras producciones fuera de las categorías audiovisuales estándar (ficción vs documental), como el videoarte, apuestan por una mirada otra, que se resiste a los discursos hegemónicos y a las visiones reduccionistas.

Analizamos ejemplos de obras concretas dentro de estas dos líneas, con el fin de investigar su capacidad para trazar una crítica de nuestra posición depredadora como paso previo a una transición ecosocial.

Pushing the Boundaries: Exploring Frontiers in Sustainability Sciences through the Arts

Isabel Ruiz-Mallén

As arts-based initiatives flourish within the sustainability sciences and sustainability discourses embed artistic practices, engaged practitioners in the interphase arts/science face new needs, which call for spaces of sharing and mutual learning. The workshop Realising Potentials: Arts-based sustainability, was conceived as an open invitation to restless artists and sustainability scientists and practitioners, interested in gaining insights into the synergies between the arts and sustainability science, both in discourse and practice. During two days in Barcelona, forty participants from Spain, UK, Germany, Portugal, USA, Sweden, Belgium and the Netherlands engaged in interactive laboratories, talks, artistic works exhibitions and spaces for reflection and discussion. Among the participants fifteen were researchers from sustainability science, eight researchers from humanities and fifteen were artists.

Together, as epistemic partners, we collaboratively sought to push the boundaries of art-based sustainability science using discussions and experi-

ABSTRACTS / RESÚMENES

ential laboratories to explore two broad questions: i) What are our blurred boundaries as artists and researchers creating and researching within the sustainability paradigm? (limits to certain types of methodologies, etc); and ii) What can different art-based approaches bring to sustainability science and what can sustainability bring to artistic practices to push such boundaries? A series of laboratories exploring different arts-based approaches (theatre, dance, performance, storytelling, poetry, visual arts) were developed as spaces for feeling and experiencing the integration between arts and sustainability sciences. Spaces for sharing and reflecting about the opportunities and challenges of previous works were also created around visual arts, plastic arts, music and performance. Based on the audiovisual material generated in the workshop, as well as participants shared testimonies of their experience, we would like to discuss the insights generated on the potential and the challenges of merging sustainability research and the arts. Through this discussion, we would also like to connect common key aspects of reflection in the three experiences shared in the panel and linking such insights with questions of agency, creativity and innovation in social-ecological transformations.

Nuestro lugar natural. Ser más humanos

Manuel Ruiz Torres

Muchos estudios apuntan a que nuestro modelo civilizatorio es insostenible desde un punto de vista físico y ecológico, y por tanto conduce a un colapso de nuestro modo de vida (ejemplo, toda la serie de estudios Los límites del crecimiento de Meadows, Meadows y Randers).

Salvo iniciativas puntuales, más o menos en red (acreditaciones para el bien común promovidas por Christian Felber, o el Movimiento para la Transición, fundado por Rob Hopkins, o todas las iniciativas sobre decrecimiento, que pueden conocerse en la obra de Carlos Taibo, o el documental de Luis y Manuel Picazo), no hay una reconversión generalizada del modo de vida de la ciudadanía. ¿Dónde está el problema, con la ingente cantidad de información circulando? Quizás en el relato sobre el que descansa el sentido de nuestra vida.

El ser humano es un eterno buscador de la felicidad, y el predominante modelo Occidental ha acabado situándola en la adquisición de bienes. Siendo el consumo desmedido el causante principal del colapso ambiental al que estamos abocados (ver un demoledor informe de Jorgen Randers, o el más reciente de Ugo Bardi), hay una contradicción evidente: para salvar el planeta se pide la infelicidad.

ABSTRACTS / RESÚMENES

Es necesario un nuevo relato, una nueva historia, que describa un escenario post colapso atractivo de ser vivido, que debe desmontar el vínculo destructivo entre búsqueda de la felicidad y el consumo. Debe describir otro sendero para hallar la felicidad.

Para ello puede ser válido reflexionar sobre nuestro lugar natural, en el que el impacto ecológico es mínimo, como ocurre con el resto de especies del planeta.

El nuevo relato debe llevar nuestra búsqueda a nuestro lugar natural, al que podamos dirigir nuestro modelo de vida y de sociedad, y que no se trata de un lugar físico, sino de un espacio interior definido por todas las capacidades, valores y características propias del ser humano, que delimitan su propia esencia, y al que nos condujo nuestra evolución cultural, de la mano de la evolución biológica.

La hipótesis de esta ponencia es clara: sólo desarrollando plenamente nuestro mundo interior, puede reducirse sensiblemente nuestra presión exterior. A mayor vida interior, menor dependencia exterior. El arte, la filosofía, las humanidades en definitiva, son imprescindibles en este proceso

El papel del arte en la transición ecosocial: casos anglosajones y españoles

Nuria Sánchez León

Esta comunicación reclama el papel que las humanidades pueden ejercer para lograr un cambio cultural y duradero hacia la sostenibilidad y, más en concreto, las alternativas que desde el arte se están llevando a la práctica. Para mostrar este nuevo rol de los creadores en la sociedad, nos situaremos en contextos de transición a la sostenibilidad entendida en sentido amplio, así como en el Movimiento de Ciudades y Pueblos en Transición (MCT), surgido en Reino Unido en 2005.

En el estudio se realizan entrevistas y visitas a artistas y obras que contribuyen a la transición en España y Reino Unido. Además se sondan las 25 iniciativas en activo de la red de municipios en transición española, y se visitan, entrevistan y encuestan aquellas que tienen relación con el arte. Se pretende identificar así la importancia del arte y sus principales funciones en el MCT y en la transición en general. Siendo Reino Unido pionero en experiencias de transición, revisaremos una recopilación de casos anglosajones (Transition Town Tooting, Open Jar Collective) y españoles (Almócita, El cubo verde). Como resultado mostraremos el rol del arte, en la celebración

ABSTRACTS / RESÚMENES

colectiva, en la construcción de identidad, en la revitalización del territorio, en la construcción de resiliencia y como desencadenante de dinámicas de cambio entre otros. Analizaremos como responden estos casos a los principios del transitional art definidos por la autora y artista Lucy Neal. Finalmente resaltaremos las diferencias y similitudes entre ambos contextos geográficos, destacando variaciones en la participación y la financiación. El texto contribuye así al conocimiento del MCT más allá del contexto anglosajón y a la valoración del arte como herramienta de fomento del cambio cultural que necesitamos hacia la sostenibilidad.

Apocalipstick: la crisis ecológica y el humor postapocalíptico de Carlos Monsiváis

José Sánchez Vera

Durante las últimas décadas del siglo XX el mito del apocalipsis se convierte en una alegoría dominante en las representaciones literarias de la Ciudad de México para expresar la angustia por su crisis ambiental. Pasadas las desesperanzadas evaluaciones milenaristas, el cronista por antonomasia de la Ciudad de México, Carlos Monsiváis, sigue anunciando el apocalipsis que llegará en el nuevo siglo a manos de un capitalismo salvaje que hasta en la catástrofe final encuentra una promesa de rentabilidad. Pero la actualización del mito apocalíptico que realiza en su última colección de crónicas, Apocalipstick (2009), es vaticinado con su característica sonrisa irónica. Desde una perspectiva ecocrítica, esta ponencia analiza las posibilidades y problemas de esta retórica escatológica en tanto narrativa cultural que comunica y da forma a nuestra percepción de la crisis ecológica de la mayor ciudad latinoamericana. Monsiváis traspone el apocalipsis empleando las armas del humor como modo de encarar las aporías que el cambio climático presenta a la modernidad, como mecanismo lenitivo y como modo de evitar caer en un pesimismo derrotista o en un optimismo imprudente.

A Queer Ecology of Glitter

Nicole Seymour

In late 2017, one particular news story captured the imagination of the Anglophone media: glitter, that sparkly substance associated with whimsy and fun, typically consists of microplastics and therefore pollutes the envi-

ABSTRACTS / RESÚMENES

ronment. Scientists called for a ban on glitter, with schools, environmental organizations, and other institutions following suit. But with so many other pollutants in daily use in the West – from synthetic fabric to red meat – why did glitter become the target of environmentalist ire? And why at this particular moment? This presentation will explore, first, the queer dimensions of glitter – from its role in activism, as with the recent “glitterbombing” of homophobic U.S. politicians like Rick Santorum; to its use in drag performance; to its appearance as a meme with implications that now look quite ironic: “being gay is like glitter, it never goes away.” I hypothesize that glitter’s queer, feminized, and youthful dimensions contributed to the news story’s virality; its positioning as an environmental enemy was at once shocking, considering its whimsical, fun associations, and not shocking at all, considering the historic correlation of queerness and toxicity. I will also examine the recent development and marketing of biodegradable glitter products – which went largely unmentioned in the circulation of the aforementioned news story. I will show, for example, how companies play on both the environmental and the queer elements of glitter. For example, the U.S. company BioGlitz, whose glitter is made from cellulose, promises not only to “take the litter out of glitter” but to help you “blur gender lines through shine.” This presentation thus proposes glitter as a unique site at which to examine the shifting intersections of environmental and LGBTQ issues, and offers what I call a queer ecology – or a kind of environmental cultural history – of this surprisingly complex substance.

Carrícola, pueblo en transición. El documental como relato de cambio hacia la sostenibilidad

Chiara Sgaramella, José Albelda

En las últimas décadas han ido emergiendo en diferentes contextos geográficos experiencias colectivas de transición hacia sociedades más equitativas y sostenibles como respuesta a la crisis ecosocial contemporánea. Partiendo de una visión ampliada del concepto de sostenibilidad, la investigación en curso pretende indagar estas transformaciones culturales, sobre todo en relación a modelos viables de adaptación y mayor resiliencia en el inicio de la fase decrecientista de nuestra civilización.

La presente comunicación se centra en el documental Carrícola, pueblo en transición, un relato audiovisual concebido dentro del proyecto de I+D+i “Humanidades Ambientales. Estrategias para la empatía ecológica y la tran-

ABSTRACTS / RESÚMENES

sición hacia sociedades sostenibles". El documental describe la historia reciente de este pueblo del Levante español, y en particular su proceso de transformación hacia la sostenibilidad iniciado en los años ochenta. La adopción de estrategias ecológicas y colectivas tanto en la producción agrícola como en el cuidado del paisaje y de los recursos naturales, junto a la integración de prácticas artísticas y culturales en esta transición hacen de Carrícola un interesante caso de estudio. Analizando el género del documental como relato empático, reflexionaremos sobre su capacidad de registrar y difundir ejemplos reales de transición a la sostenibilidad, a través de metodologías colectivas de autorrepresentación. A su vez, examinaremos proyectos socioculturales fundamentados en la vida buena y de bajo impacto ambiental, narrando un posible modelo de progreso humano en equilibrio con el entorno ecosistémico y radicalmente distinto al paradigma desarrollista todavía dominante.

Traducir naturaleza. Un ejercicio multidisciplinar

Carmen Valero Garcés

El interés por la traducción e interpretación en las ciencias sociales y ecológicas es cada vez más evidente (Temple 2005, Krywoszynska 2015) en acercamientos etnográficos a la hora de explorar la relación entre el autor y la naturaleza. Sin embargo, son aun pocos los estudios que incorporan la traducción en su metodología o que se plantean cuestiones lingüísticas. Reflexionar sobre los retos que plantea la traducción a la hora de trasladar un relato o un término o unas notas de campo a otra lengua puede ser un buen ejercicio para romper barreras y establecer sinergias entre áreas. El objetivo de mi propuesta es ofrecer una aproximación a investigaciones que, de forma directa o indirecta, plantean algún desafío que conlleva la traducción de determinadas nociones sobre la naturaleza o bien se centran en cuestiones que se plantean los investigadores (etnógrafos) a la hora de trasmitir sus investigaciones. Para ello me serviré de dos ejemplos que muestran ese cruce de límites entre áreas y llaman al trabajo multidisciplinar y a la consideración de la traducción como una disciplina necesaria. A partir de ahí trataré de extraer algunas conclusiones sobre la importancia de la traducción en las humanidades ambientales.

ABSTRACTS / RESÚMENES

The Immanent, Ecological Poetry of Sophia de Mello Breyner Andresen

Patrícia Vieira

This paper analyzes the poetry of Sophia de Mello Breyner Andresen from the perspective of recent theories on posthumanism. I argue that Andresen's body of work could be read as an example of posthuman literature *avant la lettre*, in that the author gives center-stage to animals, plants and things, who become active participants in her poetry. The talk focuses specifically on the issue of language and contends that Andresen tacitly adopts a materialistic standpoint in her texts, foreshadowing what theorist such as Karen Barad or Rosi Braidotti have dubbed "agential realism" or "vital materialism.". For Andresen, language is not separate from the materiality of the things themselves, and there is a continuity stretching from human language and literature to the existence of all other entities. The paper ends by teasing out the ethical consequence of such stance.

Témpanos antárticos y su condición salvaje como mundo emancipado

Paloma Villalobos Danessi

Esta comunicación propone la posibilidad de pensar aún en mundos salvajes, no gobernados del todo por los sistemas humanos ni controlados temporal y tecnológicamente. Para ello iremos revisando fotografías que retratan formaciones glaciares y témpanos polares que son parte del trabajo Archivo Natural Antártico que realicé en la península de Antártida. Con estas imágenes la propuesta se pregunta acerca del contraste desmedido que se dibuja entre nuestros modos de vida actual sometidos a la condición virtual, a objetos, pantallas y máquinas como indispensables nudos de comunicación, versus, estos cuerpos salvajes de hielo que navegan por el mar a la deriva, libres y errantes, que parecen ya no caber en nuestra lógica mecanizada y mediatisada.

Este paisaje remoto parece representar la materia que ha vivido en el planeta sin ser manipulada, sin ser acaso vista. Un lugar que asombra ya no sólo por su "hermosura" culturalmente icónica sino, por recordar que aún existen mundos autónomos -en este mismo mundo- de escasa territorialización, sin fronteras y donde rige la prohibición del uso y ensayo con armas. Desde

ABSTRACTS / RESÚMENES

la práctica artística, esta comunicación propone como centro de la trama un continente donde la vida humana parece “expulsada”, situación que nos coloca como seres sociales en un sitio diminuto, enfrentándonos a nuestra mirada desnaturalizada y colonizada por la sociedad de los objetos que, al observar el salvajismo de estos cuerpos polares, quizá alcance a afectarse por su destino incierto y su especulativo estado de agonía.

PANEL: Ursula K. Le Guin: Los desposeídos. Relación entre abundancia y el binomio libertad-igualdad en una utopía ambigua.

La relación entre la laureada obra de Le Guin y la tensión abundancia-libertad puede ser abordada a través del simbolismo plasmado en ella. En concreto a través de las imágenes de el Muro, la Luna, el Círculo y el Alcoholismo. Éstos, se puede aducir, son una acertada metáfora de, respectivamente, la falta de libertad, la alteridad, la harmonía, y la rémora.

El muro que se levanta en Anarres es la antítesis del ideal de absentia impedimentorum; a su vez, una edificación bifacética siempre cargada del sesgo de la perspectiva. La Luna que ambos mundos observan recíprocamente es la alegoría de la falta de intercomprensión mutua que gira en torno a la divergencia radical respecto al ideal de libertad. Es, en suma, una desigualdad. La circularidad, omnipresente en Los desposeídos tanto a nivel formal como argumental es una clara reminiscencia de las ideas taoístas que impregnán a la estadounidense. El odonanismo, en su obra, es el anarquismo; la circularidad del odonainismo es la contraposición a la linealidad del capitalismo. Por último, y de menor notoriedad, la figura del alcohol podría estar poniendo de relieve el sufrimiento como algo intrínseco al ser humano, y que, en suma, en su intento de mitigación coarta nuestra vía de descubrimiento y profundización hacia la verdadera humanidad.

Por otra parte, y para finalizar, es de suma trascendencia la formulación agridulce del título de la obra que, enuncia de manera tajante (*Los desposeídos*) con su referencia a la sociedad fallida que de la que Anarres se quiere —y puede decirse que consigue en cierta medida— alejarse. A continuación, empero, añade una cal (*Una utopía ambigua*) que nos hace ver que el ser humano, con sus contradicciones, puede desbaratar un proyecto como el de la autonomía berlaniana. Así, el anhelo de verdadera emancipación no sería unívoco, y los anarresti son prueba viva de ello.

ABSTRACTS / RESÚMENES

-Un análisis desde la ecología social de Bookchin de Los desposeídos.

Celia Calvo Aroca

El objetivo de mi ponencia es aplicar los postulados de Murray Bookchin de su obra La ecología de la libertad a la novela Los Desposeídos de Ursula K. Le Guin. En este libro Bookchin define distintos tipos de sociedades que han existido a lo largo de la historia. Dos tipos principales en su análisis son las “sociedades orgánicas” y las “sociedades de clases”. Podemos establecer un cierto paralelismo entre estos dos tipos de sociedades y los dos mundos descritos por Le Guin en Los desposeídos. Por un lado, en Urras las jerarquías están institucionalizadas e interiorizadas, lo que hace que podamos definirla como una sociedad de clases. Por otro lado, aunque aparentemente Anarres sea una sociedad libre en la que no existen jerarquías –no hay Estado ni patriarcado, por ejemplo- y puede recordar por ello a las sociedades orgánicas, en realidad no deja de estar inundada de algunas fuerzas impersonales de dominación, así como de una de las más importantes características de la ausencia de libertad: la auto-represión. Esta realidad provoca que el protagonista de la novela no encuentre la libertad ni en Anarres –por culpa de la total subordinación de la individualidad a la sociedad- ni en Urras –a causa de la gran opresión que existe, producto de una fuerte jerarquía económica y patriarcal. Parece que Le Guin nos muestra dos caras de una misma moneda: el fracaso de las sociedades para permitir la libertad del individuo dentro de la comunidad. Por último, presentaré lo que Bookchin denomina una “sociedad ecológica” como posible solución a esta encrucijada: una sociedad en la que no existiría jerarquía alguna, ni del hombre sobre el hombre (y la mujer) ni del hombre sobre la naturaleza; y en la que ni la libertad se situaría en oposición a la naturaleza ni la individualidad en oposición a la sociedad.

-El simbolismo en la utopía ambigua como muestra de las relaciones entre la abundancia y el binomio libertad-igualdad.

Sami Hout Ledo.

La relación entre la laureada obra de Le Guin y la tensión abundancia-libertad puede ser abordada a través del simbolismo plasmado en ella.

ABSTRACTS / RESÚMENES

En concreto a través de las imágenes de el Muro, la Luna, el Círculo y el Alcoholismo. Éstos, se puede aducir, son una acertada metáfora de, respectivamente, la falta de libertad, la alteridad, la harmonía, y la rémora.

El muro que se levanta en Anarres es la antítesis del ideal de absentia impedimentorum; a su vez, una edificación bifacética siempre cargada del sesgo de la perspectiva. La Luna que ambos mundos observan recíprocamente es la alegoría de la falta de intercomprensión mutua que gira en torno a la divergencia radical respecto al ideal de libertad. Es, en suma, una desigualdad. La circularidad, omnipresente en Los Desposeídos tanto a nivel formal como argumental es una clara reminiscencia de las ideas taoístas que impregnán a la estadounidense. El odonanismo, en su obra, es el anarquismo; la circularidad del odonainismo es la contraposición a la linealidad del capitalismo. Por último, la figura del alcohol puede estar poniendo de relieve el sufrimiento como algo intrínseco al ser humano, y que, en suma, en su intento de mitigación, coarta nuestra vía de descubrimiento y profundización hacia la verdadera humanidad.

Para finalizar, es de suma trascendencia la formulación agridulce del título de la obra que, enuncia de manera tajante —Los desposeídos— con su referencia a una sociedad fallida de la que Anarres se quiere alejar (y puede decirse que consigue en cierta medida). A continuación, empero, muestra reservas —Una utopía ambigua— que nos hacen ver que el ser humano, con sus contradicciones, puede desbaratar un proyecto como el de la autonomía berlaniana. Así, el anhelo de verdadera emancipación no sería unívoco, y las anarresti son prueba viva de ello.

-Explorando la emancipación y la autonomía en Los Desposeídos

Eulàlia Sanz Armengol

Los Desposeídos, Ursula K. Le Guin presenta un universo donde las condiciones biofísicas de cada planeta se han traducido en distintos sistemas de gestión de los recursos. Anarres, colonia anarquista en la luna, planeta de extrema escasez y hostilidad ambiental. Terra, donde el capitalismo supuso la muerte ecológica y la única alternativa para la supervivencia ha sido un estado centralizado totalitario. Y Urras, planeta que guarda cierto paralelismo con la Tierra bajo el contexto de la Guerra Fría. En paralelo, la filosofía del tiempo que plantea la historia, según la cual solo existe una suerte de presente eterno, es inevitable la asociación de Anarres y Terra a escenarios potenciales de Urras, o sea, alternativas para

ABSTRACTS / RESÚMENES

un planeta que tarde o temprano colapsará.

La obra de Le Guin hace posible explorar la relación existente entre abundancia e igualdad, teniendo en cuenta que hablar de igualdad es hablar de igualdad en pos de algo. En este caso, autonomía entendida como emancipación. Así pues, asumiendo que la abundancia no es condición necesaria para la emancipación, sí lo son unos mínimos materiales. Una vez estos estén garantizados, la liberación no será automática. Tal y como queda patente en la novela, existen en cualquier sistema métodos de racionalización capaces de limitar la autonomía de múltiples formas.

Tomar conciencia de estos, tal y como hacen los habitantes de Anarres, es el primer paso para replantearse el sistema en el que uno vive sometido. Entonces, la clave está en que en la medida que los individuos sean los entes directamente vertebradores de su sociedad, tendrán una capacidad mayor de que de un examen consciente y voluntario de los valores que rigen esta pueda brotar la semilla de un cambio que impregne toda la comunidad.

En conclusión, el objetivo de mi análisis es aprovechar la ficción que Le Guin nos ofrece para hacer patente el problema que suponen los sistemas en cuanto se alejan de las personas, es decir, en cuanto pierden la capacidad de pensarse a sí mismos.

-Cuentos de guardabosques y cazadores. «Reducir la escala» y recuperar el debate ecológico

Inés Villanueva Pérez

Una lectura feminista de «Los Desposeídos», de Ursula K. Le Guin, permite vislumbrar un menoscenso de la mujer en los dos mundos planteados por la autora. Éste toma diferente forma en uno y otro escenario, juicio que viene dado por la naturaleza de ambos sistemas; se confirmaría entonces lo que se ha denominado la teoría del «conocimiento situado», que afirma que «cualquier conocimiento comporta una relación con su origen».

Si se analiza Urras –escenario que más se asemeja a nuestra realidad en dicha ficción– se aprecia el peso de lo material y la influencia que esto tiene en las relaciones humanas. Como bien afirma el ecofeminismo, la dominación vertebraliza el desarrollo de estas relaciones. El modelo patriarcal-capitalista se caracteriza por la subyugación que impone el «hombre blanco occidental» a la vida ajena: colonias, mujeres y naturaleza; subyugación

ABSTRACTS / RESÚMENES

que se antoja necesaria para el crecimiento y el progreso.

En 2007, Bauman analizaba esta voluntad de progreso como resultado de la valoración de nuestro entorno y la creencia de que nosotros, superiores, podíamos enmendar lo que creíamos incorrecto. En «Retropotía» (2017), rechaza ya la existencia de cualquier búsqueda de la utopía: disuelta la comunidad, inmersos en lo «líquido» del mundo actual, solos, el futuro nos aterra.

Shiva y Mies nos instan, sin embargo, a querer vivir dicho futuro una vez comprendido que es necesaria la reducción voluntaria del nivel de vida y de consumo, que tanto pervierte la propia vida.

Esta contraposición de expectativas hacia lo venidero enraíza en la cuestión de por qué debe antojársenos peor un menor nivel de vida en el sentido en que lo proponen nuestras autoras. Tal vez «reducir la escala» nos salve de este dinamismo y esta vacuidad.

PANEL: Plásticos: el imaginario del sobreembalaje

El plástico es un material ubicuo, solo hace falta mirar a nuestro alrededor para darnos cuenta de su relación constante con nuestro presente. Dedicamos un 5 % de la producción mundial de petróleo a fabricar diferentes plásticos de múltiples usos. No obstante, a pesar de su versatilidad, el plástico es problemático no solo por su sobreproducción, sino también por el enorme impacto ambiental que tiene una vez desecharlo.

El plástico es un material paradójico porque se desecha con facilidad y a la vez no se descompone nunca. En nuestro ideario colectivo el plástico es algo de poco valor, hecho para no durar. Sin embargo, muchos de los plásticos que se fabrican y que luego acaban en lugares remotos del planeta, puede estar con nosotros entre 100 y 1.000 años y al descomponerse generan unos fragmentos llamados micropartículas que se introducen en la cadena trófica y llegan a nuestras mesas; el plástico forma parte de ti y de mí.

La problemática del plástico afecta a tierra, mar y aire: dificulta el desarrollo de muchos animales, trastorna nuestro sistema endocrino, su incineración provoca graves problemas de salud, su presencia en los ecosistemas es un riesgo ecológico de gran magnitud y, sin embargo, la producción y el desecho de plásticos, no para de crecer. Se estima que cada hora se vierten al mar 500.000 kg de plásticos en todo el mundo.

Por otro lado, es necesario recordar que el plástico es también un material muy valioso, clave, por ejemplo, en la fabricación de instrumental quirúrgico.

ABSTRACTS / RESÚMENES

Urge replantear sus usos para poder legar las bondades de este material a las generaciones futuras.

Es necesario, por lo tanto, cambiar la manera en la que nos relacionamos con el plástico, aplicar el principio de precaución, evitar la sobreproducción y el desecho incontrolados. Pero para ello es imprescindible primero crear un nuevo ideario, alertar sobre los riesgos y las consecuencias de que los plásticos campen por sus respectos en nuestros ecosistemas y buscar nuevas formas de la expresión artística que aúnén la denuncia, la alfabetización ecológica y el reciclado creativo. Liderar este cambio de paradigma puede ser una labor de las humanidades, partiendo de una base científica y sin desatender sus herramientas propias: las palabras y las artes plásticas.

-Plásticos: el imaginario del sobreembalaje

Isidro Jiménez y Gala Arias

Actualmente en España, la recuperación del plástico se reduce a apenas un 10 % según datos Ecoembes. Los residuos plásticos no paran de aumentar y su gestión se limita al vertido, la incineración, o el infraciclado (downcycling). Por otra parte, hay un gran porcentaje de este plástico que acaba siendo arrojado sin control al medioambiente. Es por ello que resulta imprescindible que los consumidores reduzcan la compra de productos sobreembalados, pero para ello es necesario que primero los identifiquen y conozcan la problemática de este sobreembalaje.

¿Cuándo y de qué manera perciben los consumidores el sobreembalaje de los productos que compran? ¿Son capaces de elaborar un discurso alrededor de la problemática que genera el empaquetado excesivo en particular de los alimentos? En el presente trabajo se pretende averiguar, a través de una serie de preguntas y un estudio de disponibilidad léxica, hasta qué punto los jóvenes consumidores (entre 18 y 25 años) son capaces de percibir cuando un producto está presentado en un embalaje excesivo e innecesario que presenta problemáticas medioambientales asociadas tales como el despilfarro de recursos no renovables, la generación de residuos de difícil o nulo reciclaje, las emisiones de gases de efecto invernadero asociadas, la liberación de tóxicos al medioambiente, etcétera.

Para el desarrollo de esta investigación se ha realizado un trabajo de campo consistente en la identificación de productos de alimentación de venta común en supermercados que presentan un embalaje excesivo y se ha realizado una serie fotográfica que servirá para ilustrar el estudio cuan-

ABSTRACTS / RESÚMENES

titativo.

-Contaminación por plásticos, arte y activismo

Hernando Gómez y Gala Arias

El plástico está en todas partes: en los océanos, en los desiertos y en las selvas tropicales. Los animales salvajes se lo comen, se enredan en él y mueren por su causa. Pero, afortunadamente no están solos, hay artistas que buscan con su trabajo mostrarnos los efectos que los hábitos de consumo de los países desarrollados tienen sobre nuestros compañeros de planeta, los animales. Empezando por Chris Jordan y siguiendo por Mandie Barner y muchos otros, exploramos una serie de fotógrafos y artistas que utilizan sus herramientas para denunciar el efecto del plástico en la fauna silvestre de nuestro planeta y en nuestro medio ambiente en general. Pretendemos analizar los diferentes estilos de denuncia de estos artistas y su perspectiva estética de la situación.

Para compilar estos artistas escogimos a los que anticipan la emoción discursiva, pero sin permitir que la expresión artística eclipse su discurso de denuncia. A pesar de que es imposible no seguir ciertas reglas estéticas, los artistas que seleccionamos nunca ponen la forma por delante del mensaje de denuncia.

Analizamos en estos artistas los entresijos de la expresión estética: materiales, composición, estilos, y también todo aquello relacionado con los problemas ambientales que denuncian ofreciendo datos y una explicación científica.

-Mutaciones Plásticas

Ruth Peche

Mi creciente preocupación por la acumulación de residuos plásticos en la naturaleza hace inevitable la elección de este material como protagonista en mi obra. Incapaz de degradarse dentro del ciclo vital, se integra en minúsculas partículas en la cadena trófica, generando un escenario de vulnerabilidad y resiliencia, una amenaza silenciosa de millones de micropartículas.

Me muevo entre distintas disciplinas para crear escenarios imaginarios e intervenciones en el paisaje natural, mostrando una representación visual de una triste afirmación del oceanógrafo Charles Moore: «nosotros,

ABSTRACTS / RESÚMENES

los humanos, producimos la basura que la naturaleza no puede digerir».

Los escenarios distópicos que comprenden mi obra incluyen paneles fotográficos de improbables «cultivos de laboratorio», «especímenes» pseudocientíficos con los nombres de las compañías más contaminantes del planeta o visiones agigantadas de una «sopa» de microplásticos.

Cientos de bolsas de plástico tejidas a mano son transformadas en arrecifes de coral o en «criaturas mutantes».

Formas escultóricas y series fotográficas, hechas de «basura plástica», se prestan sugerentemente para reflexionar sobre los conceptos Natural/Artificial, Orgánico/Sintético o Manual/Industrial, batalla de opuestos jugando con nuestra percepción. Ambiguas imágenes fotográficas y la ductilidad del material confunden realidad y ficción.

Gracias a sus múltiples ventajas, hemos sucumbido peligrosamente a la seducción del plástico. La recolección, clasificación, y manipulación de este material me ha hecho recapacitar sobre la «ética y estética de la basura», nuestra cultura de «usar y tirar». Mediante mi trabajo pretendo dotar de valor artístico a estos «desechos».

La perspectiva artística se hace necesaria como herramienta de comunicación y sensibilización para despertar conciencias, disipar la frustración e imaginar escenarios posibles.

PANEL: Exploring Environmental and Human Exploitation: The Media Politics of Global Ecology

The relationship between the human and the nonhuman should be seen not as fixed and neutral, but as an ongoing process of complex negotiations which are conditioned by their geopolitical contexts yet not necessarily constrained by human-made borders. However, these very negotiations tend to be conceived of as natural and disinterested, obscuring their status as political matters. The question we should then ask here is how media serve to problematize this seemingly neutral process of human-nonhuman negotiation, so that we can imagine and recognize it as a significant issue of global politics. Our panel explores this agenda.

There are three central assumptions we as panelists share in organizing this panel. In the first place, we assume that the relationship between the human and the nonhuman is not one of binary opposition. Rather, it is a complex nexus in which political negotiations among humans are intertwined with human and technological interventions into the nonhuman en-

ABSTRACTS / RESÚMENES

vironment. For example, colonial or postcolonial exploitation is often linked with ecological exploitation. Secondly, we believe that this complex nexus of human and environmental politics goes beyond human-determined configurations such as national borders or administrative boundaries. Paradoxically, the very complexity of its diffused and global processes makes it difficult for humans to imagine them without the aid of media and/or scientific technology. This leads to our third assumption, namely, that media play a crucial role in problematizing or de-problematizing the negotiations between the human and the nonhuman. Our four panelists apply these perspectives to investigate the role of media in each case study.

Hideaki Fujiki examines how documentary films have made the global production, circulation, and disposal of radioactive materials visible so as to reveal the process as not merely a local matter but as both a global ecological and a postcolonial political issue. Yoshiharu Tezuka takes up the issue of radiation by focusing on Japanese anime as a domestic problem, arguing that some popular works of animation since 2011 have had the effect of de-politicizing the aftermath of the Fukushima Daiichi nuclear disaster. While these two papers deal with radiation as a subject of media politics, the other two papers deal with animals as a key encounter between the human and the nonhuman. Cobus van Staden analyzes both social media and mass media with regard to the poaching of African elephants and rhinos, and shows how poaching has been mediated as an intricate linkage between an ecological disaster and human exploitation, driven by certain anxieties which structure the urban middle class. Finally, Tomoko Shimizu investigates how the information technology emerging in the 1970s and 1980s, including microcomputers and computer art, has intervened in the relationship between animals and humans.

While this panel cannot hope to exhaustively cover the vast array of mediated ecological issues around the world, we believe that it will contribute towards conceptualizing the media politics of global ecology at large.

-Documentary Politics of Global Radioactive Circulation

Hideaki Fujiki

This paper explores how documentary films have made the global production, circulation and disposal of radioactive materials visible so as to reveal it both as an earthly ecological and postcolonial political matter. I

ABSTRACTS / RESÚMENES

particularly emphasize two points. One is that, as Bruno Latour has argued in many of his works, not only humans but also things can enact political agency. In the case of radioactive materials, we can see their global exploitation both at the (post-)colonial and ecological dimensions, as both social minorities and natural environments are often sacrificed for supplying massive electricity to urban areas. The other point I want to highlight is how media can make the matter visible and imaginable for the global public at large. For one thing, because radiation by nature is impalpable and its waste is hidden, vaporized and/or buried while disproportionately conditioned by politico-economic power-relations, this very process of exploitation tends to be publicly invisible. Moreover, while a nuclear accident like the meltdown of the Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant is likely to draw attention from the public widely, people are apt to see it only as a local matter while ignoring the global network of nuclear industrial and governmental promoters as well as of nuclear production, circulation and disposal. How have documentary films make this hidden and hyper matter not only locally but also globally imaginable? How have they managed to turn the reality into a visible political agenda? How have they guided audiences to affective political engagement with this matter? I pursue these questions by examining David Bradbury's *A Hard Rain* (2007), Stephanie Auth et al's *Uranium: Is It a Country?* (2008) and Robert Stone's *Pandora's Promise* (2013) while comparing them with Kawai Hiroyuki's two-film series, *Nuclear Japan* (2014, 2016) and Kamanaka Hitomi's *Rokkasho Rhapsody* (2006), among others.

-Media Politics of Anxiety and Utopian in Japan: How Do We Remember/Forget the Nuclear Disaster?

Yoshiharu Tezuka

Some years have passed since the 3.11- the Japanese media term for the Great East Japan Earth Quake, the tsunami and the melt down in Fukushima nuclear power plants. Cataclysmic events don't always bring about large-scale socio-cultural changes. Recently, however, many cultural producers in Japan started expressing their feeling that something fundamental has/is changed/changing; their "en-coding" (Hall 1973) isn't often intentionally political though. There are notable works that touch on the change – I call these films the post 3.11 cinema.

Global mega-hit Japanese animation film *Your Name* (2016) by the

ABSTRACTS / RESÚMENES

young director, Makoto Shinkai, is one of such post 3.11 cinema. On the surface it tells a universal ‘boy meets girl’ story with a clever plot where the protagonist boy and girl swap their time/place/body in their dream. On another level, according to the director Shinkai, his story deals with an existential anxiety widely shared among people in the post 3.11 Japan (BBC News 30.09.16). Your Name is about “memory, but also about losing memories... collective memory” (Japan Times 27. 12. 2016). For him, the film is not only about liquidation of a way of innocent life existed before the 3.11, but also his intervention to salvage what’s been lost – “a certain morality and sense of tradition” (*ibid*).

This paper explores receptions of the post 3.11 cinema *Your Name* by young Japanese audiences based on focus group interviews and etc. It argues that Japanese political culture is at an important juncture. On one hand, we are seeing a rise of protests against the present pro-nuclear/historical revisionist government on streets; but on the other hand, conservative swing of young generation, particularly university students, is said to be evident. The paper considers ways in which the post 3.11 films contributed to formation of the present discursive regime in cultural politics.

-“Frankenstein’s Cat” and Beyond: Animal, Art and Technology

Tomoko Shimizu

The relationship between animals and humans has been questioned in philosophical and social ways in various ways, such as Descartes, Nietzsche, Heidegger, Lévinas, Derrida, Agamben and Haraway. In fact, the relationship is now entering a new development with the progress of technology, as a journalist Emily Anthes showed us by the book *Frankenstein’s Cat*. Especially since the end of the 20th century, the art about life and animal is thriving, with the progress and dissemination of genetic engineering and molecular biology. It is usually referred as bio-art and develops as a form of art & science, art & technology. However, it is also important to note that this situation is overlapping with the birth of microcomputers and computer art in the 1970s and 1980s, which created a liberal culture in which technology and art crossed with rapid progress of personalization. In this paper, I will argue what is updated by the encounter of animal, information media and art, and examine its possibilities and the pitfall

ABSTRACTS / RESÚMENES

PANEL: Teaching the “Radical Hope” of Environmental Sustainability in a Global Classroom

What do environmental activist artists, engineers who rerouted rivers, and the citizens, poets, politicians, and planners who have responded to environmental disasters big and small have in common? All of these individuals have been inspired by hope in some way or another. But, what does hope in the 21st century look like and how can a more radical manifestation of it help us understand – and convey -- sustainability transformations to future generations of students?

This panel is based on participant generated syllabus created after an interdisciplinary workshop on “Radical Hope: Inspiring Sustainability Transformations Through Our Past” that was held last summer at the Rachel Carson Center in Munich, Germany. The workshop addressed the following question: How can we encourage hope for the future and foster human resilience and creativity as we grapple with potentially dramatic changes to our environment, our core social frameworks, and associated practices and values?

Conference participants presented scholarship that engaged with narratives of the past, the present, the future. Following the workshop, there was a real interest in doing something more than publishing a special edition of a journal. The Radical Hope syllabus was the result. Panelists distilled their presentations into section topics for a university level course that could be taught across a variety of campuses as part of a “global classroom.” Drs. Bsumek and Barry are currently planning to teach this course, with the participation of former conferees, three of whom will be part of this panel. By focusing on a set of specific “case studies” panel participants will discuss not only how best address the issues of “Radical Hope” in a Global Classroom* setting but also how doing so can help break down traditional boundaries of environmental approaches and yield new pedagogical approaches to the environmental humanities. Panelists represent a variety of disciplinary approaches and integrate a diverse set of theories to the idea of sustainability. We envision that presentation of individual papers will be short (5 to 7 minutes each) and the remaining time will be used to discuss how educators can transform conference presentations into a class that could become a dynamic component of a global environmental humanities curriculum.

*In this case, the Global Classroom is a program run by the University of Texas and partner institutions that helps create virtual classrooms where students from the University of Texas and Queens University will meet to-

ABSTRACTS / RESÚMENES

gether by way of virtual classroom. Students at both universities will follow the syllabus, work together on projects, and learn from each other's diverse experiences and perspectives.

-The Art of Protest: Radical Hope Envisioned and Embodied

Amy Hay

This paper will explore some of the visual texts including the scribbled pictures in the meeting minutes of an ecumenical group formed to protest state inaction. Such doodles showed various individuals as puppets, and included scientists and public officials, and an examination of them reveals a particular understanding of the world. One activist group used a striking picture of a young child getting their blood drawn in a fundraising letter and in the process identified the state as the enemy. Another environmental activist used striking visuals for the letterhead of her monthly newsletter. Sometimes there were dancing demons or dioxin-labeled chickens that had come home to roost. An examination of such visual texts offers important understandings of the ways activists effectively frame and challenge scientific and state authority while at the same time offering a different entry point, and potentially a more positive one, for us to understand difficult and unpleasant issues connected to environmental degradation and catastrophe.

Activism represents an especially important recovery project, not only because activists persevere in the face of significant and often depressing obstacles, but because meaningful change frequently happens incrementally, obvious only in hindsight. While many environmental social movements appeal to emotion and morality, they also ground themselves in the lived experience. Thinking about the things that sustain social movements offers hope in times when an individual or group may be a solitary voice in the wilderness, or when such forces transform society. We all may need to practice the art of protest as we address the realities of environmental loss and need for resilience and recovery.

ABSTRACTS / RESÚMENES

-Section: Recurring Earthquakes and the Rebirth of Hope

Sophia Kalantzakos

In April 2015, a devastating earthquake struck Nepal killing over 8,000 people and injuring more than 21,000. It erased whole villages at the foothills of the Himalayas, razed ancient cultural moments at UNESCO World Heritage sites. It devastated infrastructure and disrupted the way of life of one of the poorest countries in the world. In this paper, I examine diverging responses to this disaster that has left the country reeling under the burden of reconstruction in the midst of political turmoil. These responses serve as contrasting paradigms for cultures facing destruction in the Anthropocene.

Specifically, one rooted in historical Nepalese culture and memory represents a story of resilience and hope, where communities came together autonomously to celebrate life and hope of renewal. Citizen-led initiatives helped catalogue the destruction of the temples and cultural monuments and encouraged farmers to plant their crops so that they could have food (and not rely on foreign aid) in the months after the harvest.

The other technocratic, bureaucratic, and political response by the global institutions in concert with the central government once again proved the systemic inefficiencies governing international aid in a time of disaster. Nepalese know that earthquakes in their country are inevitable, happen with regularity – though many decades apart – each time bringing down vestiges of their culture, and their lives. Yet, this recurring experience so familiar and painful also calls for them to start anew reaffirming their radical hope in the future of their people. This paradigm becomes particularly telling especially in the Anthropocene and in the face of the growing climate crisis. Nepalese resilience provides a hopeful message for the future.

ABSTRACTS / RESÚMENES

-Infrastructures of Hope: How Studying Dams, Bridges, and Highways Can Help Us Rethink Pedagogical Approaches to Sustainability in Educational Infrastructure.

Erika Bsumek

This paper will briefly look at different approaches to infrastructure in America and what a study of them might tell us about sustainability, environment, and hope. It will focus on the ways in which politicians, architects, engineers, urban planners, naturalists, environmentalists, and others approached the relationship between large-scale infrastructure projects and social development – and how, in turn, the land and peoples' relationship to it (and each other) were transformed in the process. An examination of hard infrastructures, like dams, will be juxtaposed with that of the “soft” infrastructures of education and government. This paper will explore the relationship between the hard and soft infrastructures and how studying both, along with how they are interrelated, may yield new solutions to older environmental problems. Woven throughout will be a discussion of how “hopeful” actions of prior generations may have designed projects that had the unintended consequence of causing “seemingly hopeless” environmental destruction. The goal, moving forward, is to avoid such an outcome and construct an infrastructure of hope.

-Radical Hope Course Section: “Looking at the Ordinary – A Tender Practice of Forging Relationships.”

Tania Katzschner

This paper explores how to inspire actionable hope and avoid propelling the same old patterns into the future and how to go beyond the questions of the present.

We live in truly perilous times with rapidly worsening social and ecological conditions. It is not difficult to feel deep despair as we gaze upon the world we currently inhabit. Although we are surrounded by plans, solutions, a sense of urgency, sometimes outrage, intentions, critiques, protests, and ‘wars’ on everything, we are somehow failing to meet the growing world crisis at social, political, economic and environmental levels.

ABSTRACTS / RESÚMENES

This moment poses challenges for which we possess neither effective knowledge nor adequate practices. In this context of crises, the promise of modernization no longer appears persuasive and our universal ‘one-world’ world is being challenged with an unprecedented degree of publicity for the first time and this paper argues that this possibility needs to be cared for. This moment invites us to create the means for posing problems differently.

This section of the course attempts to do this by reflecting on the practices and sensibilities of a transformative urban nature project in Cape Town. The project risked slowing down to nurture profound levels of observation and conversation in order to protect capabilities for flourishing. The project created spaces for competing ideas, discussion and debate and helped create conditions where anything could happen, especially that which is beyond our limited knowledge of cause and effect.

PANEL: Trauma and Resilience in the Literature of the Anthropocene

In the introduction to their collection of essays titled Arts of Living on a Damaged Planet, Elaine Gan, Anna Tsing, Heather Swanson and Nils Bubandt write that while “Every landscape is haunted by past ways of life . . . Anthropogenic landscapes are also haunted by imagined futures. We are willing to turn things into rubble, destroy atmospheres, sell out companion species in exchange for dreamworlds of progress.” The consequences of these collective choices, whether conscious or unintentional, are devastating for humans and nonhumans alike. Vanishing ecosystems threaten species diversity while rising sea levels are beginning to destroy some of the most vulnerable human and nonhuman populations on earth. The losses inflicted by global climate change are manifold, and many may not even be registered until it is too late to reverse them.

Ours, then, is an era defined by loss—not just of the present, but of the “dreamworlds of progress” that defined the industrial age. These losses have spurred a revival of the dystopian imagination in both literary and genre fiction. A key element of dystopia is the concept of trauma. Trauma, as we define it for the purposes of this panel, constitutes substantial damage, both psychic and physical, to both humans and nonhumans. As literary critics are rapidly coming to the consensus that environmental and ecological issues constitute the subject matter or subtext of most contemporary literary narratives, we

ABSTRACTS / RESÚMENES

seek to explore how these narratives connect readers to losses both real and imagined, and how the trauma of these losses is reflected or inflected through environmental degradation. Exploring a wide variety of genres and texts, we will examine how life in the Anthropocene has inspired authors to interrogate the boundaries between human and nonhuman, self and other, and how the porousness of these borders can serve as a means of either inflicting or healing trauma at both the collective and individual levels. We suggest, ultimately, that the literature of the Anthropocene not only lays bare the traumas inflicted on ecosystems and those who reside within them, but also suggests possible ways forward through adaptation and resilience.

-Ghosts of the Past: The Legacy of Trauma in 21st Century Horror Narratives

Heather Duncan

The growing body of medical and biochemical research into epigenetics, the inheritance of genetic traits that are not caused by alterations to the DNA sequence but instead are caused by environmental factors, has recently begun to demonstrate something that authors of horror fiction have long known intuitively about the repercussions of trauma: that we can literally be haunted by the past. Science has confirmed that the ghosts of history are literally written into our very molecules. This paper will explore how contemporary supernatural horror narratives explore not only the repercussions of the traumas and transgressions of the past on the present, but also the extent to which the boundary between self and environment is permeable. I argue that many contemporary horror narratives reveal an ecological awareness of the porosity between body, self, and environment, even when there is no direct diegetic connection to ecological issues. I will draw from two recent novels: *White Tears* by Hari Kunzru in which the spirit of a vengeful African American musician wreaks havoc on the lives of white record collectors, and *Experimental Film* by Gemma Files, in which an ancient pagan central European goddess returns to seek new followers in the 21st century. Using methodology derived from Eugene Thacker and Timothy Morton among others, I will explore the ways in which horror fiction interrogates the Kantian notion of the split between subject and object and offers a mode of speculation about the division between human and nonhuman, self and other, in order to suggest that horror fiction as a genre has unique insights to

ABSTRACTS / RESÚMENES

offer the growing field of the environmental humanities.

-Amitav Ghosh's Petrofiction: Trauma and Resilience

Heidi Danzl

Amitav Ghosh recently stated at a book fair that he is daunted by current environmental developments; in spite of this, several characters in his Ibis Trilogy present readers with surprising coping strategies. The subplots emerging from those characters are of special interest in this analysis of resilience in fiction. The Trilogy consists of historical novels about the opium trade and war in the mid-19th century, nevertheless, as this paper argues, it also indirectly illuminates the omnipresence of the same patterns in contemporary unregulated capitalism and the contemporary “addiction” to oil. Stephanie LeMenager labels Amitav Ghosh the first petrocritic, because he often talks and writes about an addiction that probably has its origins in the slave and coolie trade and has a core element, namely the aspect of scalability which is key to unregulated global capitalism. The analysis of this aspect will be based on, among other works, Anna Tsing’s *Mushroom at the End of the World*. Her anthropological exploration of the ruins of capitalism proposes a theory of non-scalability which promises resilience of a special kind. It aids critics who seek to explore how local communities deal with trauma experienced through slow violence; for example, in oil drilling zones, or in the hotspots of anthropogenic environmental disasters. This process is mirrored in The Ibis Trilogy through illumination of the devastating effect of the opium trade on communities and individuals over long periods of time. Questionable scientific and economic agendas are key to Ghosh’s work and will be explored through the lens of resilience.

-“Poisonous Sky”: Environmental Degradation, Nuclear Peril and the Posthuman in Marge Piercy’s He, She and It

Christopher Herzog

Marge Piercy’s 1991 novel *He, She and It* takes place in a futuristic version of Earth that has sustained massive, almost apocalyptic environmental damage, especially but not exclusively as a result of nuclear strikes; the story borrows heavily from Jewish tradition and folklore, no-

ABSTRACTS / RESÚMENES

tably from the tale of the Golem of Prague, which is directly featured in a subplot. He, She and It could be counted as environmentalist writing, a sub-category of nature-oriented writing, since the destroyed environment plays a pivotal role in terms of world-building and could be considered to be a thought experiment in the sense of a “what if” scenario. While environmental issues are not at the forefront of the narrative, the representation of the physical setting resounds powerfully in those of virtual cyberspace and posthumanism, notably in the figure of the android Yod and various cyborg-characters. In particular, not only does the character of Yod deconstruct the dichotomy between human and nonhuman, it also explores the nexus of gender, technoscience and environmental degradation. There are highly charged resonances between the ‘background’ of the story (the post-apocalyptic setting, nuclear disaster) and Yod’s story. On an abstract level, both Yod and nuclear arms are ‘tools’ (hu)mankind – in the novel, destructive potential is clearly gendered – (ab)uses. I will argue that the cyborg Yod, a “conscious weapon” (Piercy 328), signifies nuclear power metaphorically. Thereby, the novel employs cyberpunk-tropes to deconstruct the modernist notion of the self as a unified, coherent and stable ego. Equally, it interrogates the Cartesian split between mind and body as well as it undermines the divides between humanity, technology and nature, which underscores the novel’s central theme of human responsibility towards nature.

PANEL: “Experiencias iberoamericanas para una transición ecosocial”

El colapso ecológico y social al que nos enfrentamos en el siglo XXI no va a poder resolverse utilizando la misma lógica (reduccionista, disciplinar, antropocéntrica, patriarcal, capitalista, colonialista, utilitarista, etc.) que nos ha llevado al panorama multi-crisis actual. Por ello, este panel pretende traer a colación otras maneras de pensar y de actuar que no se alinean con la lógica dominante y su manera de narrativizar y dotar de sentido a la realidad. Proponemos, entonces, incorporar otras epistemologías y visibilizar historias contra-hegemónicas provenientes del ámbito latinoamericano e ibérico. El objetivo es que las humanidades ambientales contribuyan a cimentar una ecología de conocimientos y un diálogo de saberes que resista y supere la mono-lógica imperante. Con dicho fin este panel investiga manifestaciones culturales, colaboraciones interdisciplinares y experiencias e historias decolonizadoras.

ABSTRACTS / RESÚMENES

ales que pueden servir para inspirar una transición ecosocial justa y viable. Las humanidades ambientales suponen un espacio abierto para la convergencia sinérgica de teorías y prácticas que, por su in(ter)disciplinariedad, no cabrían dentro de ninguna disciplina académica existente. Por esa misma razón este campo desborda lo académico para moverse fluida y fructíferamente entre la investigación y el activismo. Las presentaciones incluidas en este panel dan testimonio de ello.

-Energy Humanities and Critical Urban Studies: A Call for a Radical Convergence

Luis I. Prádanos

In this presentation, I suggest the potentialities for, and possibilities of, converging energy humanities and critical urban studies to illuminate relevant aspects of contemporary Iberian culture often overlooked by cultural scholars.

According to Neil Brenner, cities—understood as spatial objects disconnected from their sources of nourishment—should not be the main focus of critical urban studies because they are only a part of the planetary urbanization process. Modern cities are doubtless the most charismatic manifestations of an ongoing process of planetary urbanization of capital, but the metabolism of this process pillages energy and materials from everywhere, dumps toxic waste elsewhere, and relays on the drastic transformation of all societies and ecologies on Earth. Capitalist urbanization entails the “operationalization of the entire planet, including terrestrial, subterranean, fluvial, oceanic and atmospheric space, to serve an accelerating, intensifying process of industrial urban development” (Brenner Critique of Urbanization 200). As such, to understand the cultural and socioecological changes in the Iberian peninsula during the last few decades it is not enough to put the magnifying class on the urban agglomeration centers (Madrid, Mediterranean corridor, etc.) but, more importantly, on its “operational landscapes.”

In this presentation, I propose the following working hypothesis and invite cultural scholars to explore, test or bring nuances to it: the less visible and problematized operational landscapes appear in a cultural text, the more attuned the text is with the urban dominant imaginary. In other words, the less attention to the inflows and outflows of energy, materials, nutrients, and labor that support the urban fabric depicted in the cultural

ABSTRACTS / RESÚMENES

manifestation, the more subservient it is, consciously or not, to the perpetuation of the cultural hegemony.

-Humanidades ambientales y ciencia posnormal: Convergencias en la Laguna del Sauce, Uruguay

Jorge Marcone

El objetivo de esta presentación es compartir el relato, las conclusiones y la evaluación de una experiencia de diálogo y colaboración entre científicos socio-ambientales, por un lado, y humanistas y escritores, por el otro, que tuvo lugar los días 11, 12 y 13 de diciembre del 2017, en el Instituto SARAS2 (South American Resilience and Sustainability Studies), de Maldonado, Uruguay, bajo el título de “Humanidades y ecología para el s. XXI”. El evento reunió a un grupo de más de veinticinco participantes del Uruguay, Argentina, Chile, Perú, Brasil y latinoamericanistas de los Estados Unidos con los siguientes propósitos. En primer lugar, mostrar en un escenario público en América del Sur, tal vez por primera vez, las principales tendencias de las humanidades ambientales, enfocadas en el estudio de la literatura, el cine y el arte latinoamericanos. El segundo objetivo fue reflexionar sobre las posibilidades reales de la colaboración inter- y transdisciplinaria entre las humanidades ambientales y las ciencias ecológicas en América Latina. Pero para no enfrascarnos en los debates habituales entre disciplinas nos concentraremos en el diagnóstico y posibles escenarios de cambio de una problemática concreta: la contaminación y gobernanza o gestión compartida de la Laguna del Sauce y su cuenca, que provee, entre otros servicios, de agua potable a la intendencia de Maldonado, que incluye el popular balneario de Punta del Este. Además de muchas oportunidades formales e informales para conversaciones que llegaran a los temas y malentendidos de fondo, o que dejaran emerger complejidades e incertidumbres, la actividad fundamental que nutrió estas conversaciones fue el compartir una excursión guiada por la cuenca de la Laguna del Sauce con especialistas en varios campos, y con actores de la cuenca con distintos niveles de decisión. Finalmente, el último objetivo fue imaginar distintos proyectos y comprometerse con su desarrollo. Por ejemplo, entre otros, un grupo de trabajo sobre nuevas narrativas del pasado, el presente y los escenarios de futuro de la cuenca en una diversidad de medios y apelando a los múltiples actores y sus saberes; otro grupo se dedicará al estudio de las narrativas del futuro más

ABSTRACTS / RESÚMENES

representativas en la tradición literaria uruguaya; o la creación de una red de investigadores sobre humanidades y ciencias públicas y participación ciudadana.

-Visiones narrativas y el ecologismo de los pobres: activismo enredado en la era del cambio climático

Mònica Tomàs

Los movimientos indígenas guatemaltecos resisten el impulso totalizador del capitalismo neoliberal motor del cambio climático, así como de algunos intentos de las humanidades ambientales de apelar a la conciencia de especie para frenar la destrucción medioambiental. Grupos como Mujeres Unidas por el Amor a la Vida, de San Andrés Itzapa, y el de los activistas movilizados para exigir reparaciones por el terror de la construcción de la planta hidroeléctrica Chixoy ejemplifican, en sus motivaciones, prácticas, y objetivos, un activismo arraigado que desafía la noción neoliberal de individuos operando independientemente para maximizar su propio interés. De hecho, su persistencia y logros — que incluyen el tejido de redes sociales a nivel local y nacional — demuestran el potencial de un activismo ambiental que evita una visión global generalizadora y, en su lugar, opera según una matriz compleja de cultura, lugar y ubicación social. De esta manera, contrarrestan aquellas narrativas en las que la ciencia, la tecnología y las prácticas capitalistas “ilustradas” representan la única alternativa viable al cambio climático desenfrenado. La narrativa resulta crucial para estos esfuerzos, ya que los activistas recuperan, recopilan, y transmiten la memoria de violaciones de derechos humanos y medioambientales. Es más, trazan visiones de futuro que enfatizan la ideación e implementación colectiva de proyectos de desarrollo y conservación; la interrelacionalidad humana y ambiental; y la indivisibilidad de las desigualdades sociales, económicas y ambientales. Además de trabajar para defender el bienestar material de personas que trabajan fuera de la economía formal, que dependen de su entorno natural para su sustento y amparo, estos movimientos se ven liderados por y para las mujeres y/o los pobres, típicamente marginados socialmente, económicamente y ecológicamente. Por estas razones, nos proporcionan algunas de las historias más creativas, ingeniosas e incansables de resistencia al capitalismo neocolonial y al cambio climático en la actualidad. (298 palabras)

ABSTRACTS / RESÚMENES

-“Singing with the Earth: Atahualpa Yupanqui and Payador Ecopoetics”

Mac Wilson

The Argentine singer/songwriter and poet Atahualpa Yupanqui (1908-1992) has been celebrated as the progenitor of modern Latin American folk music. He successfully continued the traditional role of the payador, the travelling troubadour of the early twentieth-century Argentine countryside, while transitioning into the mass communication era of radio and, later, television. As a modern payador, Yupanqui nationally and internationally brought to light the plight of marginalized peoples. His music, lyrics and other writings were later championed and covered by folk singers who proudly carried the “protest music” label, – one that Yupanqui eschewed. Several of his most popular songs speak of workers’ rights and of a particular sense of place. In my paper, I look at some of these songs and other Yupanqui texts for their recognition of the need for interrelationships between humanity and the natural world, one of his poetic preoccupations, and for how they explore the question of how these interrelationships can determine the quality of human life. That is, through the lens of a socially-focused folklore ethics and aesthetics, his original ecopoetics creates an ontology in which the rights of humans and non-humans reciprocate in an interrelational matrix. In addition, I propose that a study of Yupanqui’s ecopoetics can help establish the early presence of environmental humanities in Latin America, and the world, before the environmentalist turn. Furthermore, we can see how Yupanqui advocates a foundational philosophy that strongly argues for humanity as an agent for change by demonstrating the ecocentric role of poetry and song in interrelating humans with non-humans.

PANEL: Performing (with) objects and things: enacting and challenging definitions of humanity through more-than-human performance

The aim of the panel is to set up a critical conversation between three presentations by five artist-researchers who work as individuals or in partnership and whose practice engages with performance and/or theatre as an ecological medium. Each presentation explores the potential, and limitations, of theatre

ABSTRACTS / RESÚMENES

and performance as a means of enacting and challenging definitions of what it means to be human in a world that we understand as much more than human. The presentations will take different forms, with some having a participatory or workshop element where audience members will be invited to interact with human and other-than-human performers.

While theatre and performance have historically and popularly been considered as artforms in which humans occupy a central and essential position, the ‘expanded field’ of theatre and performance (Alan Read, 2013), within which the five presenters operate, shifts focus from the human performer to the performance of other-than or more-than-human objects and things. In this expanded field, theatre/performance moves from established, anthropocentric modes featuring character, narrative and dialogue, to encompass a range of practices, such as site-based performance, participatory action and immersive installation, where human performances and stories are no longer central, or even necessary. In this expanded field, the vitality of other-than-human performers may be foregrounded, their agential capacities acknowledged and embraced. In this conception, theatre/performance might be understood as an ever-changing network, or meshwork (Tim Ingold, 2011), where human and other-than-human ‘actants’ (Bruno Latour, 2005) continually inter-act or ‘intra-act’ (Karen Barad, 2007), de-centring the human performer and operating through a model of distributed, more-than-human agency.

To what extent can theatre/performance unsettle persistent and unsustainable models of human/other-than-human interaction and/or enact alternative models of inter-connectivity?

To what extent can more-than-human performance encourage humans to ‘cultivate an ability to discern the vitality of nonhuman matter’ (Jane Bennett, 2007) and to acknowledge its agency, or proto-agency?

What, if anything, is the efficacy of theatre/performance in addressing the ‘environmental crisis’? And what are its limits?

-Guddling* About

Minty Donald and Nick Millar

Using performance documentation (video, photographs, performance scores), the presentation describes, demonstrates (through participatory actions) and reflects critically on Donald and Millar’s evolving performance project with rivers and other watercourses: *Guddling About*. *Guddling About* has been performed in Canada, Spain, Finland, Germany, Australia and UK.

ABSTRACTS / RESÚMENES

Guddling About investigates the potential and questions the limits of performing with other-than-human-entities, such as rivers, as a means of 1/ attending to the specific characteristics of human-water inter-relations in diverse cultural and material contexts and 2/ facing up to and unsettling ingrained anthropocentrism and assumptions of human exceptionalism. Guddling About thus addresses humans' roles and responsibilities in relation to water-based environmental issues such as flooding, drought and pollution.

Guddling About draws on critical thinking in the field of vital or new materialism which advocates for a re-conception of human inter (or intra)-relations within a more-than-human universe (Barad, Bennett, Haraway). Using performance tactics such as playful and strategic adoption of anthropomorphism in the form of 'talking' with rivers or 'writing' performance scores with water, Guddling About explores the possibilities afforded by more-than-human performance to take seriously the vitality and agency of all matter; envision ourselves as 'mortal critters entwined in myriad unfinished configurations of places, times, matters, meanings' (Haraway: 2016); and negotiate the antagonisms and entanglements of being more-than-human.

- What might performing with rivers and other watercourses reveal about the potential and limitations of more-than-human performance as an ecological practice?
- How might the performance tactics employed enable us to confront the paradoxes of more-than-human performance: the inescapability of our human subjectivity, our persistent recourse to human communication systems and values?
- How might performing with rivers and other watercourses allow us to attend to and better understand the specific characteristics of human-water inter-dependency in diverse contexts?
- How might this enhanced understanding of human-water inter-relations at local level help to address water-related environmental issues, such as flooding, drought and pollution?

*Guddle

Verb

Scots

1/ To act in an undirected way. To mess about.

2/ To catch fish by hand.

ABSTRACTS / RESÚMENES

-Posthumanism and Intergenerational Performance

Sarah Hopfinger

Using a posthumanist lens, this paper explores how intergenerational performance practice can allow new definitions of what being human means to unfold. By focusing on child-adult, professional-nonprofessional and human-nonhuman collaboration, I elucidate the generative role of diverse performers in developing ecological performance. I explore how performers can do the ecological in the context of professional contemporary performance, whereby the devising process and live performance might enact new definitions of being (more-than) human.

The ecological potential of performance, I propose, lies in the actualities of collaboration between diverse performers and more-than-human materials; this collaboration may enable theatrical performance to do the ecological in its very modes and moments of enactment. I propose that the spontaneity and pragmatism of, what I call, the just doing-ness of performance, can draw attention to what Jane Bennett (2010) describes as the 'vibrant matter' of the human and nonhuman and, in doing so, performance might expose our inevitable human interactivity with(in) the nonhuman. By focusing on the 'betweens' of human and nonhuman 'performers', I suggest possibilities and limitations for how live performance can challenge human exceptionalism.

Specifically, I focus on a piece of practice-led research, Wild Life - a project that sits between choreography, live art and contemporary theatre. Wild Life was part of my PhD Collaborative Doctoral Award with the University of Glasgow and leading U.K children's theatre company, Catherine Wheels. It involved collaborating with eight professional and nonprofessional performers between nine and 60 years to co-devise a performance that explored 'wildness'. The process of directing and critically reflecting on Wild Life has led me to propose that intergenerational collaboration is a particularly dynamic performance ecology through which to understand the potentials and paradoxes of performance challenging anthropocentrism. I bring diverse fields into dialogue: performance and ecology; intergenerational performance; and posthumanism.

Industrial Affects: Post-Ecologies through Worldly Accounts

Scholarship within the environmental humanities—by inquiry into post-

ABSTRACTS / RESÚMENES

humanism, anthropocene, morethan-human, new materialism, environmental justice, etc.—has shed light on the interdependent relationships and fluid boundaries that exist between humans and nature. Of interest to this panel are those artifacts and phenomena that fuse industrial activity and nature together, such as terrils (wallon for coal slag heaps), dead seas, and toxic bodies and minds. Each represents a node within a larger postecology that each presenter will address. These post-ecologies, and the presenters' descriptions of them, will highlight the systems of relations and interactions that construct and give conceptual shape to “hybrid environments”: geographic “sites whose contours emerge in or through the interaction of human and non-human activities” (Schaumann and Sullivan 2017, p. 39). Populated by human and nonhuman agents such as microorganisms, heavy metals, and poisons/toxins, post-ecologies are also construed by stories, memories, and synchronic timescapes. Post-ecologies transcend and challenge material, political, and semiotic borders, blurring the distinction between cities, wasteland, and other geo-historical settings including industrial, dwelling, productive, or wasted sites.

With this panel, we propose to report on a variety of post-ecologies, focusing on their material assemblages, the human and more-than-human genealogies that populate them, and on some of their worldly accounts. Drawing on insights from posthumanism, ecocriticism, and waste studies—such as Karen Barad's intra-action theory (2003), Stacy Alaimo's transcorporeality (2010), and Vittoria Di Palma's wasteland (2014)—this panel investigates perceptions and stories about post-ecologies and how they affect us. Moreover, we will reconstruct some of the “storying” agential practices (Van Dooren, Rose 2012; Kohn 2013) of non-human species that contribute to post-ecologies. In this way, this panel will introduce important themes and academic historiographies that are of central importance to environmental humanities, such as waste, ontological relations, and scholarly activism. At the same time, it strives to present research that pushes the field into a deeper engagement with the reciprocal effects of industry and “nature” and how this alters conceptions not just of ourselves but of the world we live in.

-Watery Wastescapes: Perspectives on Cultural Eutrophication in the Baltic Sea

Jesse D. Peterson

Cultural eutrophication, which deoxygenates water and spurs the growth of algae blooms, is a form of agro-industrial landscape or waste-

ABSTRACTS / RESÚMENES

land ecology often referred to as a “dead zone.” Exteriorized and externalized from its sources—fertilizer plants, crop lands, and industrial farms—this wastescape has emerged within the last 80 years or so, having merged and altered preexisting environments, often in very detrimental ways. As dead zones have formed, human relationships to these places as well as human perceptions of these places have also changed. Starting from dead zones in the Baltic Sea (which cover an area the size of Denmark), this paper assesses how imaginaries of these places contribute to the making of a water-situated wasteland. For instance, lingering notions about a sea-based metabolism that rids water of all human wastes and toxins lives on. Harry Nilsson once sang, “Now, everybody knows / that when a body decomposes / the basic elements / are given back to the ocean / and the sea does what it oughtta.” While, in Bloom, a poetry book specifically about algae blooms, author Janine Wong writes “With bloom comes bust / The bloom is haphazardly munched on / by the minuscule, it is engulfed by whales / it is presented to you as the Catch of the Day.” The detritus of the sea, whether a body decomposing or snackalicious algae, disappears; except, in Wong’s verse, algae come back to land, to confront humans, in a marketable food-based form. As such, when texts point to watery interrelationships that do not deny material and more-than-human agencies, representations of algae and dead zones can trouble the notion of water as purifying and detoxifying agent. By using cultural texts, histories of sea-based pollution in the Baltic, and the theoretical insights of Vittoria Di Palma’s book *Wasteland: a History*, this paper attempts to tease out possible shifts in human perceptions to test whether the Baltic Sea (or parts of it) represents a wasteland or not. Doing so ought to shed further light on changing human-water relationships in relation to the sea and the number of growing waste ecologies within it.

-Maquiladoras, Toxic Flows, and Toxic Trauma Chicana/o Literary Perspectives of Environmental Health and Well-Being in Industrial Settings

María Isabel Pérez Ramos

Toxicity resulting from waste and fumes, if not properly contained and controlled, can be ubiquitous in industrial settings. This results in flows that spread and perpetuate toxicity in the natural environment, including the bodies of living beings, thus turning the surrounding area and neigh-

ABSTRACTS / RESÚMENES

borhoods into sacrifice zones. This presentation analyzes three narratives (two novels—*So Far From God* (1993), by Ana Castillo, and *El Puente/The Bridge* (2000), by Ito Romo—and a documentary—*Maquilapolis: City of Factories* (2006), by Vicky Funari and Sergio de la Torre), in relation to ecocritical and political ecology criticism, and the work of environmental justice grassroots and activists. All narratives provide examples of proactive women who reject a role as passive victims and take action against the environmental injustices that are polluting the environment, as well as their and their families' bodies. The presentation explores how these works depict the connection between the pollution of industrial settings in the US Southwest and the US-Mexico border (both before and after NAFTA), and the health and well-being of Chicana/o communities whose mental and physical integrity is affected by toxic trauma. From a literary perspective this analysis identifies the techniques used in the narratives to portray this troubled experience, such as “aesthetic activism” (María Herrera-Sobek), and “goodlife writing” (Priscilla Ybarra). From a cultural perspective it offers a gendered window to the anxieties of (real or fictional) affected communities, and a set of tools on how to cope with, and how to resist and oppose, these circumstances. The narratives, while proposing means of resistance and/or viable alternatives, expose how the environmental health issues affecting the well-being of both the land and the peoples of the US Southwest and the US-Mexico border are an entanglement of social, cultural, political, economic, and environmental factors.

PANEL: Deep Entanglements: Material, Social, and Ecological Transformations

Artistic practices can reveal the depth of human entanglement with the non-human world by drawing attention to material transformations that come into being through the conjoined activity of artists with their materials and contexts. Attending to material transformations fosters an ethics of care and attention, as opposed to management and control which is necessary for the cultivation of an ecological sensibility that considers human action to be constituted by the more than human world. The papers in this panel explore ways that attention to material transformation can activate transformations at the level of the social, transformations that have the capacity to alter human relations with one another and with the more than human world.

The Anthropocene concept, which names a new era of Earth which is determined by human action, is frequently deployed as a means of awakening

ABSTRACTS / RESÚMENES

ethical and political awareness of the urgency of anthropogenic ecological changes. While the becoming aware of the deep entanglement of human life and action with non-human lifeworlds is a significant ethical and political task of our time, the papers in this panel question the view of human relations to the earth that Anthropocene thinking promotes. In narrating the effects of human action on the earth in ways that accord all agency to human beings with little to no attention given to the ways these effects involve the capacities and co-actions of non-human entities, Anthropocene discourse produces humanity as sovereign over the earth. While it is frequently claimed that the Anthropocene places humans in nature for the first time, it too readily redeploys firmly entrenched ideas about the human difference and separation from the non-human world, making it difficult to attend to human-non-human entanglements carefully. It reinforces, rather than questions, the narrative of human sovereign domination over the more than human world.

-Changing Matter, Changing Minds: Making Artworks that Nurture Awareness and Metamorphosis

Robert Waters

The transformation of materials and individuals is the essence of my art practice. I incorporate both traditional and unconventional media in my artworks to explore how the perception and understanding of the viewer can be altered during aesthetic experience to generate new meaning. The relationship I explore between the materials I use and the cognition my artworks prompt relies heavily on the appropriation and manipulation of “known” culture and the memory of the observer. Context is also an important factor in assuring that my artworks “work”, demonstrating alternative uses for things in order to facilitate a cognitive shift in viewers. A perfect example is my project uncover RECOVER, in which I used soil obtained from a recently exhumed mass grave from the Spanish Civil War to cultivate 36 species of medicinal plants. The project was developed with the assistance of Artium, a contemporary art museum in the Basque Country, and the scientific society Aranzadi. At the end of the three-month exhibition, the medicinal plants were adopted into the local community where the soil and seeds originated. By physically demonstrating the cycle of death back into life, I created a functional healing environment within the museum and a new metaphor for Spain’s ongoing transition

ABSTRACTS / RESÚMENES

from fascism to democracy. Through the transformation of flesh to soil to plant back to flesh, the exhibition proposed an ancestral communion of sorts, where the wasted lives of victims were perpetuated to help remedy the living. In my presentation I will explore the various transformations that took place during the project in order to demonstrate the power that art has to both promote change and dismantle perceived divisions between people, places and things. I will also explore the opportunity that this project afforded me to learn from personal perspectives of the Spanish Civil War, an emotionally charged topic that people are still very hesitant to speak about and share.

-Becoming-Earth: Sympathetic Responses to Ecological Change

Suzanne McCullagh

Amidst increasing concerns about harmful ecological change brought about by human actions towards the earth, environmental thinkers and activists attempt to envision human relations with the earth in new ways. Such thinking, however, frequently comes up against an inability to conceive of the more than human world as something with which we can empathize or sympathize or towards which we owe justice. As such, a powerful force in environmental discourse sees this problem as intractable and sees ecological change as a problem to be solved and the future of the earth as something to be managed. This paper explores Robert Waters' art project *RECOVER* in terms of this problem. His project activates a reflection on human life and social relations that fosters social healing and transformation. Is there a way to activate a similar process, but in terms of a natural healing of the earth and a social transformation of our relations to the earth? In considering this question, I argue that Gilles Deleuze and Felix Guattari's concepts of becoming and sympathy offer a way of thinking human relations with earth others that could generate ethical and political responses to ecological change where the more than human world is considered as a co-participant and collaborator in human action and a subject to whom justice is owed. Sympathy with the nonhuman world acknowledges that human capacities are constituted by nonhuman materials and affects that do not respect the boundaries that tend to frame our thinking. Rather than continuing to allow our traditional assumptions about the separation of humans and nature to shape our relations to nonhuman world, imagining the human in new ways makes

ABSTRACTS / RESÚMENES

possible new forms of relations with the earth. I argue that attending to the ways that humans co-become with the nonhuman world affords opportunities for transforming human relations with the more than human world by fostering a new ecological sensibility.

-The (Artists as) Transformers, more than meets the eye.

Renee Jackson

Paulo Freire's concepts of conscientization, praxis and humanization are applied to the art classroom in order to understand the role art and art making can play towards fostering a new ecological sensibility. At its core the act of creation is an active, transformative process. This process involves engagement with the world through our capacities to attend, question, and reflect, often combined at various moments with literal transformation of matter as a form of expression. This is an ongoing dialogue or process wherein we are evolving and becoming, and we are contributing to the shaping of the world in its evolving and becoming. Through such processes we understand, potentially on a deep level, that we affect and are affected. The more we engage creatively, the more we learn to see and feel the world on aesthetic and emotional grounds. This way of relating, can develop and strengthen empathic connections and a culture of care. Arguably art education can play a key role in the advancement of such new relations with the non-human world, by deepening the connection of self to others and to the surrounding environment and enabling the conscientization of our role as transformers. Pedagogical practices, and works by contemporary artists and by children and youth that exemplify this transformative role are described, building an argument for the treatment of the arts and art education as vital to contemporary environmental education.

PANEL: “Miradas creativas ecosistémicas. Arte, Tecnociencia y Ecología política”

Debido a la explotación de nuestro patrimonio natural y al mal uso de sus recursos en nuestro eco-sistema económico, político y social, actualmente nos encontramos ante la mayor crisis medioambiental de la historia de la humanidad. ¿Cuál es el papel del artista humanista en la concienciación de la necesidad de un uso verdaderamente sostenible y ecoeficiente de nuestros recursos ambientales construidos y naturales?

ABSTRACTS / RESÚMENES

Desde nuestro grupo multidisciplinar de investigación fusionamos la mirada del arte, la antropología y la tecnociencia para establecer un ecosistema creativo que proponga soluciones a los retos sociales, culturales y ecológicos que la crisis medioambiental nos plantea. Así pues, nuestra intención desde la plataforma que nos ofrece este congreso es aportar soluciones interdisciplinares. Hasta ahora, aunque el problema ya ha sido reconocido socialmente, pues numerosos artistas, pensadores y políticos han aportado sus reflexiones y han mostrado sus intenciones de concienciar a una sociedad aletargada frente a este problema, debemos destacar que existen aportaciones artísticas innovadoras que ya se están practicando en distintos contextos sociales y que, habitualmente, no son tenidas en cuenta.

-El rito de la creación artística como acto de resiliencia

M^a Isabel Soler-Ruiz

El ser humano comienza a dejar una huella irreversible en el planeta bajo una perspectiva ajena a una conciencia de totalidad, la conciencia de <<ser ecosistémico>> y por tanto, una parte más que destruimos. El artista es una pieza clave en este paradigma, no solo porque en su papel de comunicador puede responsabilizarse de hacer visible a la sociedad la importancia del uso de energías ecológicamente sostenibles y sus posibilidades, sino porque a través de su proceso creativo está estableciendo un rito personal de autoconciencia que se expandirá a través

del objeto artístico realizado. Su creación artística es una forma de resiliencia, una manera de reaccionar ante las presiones políticas recuperando su pensamiento original, unas veces de forma silenciosa pero impactante y otras de forma activista, pero ante todo, es una forma de reconciliación con su entorno y una forma de reconocimiento holístico de la realidad en la que vive.

Determinados artistas “entropólogos” (Robert Smithson) generan su propio ecosistema creativo investigando “el pensamiento salvaje” (Lévi-Strauss) y rebuscando en su memoria histórica, cultural, antropológica y personal los orígenes de sus actos rituales de creación, otros asumen los conceptos ecológicos defendidos por Hans Haacke y Joseph Beuys en los años 60 y 70 y otros se acercan a la idea de <<gathering>> (dispositivo capaz de movilizar al ciudadano formando una red de conexiones visibles de una acción que repercute en nuestra vida) de Bruno Latour para aportar soluciones creativas a los problemas medioambientales, sin olvidar

ABSTRACTS / RESÚMENES

nunca que el artista se enmarca en el contexto del pensamiento crítico.

En definitiva, está naciendo una corriente de arte humanista cuya obras resultantes sirven de objeto mediador entre la conciencia de ser naturaleza, la con-ciencia tecnológica y la sociedad.

-Proyectos artísticos de ecoeficiencia energética

Rosa Mármol-Pérez

Desde esta propuesta se analizarán los recursos energéticos utilizados en distintos proyectos artísticos surgidos desde distintos espacios de reflexión y experimentación científica-tecnológica. El artista contemporáneo está trabajando junto a científicos e ingenieros en los laboratorios ACT (Arte-Ciencia-Tecnología) para crear nuevas intervenciones artísticas y tecno- científicas en el espacio urbano y desarrollar nuevos códigos de lenguaje que sirven de puente entre la política medioambiental y la concienciación ecológica de la sociedad.

En este contexto de laboratorio artístico el artista contemporáneo mantiene su responsabilidad como conservador de nuestro patrimonio energético y actúa como gestor cultural y educador social trabajando junto a científicos e ingenieros. Analizaremos entonces las estrategias visuales y conceptuales de distintos artistas, científicos y humanistas, que han generado proyectos

<<tecnopoeíticos>> con tecnologías de aprovechamiento de energía de forma sostenible y que recodifican los objetos de nuestro espacio social desde una perspectiva holística del mundo. Finalmente, destacaremos la figura del artista Daan Roosegaarde y su laboratorio de diseño social, en el que investiga distintas formas de gestión y aprovechamiento ecoeficiente de la energía. Con estos proyectos demostraremos que, mediante la fusión de arte, tecno-ciencia y diseño, no es necesario contradecir los sistemas políticos sociales o ambientales sino que, si estudiamos su estructura y funcionamiento, nos pueden servir para aprovecharlos y transformarlos en un beneficio común. Con ello podremos concluir que el <<artista tecnopoético>> es ecoeficiente al proponer soluciones que suponen una innovación creativa que despierta nuestra conciencia de ser uno con, en y para la naturaleza.

ABSTRACTS / RESÚMENES

PANEL: Discursos de transformación socioecológica

En este panel se presenta una muestra de diferentes enfoques a la hora de articular propuestas de transformación socioecológica. En particular, se exploran diferentes marcos teóricos filosófico-políticos desde los que pensar una reconstrucción de la dialéctica sociedad-naturaleza que tenga especialmente en cuenta sus dimensiones normativas, poniendo el énfasis en la medida en que los procesos de institución social, de antagonismo y de reconciliación atienden a aspectos como la justicia, la violencia o el conflicto a la hora de conceptualizar el actual reto ecológico. Por un lado, Thomas Heyd indaga en la tradición del contrato social y la posibilidad, planteada por Michel Serres, de desarrollar un concepto con gran legitimidad en la forma de un “contrato natural” para reconciliar la sociedad global con su medio natural en el contexto del Antropoceno. Por otro, Adrián Almazán parte de la teoría de la “institución imaginaria de la sociedad” según Cornelius Castoriadis, aplicada al análisis del discurso latente en El cuento de la criada, para destilar la presencia de dos imaginarios en conflicto con los que hacer frente al “siglo de la gran prueba” ecológica: uno centrado en la catástrofe, otro en la autonomía. En tercer lugar, María José Guerra Palmero lleva la tradición del ecofeminismo y su aspiración a una vida libre de violencia al problema de la guerra en la actualidad, y la necesidad de enriquecer la teoría crítica de forma que integre conceptualmente a un tiempo la violencia ejercida contra las mujeres y contra la naturaleza. Finalmente, Joaquín Valdivielso sigue la reciente reflexión de Nancy Fraser para preguntarse hasta qué punto el movimiento ecologista se ha convertido en cómplice del capitalismo y en qué forma su adaptación acrítica al ethos individualista y del emprendimiento como una especie de liberalismo climático agota su potencial transformador.

-El antropoceno y el contrato natural

Thomas Heyd

La transformación de nuestras formas de vivir que son necesarias para hacer frente a un clima cambiante en el Antropoceno puede parecer un reto desmesurado, dado que la inercia de las culturas humanas. Los valores individuales, las normas sociales y las concepciones culturales globales generalmente conllevan resistencia al cambio, aunque éstos factores también pueden ser transformados. Aquí se explora la propuesta de Michel Serres para un nuevo “contrato natural”, que se hace eco de

ABSTRACTS / RESÚMENES

las propuestas de los siglos XVII y XVIII para un “contrato social” de Hobbes, Locke y Rousseau. Si bien la idea de un contrato social dirige nuestra atención a la posible coherencia entre los intereses de diversos agentes autónomos humanos, la idea de un contrato natural apunta hacia la importancia de incorporar en nuestros esquemas de gobernanza ‘el mundo’ como un participante activo que cada vez más condiciona nuestras existencias. Se argumenta que, en la medida en que la idea de un contrato social tiene una aceptación amplia, tácita, y es parte de nuestro patrimonio cultural común, la idea de un contrato natural adquiere un grado de plausibilidad inicial substancial.

-*El cuento de la criada. Entre la creación social y el imaginario de la catástrofe*

Adrián Almazán

Para el filósofo Cornelius Castoriadis toda sociedad reviste un carácter fundamentalmente creado y se vertebraliza en torno a significantes imaginarios sociales. Éstos son a la vez producto de dicha sociedad y creadores de la misma, cifrándose la dinámica del cambio histórico precisamente en la oposición, conflicto y eventual hegemonía (siempre parcial) de los diferentes conglomerados de significantes que se encuadran bajo el paraguas de los imaginarios sociales.

El objetivo de esta ponencia es reflexionar sobre la dinámica de transformación anteriormente esbozada y sobre la forma particular que toma hoy el conflicto que le viene asociado. Aunque el grueso de la sociedad vive en una ceguera sistémica perpetua en lo tocante a la gravedad de la situación socioecológica, lo cierto es que el escenario de colapso social al que nos enfrentamos comienza poco a poco a filtrarse como posibilidad a corto y medio plazo, dibujando el escenario de un enfrentamiento entre dos imaginarios: un imaginario de la catástrofe y un imaginario ecológico de la autonomía.

Uno de los lugares en los que más intensamente se está empezando a dibujar este conflicto de imaginarios es en los productos culturales, en particular en las series de televisión que sitúan sus tramas en catástrofes directa o indirectamente asociadas a las cuestiones ecológicas. Un buen ejemplo de ello es la reciente serie televisiva de HBO «*El cuento de la criada*», basada en la novela homónima de Margaret Atwood.

En esta ponencia se expondrá hasta qué punto el tipo de dinámica de

ABSTRACTS / RESÚMENES

transformación histórica que en esta se muestra resulta cercana a las descripciones castoriadianas, recalando también en cómo en conjunto esta serie se alza como un exponente de la construcción de un nuevo imaginario de la catástrofe que, en caso de salir victorioso, resultará un peligro de primer orden en el Siglo de la Gran Prueba.

-Repensar la paz desde la utopía ecofeminista de una vida libre de violencia

María José Guerra Palmero

La utopía de una vida libre de violencia es central en el feminismo contemporáneo y es alimentada por vetas pacifistas, antibelicistas y ecofeministas en un encuadre más amplio que postula que no hay ni habrá paz si persiste la violencia contra las mujeres. Rita Segato, en sus últimas contribuciones, ha resaltado este punto hablando de “una guerra contra las mujeres” (2016) en la que los feminicidios son protagonistas. En 1993 Catherine McKinnon, enfrentando el horror de la violencia contra las mujeres en la Guerra de Yugoslavia, se preguntaba si alguna vez ha habido paz para las mujeres y contestaba que no. Los paradigmas legales y el pensamiento sobre la “seguridad” son un territorio fuertemente masculinizado y un gran reto para el pensamiento ecofeminista actual a pesar poder contar con reputados análisis de las nuevas guerras (Kaldor) y de sus consecuencias feminicidas, genocidas y ecocidas. Recorreré algunos episodios del activismo y de la reflexión teórica respecto a esta articulación crucial para repensar la misma noción de paz en un contexto actual de reclutamiento (para)bético y en el que la seguridad se ha convertido en uno de los grandes negocios globales. Señalaré un enorme déficit en la conceptualización y puesta al día de la teoría crítica sobre la (para)militarización y sus efectos negativos en la vida de las mujeres y del planeta. Partir de las premisas utópicas ecofeministas (Puleo 2017) puede ser una opción plausible para una renovación categorial y política de una cuestión marginada.

ABSTRACTS / RESÚMENES

-Luchas ambientales y liberalismo climático. Pensando con Nancy Fraser si el ecologismo es la criada del capitalismo

Joaquín Valdivielso Navarro

¿Se ha convertido el movimiento verde en cómplice del capitalismo? ¿Las luchas y demandas ambientales son parte de las estrategias de legitimación de un nuevo espíritu de capitalismo? ¿La tesis de Nancy Fraser de que “el feminismo se ha convertido en criada del capitalismo” vale también para el movimiento ambiental? En este trabajo se sostiene que, en cierto modo, es así; aunque, en otros, no. Por un lado, el enfoque de Fraser nos permite identificar una intersección entre el ambientalismo y la mercantilización, que llamo “liberalismo climático”, donde un ethos originalmente transformador ha demostrado ser funcional como un medio dócil para abordar el desafío ecológico. Sin embargo, por otro lado, los sujetos ecologistas toman parte en movimientos de protección y emancipación, exigen demandas de justicia y, por lo tanto, cuestionan la lógica de una economía capitalista basada en las finanzas y la deuda. En este ensayo, se trazan las características de la convergencia actual entre ecología y capitalismo, sus presuposiciones teóricas específicas y las razones por las cuales el liberalismo climático no agota el potencial transformador de los conflictos ecológicos, aunque –aparentemente– no apuntan a un bloque contra-hegemónico más allá del ambientalismo liberal.

PANEL: Arte y nuevos materialismos: encuentros entre estéticas, éticas, políticas

El emergente campo de investigación interdisciplinaria conocido como los Nuevos Materialismos se ha constituido como una área de conocimiento que puede ser entendida como una reorganización del paisaje académico ante las crisis económicas, ecológicas y políticas, así como los desarrollos científico-técnicos actuales. Los NM consideran las consecuencias filosóficas del impacto humano en el medio ambiente a escala planetaria. Para los NM el estado de insostenibilidad medioambiental y eco-social define el estado material y el relato que condiciona las ciencias humanas, sociales y la práctica creativa. En su atención a las propiedades de la materia desde la perspectiva de la agencia, inmanencia y responsabilidad ética, los NM nos invitan a reconsiderar, entre otras cuestiones, la naturaleza de lo humano y lo no

ABSTRACTS / RESÚMENES

humano, la diferencia entre lo virtual y lo actual, y la relación entre ecología natural, social y de la psique.

El materialismo encarnado e incorporado desarrollado por la filósofa Rosi Braidotti en su análisis de los cuerpos y del poder, opera como una herramienta de navegación que nos permite experimentar la agencia de las políticas planetarias por medio del examen de nuestras actitudes frente a las especies no-humanas y el universo molecular. Siguiendo este paradigma, la producción de cualquier horizonte de posibilidad se habilita mediante un micropolítica de devenires afectivos en los que el sujeto post-antrópolítico y no-unitario construye relaciones sostenibles con los “otros naturales” dentro de los parámetros de un sistema de valores éticos basado en la igualdad bio-centrada. El alcance de esta metodología aspira a desafiar las representaciones simbólicas y los fundamentos del falocentrismo y el antropocentrismo sedimentado en las tradiciones occidentales que han impuesto las condiciones socio-políticas motivadas por los logros desiguales del capitalismo. Es en este sentido que los NM se erigen como una herramienta consistente para analizar los desafíos eco-sociales que encaran nuestras sociedades desde la investigación artística y las ciencias humanas y sociales. En el simposio Arte y nuevos materialismos: encuentros entre estéticas, éticas, políticas, medio ambientes y epistemologías profundizaremos en el valor de las contribuciones de los NM para las ciencias humanas, sociales y las artes, analizando tanto sus genealogías conceptuales como diferentes prácticas materiales concretas y situadas.

-Explorando la relación entre arte, nuevo materialismo y pensamiento ecológico: tres estudios de caso y una hipótesis.

Pau Alsina

El hoy denominado Nuevo Materialismo (Delanda, Braidotti) nos muestra de qué manera la naturaleza y la cultura son de hecho “Naturcultururas” (Haraway) permitiéndonos superar el dualismo implícito en ambas posiciones Trascendentalistas y Humanistas, y superando a su vez la separación disciplinar entre los asuntos de hecho, las cuestiones de preocupación (Latour) y los asuntos del cuidado (Maria Puig de la Bellacasa). Desde posiciones neomaterialistas como la de Karen Barad, la epistemología, ontología y ética son inseparables, y los asuntos de hecho, las cuestiones de preocupación y los asuntos de cuidado se activan entre

ABSTRACTS / RESÚMENES

sí, es decir hacen imposible separar la materia del sentido. Al separar al Hombre de la Naturaleza, hacemos posible la creación de una visión antropocéntrica que considera todo lo que está fuera del sistema humano como secundario. En este sentido es difícil ver cómo la Ecología entendida desde esta perspectiva puede ser nuestra guía y mentora en la gestión de la Naturaleza cuando se mantiene la división del mundo en dos sectores distintos –lo natural y lo cultural– que sostiene toda la superestructura emocional, todas las ilusiones, y que nos aleja de la naturaleza (Kull). Kull establece que todas las operaciones que mencionamos (clasificación, descontextualización, jerarquización, etc.) generan, por consecuencia, tipos de naturaleza distintas, que analizaremos en la siguiente presentación a través de diferentes casos de estudio vinculados a las prácticas que interrelacionan arte, ciencia tecnología y sociedad. El propósito de la siguiente presentación es mostrar y explorar a través de la reflexión filosófica y del análisis de diversas prácticas artísticas hasta qué punto las posiciones neo-materialistas representan un punto de inflexión en el Pensamiento Ecológico y pueden ser especialmente significativas en el ámbito de lo que ha venido a denominarse como Humanidades Ambientales.

-Po(i)ética. Agentes colectivos y transiciones múltiples en la investigación artística

Laura Benítez Valero

Esta intervención propone un análisis crítico del potencial emancipatorio de la tecnología a través de las interfaces en el contexto de las prácticas artísticas. Como continuación de las grietas abiertas, aunque insuficientes, por el pensamiento sistemático y el análisis estructural, esta propuesta pretende abordar las interfaces bio-tecnopolíticas, pobladas de epistemologías situadas y políticas de la afirmación, como disparadores que interpelan a responsabilidades en tanto que agentes colectivos capaces de hacer transiciones entre múltiples niveles de organización política, material y conceptual, tomando como marco y condición de posibilidad la investigación artística y su performatividad. Tomando las aportaciones de la teoría endosimbiótica, el organismo es la encarnación continuamente cambiante de toda una historia de interacciones anteriores que han dado forma a su curso de vida y del mismo modo, lo que llamamos medio ambiente sólo existe en relación con los organismos que lo habitan, por lo

ABSTRACTS / RESÚMENES

que encarna una historia de interacciones con ellos. La propuesta es un recorrido crítico por la reconfiguración de los relatos en torno a la (post) humanidad desde la experiencia estética de prácticas artísticas que trabajan con biomateriales desde una perspectiva ecofeminista. Relatos de interdependencia en la transición a una estapa postespecífica.

-Situando la vida en el centro: hacia una cosmopolítica más que humana

Christian Alonso

Partimos de la premisa de que las múltiples crisis medioambientales y socio-económicas actuales evidencian la necesidad de abandonar cualquier noción de individualidad humana o unidad colectiva como puntos de acceso a cualquier debate acerca del valor y la operatividad del concepto de cosmopolitismo. En su lugar, proponemos substituir una visión del cosmos unificado, universal, trascendente y dado, preconizado por el cosmopolitismo Kantiano, por la noción de pluriversos de mundos natural-culturales, los cuáles deben ser ensamblados. Este enfoque desplaza una noción estática del cosmopolitismo hacia una concepción de la cosmopolítica entendida como la herramienta involucrada en la composición de mundos que no están restringidos a las entidades no humanas: el “hacer-mundo” más allá del antropocentrismo, aliado a su vez con las entidades que han sido tradicionalmente devaluadas en nuestros sistemas de pensamiento y prácticas culturales. Argumentamos que un enfoque materialista-vitalista proporciona el horizonte ontológico para habilitar la incorporación de entidades no humanas en el campo de la subjetividad y las relaciones éticas. En la presentación exploraremos esta hipótesis mediante el análisis del proyecto de investigación del colectivo de artistas feministas biohackers Quimera Rosa titulado “Transplant”, el cuál entendemos como una expresión de cosmopolítica post-humana en tanto que incorpora una ética sostenible en base al igualitarismo centrado en la vida, desencadenando múltiples devenires con la otredad sexualizada, racializada y naturalizada.

ABSTRACTS / RESÚMENES

PANEL: Everybody Loses

Everybody Loses is a performance of a death by snakebite. In this one-man show, Doppelgangster's Dr.Tom Payne informs his audience that phone signals have been blocked, the door's locked, he's shooting up venom and nobody is leaving until he knows what it is to die.

Drawing on the true, self-documented, death of world famous herpetologist, Dr. Karl Patterson Schmidt, historical accounts of the religious ritual of Snake Handling, Doppelgangster's own personally documented accounts of self-poisoning, reptilian myths of genesis and the coming of the apocalypse, Everybody Loses interrogates societal obsessions with eternal youth, eternal life and the destruction of our planet. It addresses notions of fear and confrontation; the lure and denial of factual data. Presentation and performance styles evoke and appropriate 1950s scientific lectures, death diaries, suicide notes, Southern-style snake handling and the warning of that one scientist at the start of every disaster film ever.

Everybody Loses is both a glorious spectacle and a grave work, obliquely engaging with themes of climate change and the Sixth Great Extinction; asking, with the unprecedented scientific documentation of the changing planet and our failure to respond to the symptoms, is it too late to stop the poison?

-‘A Piercing Twin Wound’

Tom Payne

In his 2015 essay ‘Learning to Die in the Anthropocene’, American author Roy Scranton draws upon Samurai philosophy, Dutch philosopher Baruch Spinoza’s writings on death and his personal experience as a soldier in Iraq in 2003, to make the case that if we wish to live in this new age of climate change we first need to learn how to die. The dawn of each new day, he suggests, should be recognised as the death of that which came before. It is only in accepting this that we can begin to live with dignity and without fear in the face of our own extinction.

In this presentation I explore Scranton’s ideas with reference to my one-man performance, Doppelgangster’s Everybody Loses: The Death Diary of Karl Patterson Schmidt (co-created with Australian poet and theatre maker, Tobias Manderson-Galvin). Bitten by a Boomslang (*Dispholidus typus*) at the Chicago Field Museum in 1957, Schmidt, a world

ABSTRACTS / RESÚMENES

renown herpetologist, went on to document his symptoms until shortly after lunch the following day. At that point, he died from bleeding in his lungs, kidneys, heart and brain.

By interweaving the recent historical event that was Schmidt's demise with ancient serpent mythology associated with creation, eternity and the coming apocalypse, *Everybody Loses* provides a narrative frame through which to explore themes of climate change, the Anthropocene and the Sixth Great Extinction. I will illustrate my ideas by creating a second order performance that draws from the original text, documentation and the writings of Spinoza and Scranton.

-All Is Lost: How to Make a Film about Climate Change

Sam Christie

"I suppose there was a night, long after the walk, where I realised that I would not be staying in my home anymore. An act propelled by drunkenness, but by now, I reflect, it was perhaps in something more than simple insobriety that I underlined my intention to leave; and in leaving ensure that I could never return.

I took a bottle of wine I wished to share with my lover and walked out of my family house, to cross the valley to the village nearby. I remember standing in the French doors and I remember talking to my wife, telling her that I was sorry, but I simply had to go. What I cannot remember was what was pulling me there, although I can remember its force.

Conversely there was a time, more recent now, that I can recall the moment of this leaving, and all that happened after became much less a move closer to what I wanted - for I'm sure I never did - and much more to a point where I might shout pretty loudly that all is not totally lost".

I describe three things above: one is my situation at the time, one is my performance of a drunken gatekeeper and one is, perhaps most importantly, the desire we all have to create the confrontation we crave. I have dwelt on this theme in my own film work, it is only dawning on me now, because the events above happened after I returned from shooting my climate change documentary Forecast . Broken after 250 miles of walking and emotionally drained after realising in all that time that we may have no hope, I committed some act of closure.

Tom Payne's performance *Everybody Loses* brought me back to this

ABSTRACTS / RESÚMENES

thinking. A dying man, somehow seeming to relish his own death or perhaps not believe it. Perhaps studying snakes had brought on a desire to conclude the hidden reality; to see what was around the corner, or over the ledge. To lose like I lost brings this back to life and I filmed it. How I filmed it is not only informed by the present, but the past, phenomenologically speaking the apperception (that through which something is perceived) I will talk about the act of filming informed by corporeal feeling and the lived experience in relation to my own work in climate change and as part of the performance of Everybody Loses.

-‘60022195700’

Erin Kavanagh

THE NUMBERS

LIGHT UP

You. You. You.

Dear Diary.

So, consider motion.

The metric expansion whereby scale itself changes reference, the
Number of f***s given

...

let's say goodbye

to

Fact

...

If we could examine the examination in grayscale

Or just

Yes

pause

Scientists!

This is Scene One of a cut-out poem from the script of Everybody Loses. A cut-out poem seeks to elucidate themes within the text to which it adheres. In so doing, it reflects the fragmentary nature in which people often comprehend a performance, read or remember knowledge about which they are not expert. Such as that of climate change. It also offers a through-line narrative in the midst of a single person narration that is not

ABSTRACTS / RESÚMENES

inherently chronological; condensing experience.

This paper will present the process, product and reflections that this excavation within the performance paperwork has invoked. It suggests that poetics are comprehension's shorthand, a magnifying glass, an internal voice. As such it can therefore offer an alternative way of communicating thoughts on environmental crisis.

PANEL: Hacia una antología de la sensibilidad ecológica en la literatura escrita en español

Al hablar de sensibilidad ecológica nos referimos, con John Rodman, a percepciones, actitudes, juicios y valores que revelan respeto y (mayor o menor) conciencia de pertenencia a ese sistema de ecosistemas en que consiste nuestro planeta. En este sentido, la elaboración de un marco hermenéutico orientado a descubrir las manifestaciones literarias de la sensibilidad ecológica en una tradición lingüística de largo recorrido histórico se enfrenta al problema de acomodar supuestos diversos –e incluso contradictorios–acerca de cuál sea la naturaleza de la interacción del organismo humano con su medio ambiente eco-social cultural. Supuestos que, por lo demás, descansan en creencias variadas acerca de la relación de la alma/espíritu/mente con el cuerpo y de la mente/conciencia con el cerebro.

Ahora bien, como en su momento apuntó Donald Worster, la perspectiva ecológica, incluso antes de tener un nombre, ya tenía una historia. Por ello, planteamos que el problema indicado más arriba se puede superar si reconocemos el estrecho vínculo que la sensibilidad ecológica tiene con la experiencia humana más básica del contacto con el mundo. La idea de contacto hace referencia a sensaciones de inmersión en la realidad, a presentimientos de inmanencia o a estados de pertenencia y continuidad con el entorno, sea este artificial o natural. Como sugiere Wolfgang Welsch, en este tipo de experiencias, el cuerpo humano –o eso que llamamos conciencia– se convierte en un puro sensorium de lo que nos rodea: el mundo se expresa en nosotros. En términos de teoría del arte, se trata de desplazar el énfasis desde una concepción retórica a otra puramente estética. Sugerimos, por tanto, que a pesar de la larga tradición dualista de la cultura occidental, la literatura escrita en español muestra a lo largo de su historia expresiones claras de una experiencia monista del mundo que pueden ser de gran utilidad para aquellos que estamos interesados en promover un programa pedagógico que estimule la empatía

ABSTRACTS / RESÚMENES

con el medio natural.

Las experiencias de contacto, por otro lado, no se dan en un espacio-tiempo abstracto. Asumir la topología mente-cuerpo-mundo en clave no dualista supone aceptar que todo pensamiento y conocimiento, y la literatura es ambas cosas, está inmerso en los contextos corporal y cultural en que tales pensamiento y conocimiento tienen lugar. De aquí la necesidad de periodizar la tradición literaria en castellano o español tomando en consideración los diversos campos literarios que se han ido conformando y sucediendo en el tiempo y el espacio. Ello nos obliga a distinguir en el canon literario de la sensibilidad ecológica entre los textos propiamente medievales y los textos modernos. A su vez, tiene sentido histórico ordenar los textos modernos en dos campos literarios claramente diferenciados, el primomoderno de los siglos XV a XVIII –o sea, el de los siglos del periodo absolutista– y el plenamente moderno de los siglos XIX a XXI –o sea, el

periodo de consolidación del capitalismo. Y aunque se puede argüir que las literaturas española y latinoamericana comparten campo literario durante la primera modernidad, ambas literaturas dan lugar a campos literarios claramente diferenciados en tiempos de la modernidad plena. Es justamente en este último periodo cuando verá la luz una literatura enteramente consciente del engarce ecológico del ser humano.

-Contacto y mediación en la sensibilidad ecológica: el lugar de la palabra

Oscar Pereira-Zazo

En un trabajo muy sugerente, escrito en la estela del denominado McDowell-Dreyfus debate, Charles Taylor ha propuesto distinguir las teorías que plantean que el conocimiento es mediacional de aquellas otras que lo describen en términos de un contacto no mediado con la realidad. A partir de esta sugerencia, mi presentación argumenta que a la hora de desarrollar la noción de sensibilidad ecológica la oposición clave a considerar no es la de mediación-contacto, sino la que se da entre monismo y dualismo.

Así, en la tradición de la psicología histórico-cultural de Lev Vygotski, el posicionamiento monista no entra en contradicción con la centralidad que se otorga a la interacción social entendida en términos de la mediación cultural que se experimenta en la comunidad de inmersión. Incluso, si adoptamos un enfoque externalista extremo a la manera de Riccardo Manzotti, la palabra, que es constante acompañante de nuestras experien-

ABSTRACTS / RESÚMENES

cias, media y filtra nuestro encuentro con el mundo.

Cuando Juan Ramón Jiménez anhela que su “palabra sea la cosa misma creada por [su] alma nuevamente,” está resaltando el contraste entre aquellas experiencias en que el cuerpo es puro sensorium y la acción posterior de recrearlas por escrito. ¿Cómo entender el proceso que nos lleva desde la experiencia fenoménica a la expresión literaria? Para empezar, creo que desde una perspectiva monista y materialista no tiene mucho sentido hablar de representaciones mentales. Y aunque todavía no sabemos cómo codifica el cerebro las experiencias de la vida, sí sabemos cómo lo hace la escritura. Pues bien, el contraste entre ambas modalidades es, probablemente, la razón que nos lleva a hablar del misterio de la palabra. En definitiva, la literatura sería un intento paradójico de expresar nuestro contacto con la realidad. Mientras que nuestro estar-en-el-mundo es resultado de interacciones biofísicas, la palabra aspira a expresar simbólica o convencionalmente una realidad vivida cuya inmensa riqueza y complejidad se desliza por entre las letras.

-Sensibilidad ecológica en la literatura española: una propuesta didáctica

Lola Lorenzo

Presento en este trabajo una selección de textos utilizados en las prácticas de una clase de nivel intermedio/avanzado de español como segunda lengua en que hemos investigado la sensibilidad ecológica en la literatura y la cultura españolas.

Un curso de esta naturaleza responde a la idea de que los recursos culturales disponibles social e históricamente se incorporan a nivel personal en forma de cosmovisiones más o menos abiertas, completas e integradas. Leer literatura es, pues, una actividad que permite entender y valorar otras cosmovisiones. En cuanto propuesta pedagógica, la exploración de otras cosmovisiones se formula como reconstrucción siempre inconclusa de la cosmovisión propia, es decir, como autoconstrucción sostenida en el tiempo. Además, apoyándonos en la idea de humanismo cósmico de Jesús Mosterín, presentamos el acto de leer como una toma de conciencia de las limitaciones derivadas del principio antrópico. En definitiva, en nuestro marco la literatura es una práctica que interviene activamente en la discusión sobre el lugar del ser humano en el cosmos.

Nuestro enfoque permite una mirada renovada a autores españoles

ABSTRACTS / RESÚMENES

como Fray Luis de León, San Juan de la Cruz o Fray Luis de Granada; místicos que en sus textos presentan un imaginario común que glorifica una vida sostenible, sosegada y en unión con la naturaleza. La experiencia del asombro de que habla José Jiménez Lozano, la búsqueda del encuentro con los demás y el anhelo de continuidad o trascendencia coloca a los escritores místicos del siglo XVI (poetas y narradores) en un grupo claramente interesado en registrar el contacto humano con la realidad otra. También presentaremos ejemplos, caso de *¡Adiós cordero!* de Clarín o *Platero y yo* de Juan Ramón Jiménez, que elaboran programas emocionales dirigidos a, por un lado, igualar a los personajes humanos y no humanos, y, por otro, facilitar la identificación del lector con el entorno natural.

-Sensibilidad ecológica en la literatura hispanoamericana de la Independencia.

Ana M. Aguilera

Si en la primera modernidad la literatura con sensibilidad ecológica escrita en español o castellano presenta rasgos comunes en la Península y en América, los movimientos de independencia dan pie a una nueva fase. Como en otras áreas geopolíticas, la literatura va a sostener el proyecto de independencia iniciado por las burguesías, en este caso las hispanoamericanas. Ahora bien, y de manera muy significativa, la naturaleza, como rasgo distintivo del continente americano, ocupará una posición predominante entre los temas literarios que van a caracterizar el nuevo campo literario latinoamericano.

Más específicamente, en esta presentación analizaremos varios textos del campo literario en formación con el fin de mostrar las diferentes formas en que los autores hispanoamericanos incorporan al proyecto de la Independencia tanto los temas relacionados con la naturaleza como la inmersión del ser humano en un redescubierto medio social y natural. Nos proponemos, pues, efectuar un itinerario que nos llevará desde la aproximación científica y pedagógica del periodista y escritor José Alzate en su *Gaceta*, a la exaltación y la experiencia trascendental vivida por Simón Bolívar en su subida al Chimborazo —exaltación y experiencia que el líder político y militar transcribe en un poema del mismo nombre.

ACTIVIDADES/ ACTIVITIES

TOUR ALCALÁ

TEATRO/ THEATRE: Thomas Payne's *Everybody Loses*

PRESENTACIONES DE LIBROS/BOOK PRESENTATIONS

Paisajes con burro/Landscapes with Donkey José Manuel Marrero Henríquez. Tr. Ellen Skowronski-Polito

Revista Ecología Política. Presentada por Marien Rodríguez Hidalgo

The Voice of Nature in Ted Hughes's Writing for Children: Correcting Culture's Error. Lorraine Kerslake

Representaciones culturales de la naturaleza alter-humana: Aproximaciones desde la ecocrítica y los estudios filosóficos y sociales.

Ed. Margarita Carretero y José Marchena Domínguez

VELADA POÉTICA/ POETRY READING:

Gaia: Susurros y Vibraciones

Poetas participantes:

- JORGE RIECHMANN
- ARIADNA GARCÍA
- JOSÉ MANUEL MARRERO HENRÍQUEZ
- JULIA BARELLA
- JOSÉ MARÍA PARREÑO

Música en vivo:

MENHIR, MÚSICA PARA MONTAÑA (Coco Moya e Iván Cebrán)

DOCUMENTAL/ DOCUMENTARY “CARRÍCOLA, PUEBLO EN TRANSICIÓN”

CALL FOR ARTICLES

DEADLINE OCTOBER 1ST, 2018

As a follow-up to the I International Conference on Environmental Humanities: “Stories, Myths and Arts to Envision Change”, the Franklin Institute invites contributors to submit original research papers to be considered for publication. With the starting point of our contemporary environmental crisis and its consequences for the current global civilization, we aim to offer a transdisciplinary approach towards the future of Ecocriticism and Environmental Humanities as valuable tools of ecological empathy and social transformation.

Articles on the following topics will be prioritized:

- * The role of the humanities in the environmental crisis.
- * How to effectively communicate the ecological crisis.
- * Literary and visual narratives about alternative, more ecological, cosmovisions.
- * Art-based methods in social-ecological transformations.
- * Alternative ecological visions and the arts. The arts and the transition to more sustainable societies.
- * Indigenous cosmovisions and cosmoexperiences.
- * Resilience and low ecosystemic lifestyles.
- * Revisiting classic and modern myths in relation to environmental issues.
- * Ecological pedagogy and environmental education from a humanities perspective.
- * Ecofeminist ethics.
- * Environmental ethics.
- * The aesthetic appreciation of nature and its relationship to environmental ethics.
- * New sustainable concepts of beauty and aesthetics.
- * New sustainable definitions of progress and/or culture.
- * Posthumanism and new definitions of what being human means.
- * Culture and Ecology. Citizen humanities.

Expressions of interest including a title, a 400-word summary, name and institutional affiliation together with a short biographical note should be sent to cha2018@institutofranklin.net by July 30th, 2018.

Articles in English (or Spanish) should be submitted by October 1st, 2018 to cha2018@institutofranklin.net. They should not exceed 4000-5000 words in length and must be formatted following MLA style.

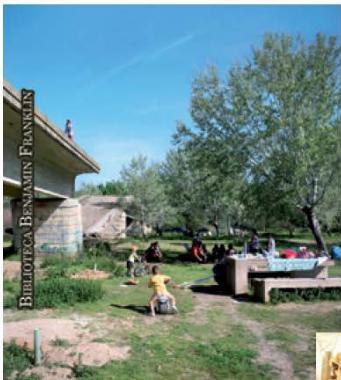
Articles will be selected following a blind peer-review process.

For further information:

www.institutofranklin.net/en/events/international-conference-on-environmental-humanities/

BIBLIOTECA BENJAMIN FRANKLIN

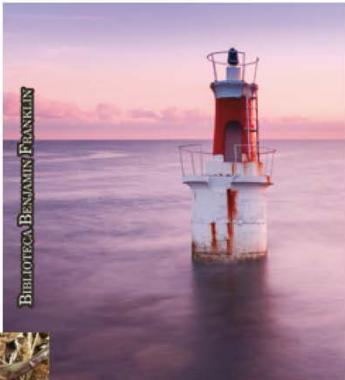
Serie CLYMA. Directora: Carmen Flys.



SENSE OF PLACE:
TRANSATLANTIC PERSPECTIVES

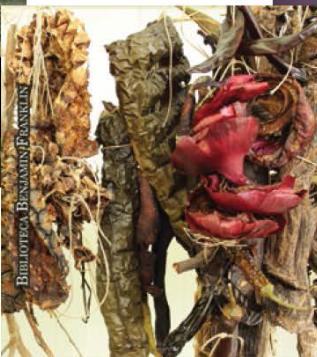
SENTIDO DEL ARRIGO:
PERSPECTIVAS TRANSATLÁNTICAS

Axel H. Goodbody & Carmen Flys Junquera.



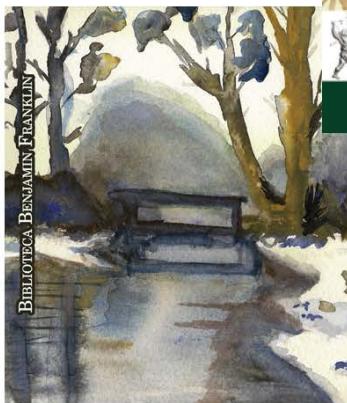
VISIONES ECOCRÍTICAS DEL MAR
EN LA LITERATURA

Montserrat López Muñoz & M. Antonia Mezquita, Eds



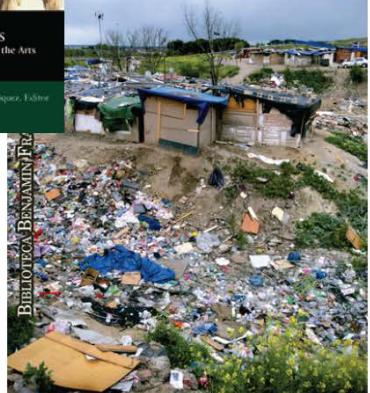
TRANSATLANTIC LANDSCAPES
Environmental Awareness, Literature, and the Arts

José Manuel Martínez Hernández, Editor



REALIDAD Y SIMBÓLOGÍA
DE LA MONTAÑA

Juan Ignacio Oliva, Editor



ENVIRONMENTAL CRISIS AND
HUMAN COSTS

Ufuk Özdağ and François Gavillon, Eds

INSTITUTO UNIVERSITARIO DE INVESTIGACIÓN EN ESTUDIOS NORTEAMERICANOS "BENJAMIN FRANKLIN"

UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

C/ Trinidad 1, 28801, Alcalá de Henares (Madrid)

Tel. +34918855252

www.institutofranklin.net